

La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción . . .
Administración **Costa, 2**
Talleres . . .

APARTADO CORREOS 140

TELÉFONOS . . .

Redacción . . . 1004
Conferencias . . . 1707
Administración . . . 2422

Año VII

Zaragoza - Miércoles, 30 de septiembre de 1931

Núm. 1.874

DESDE MADRID

La situación del Gobierno actual y la forma de su sustitución

Por momentos gana terreno la idea de nombrar, aunque sea con carácter interino, un presidente de la República. Se va, pues, a lo que propuso don Antonio Royo Villanova hace algún tiempo, proposición que fué recibida con protestas de desagrado y que dió origen a manifestaciones, por parte de algunos políticos, de rotunda oposición a tal nombramiento. Algunos de quienes "tan enérgicamente" se oponían son los que ahora consideran de toda urgencia la constitución del Poder moderador. Volubilidad muy característica de nuestros políticos, de la que ya se hacía mención en las sátiras de Quedo.

Sin un presidente de República se estima imposible el planteamiento de una crisis, y es cosa sabida que la crisis está latente, y que sólo espera el momento propicio para hacerse pública. Los propios ministros no se recatan de mostrarse fatigados, deseados de abandonar sus cargos. El jefe del Gobierno tiene que invocar constantemente razones elevadas para evitar desmembraciones en el Gabinete. Y por si algo faltaba, la reciente dimisión del señor Prieto ha quebrantado más y más la fortaleza del Gobierno.

El caso del señor Prieto ha llegado a un punto insostenible. Su continuación en el cargo es antipopular y tan perjudicial para el Gobierno como para el partido que representa. El señor Prieto no se ha recatado—y ello le honra—de reconocer públicamente su fracaso en el Ministerio de Hacienda y hasta de proclamar la escasa afición que siente por la materia. Tan espontáneas manifestaciones no solamente han sembrado la desconfianza en España, sino que, naturalmente, la han prendido también en el extranjero, en los momentos en que la situación financiera exigía la confianza máxima y en el Ministerio de Hacienda se precisaba la persona que mayor autoridad tuviese en materia de finanzas.

Pues bien; el propio señor Prieto ha explicado reiteradamente su permanencia en el Ministerio, aun en pleno fracaso, aun en este difícil momento económico, diciendo que su partido le exigía este sacrificio.

Pero el país, que no tiene por qué sacrificarse a tal exigencia, se revuelve contra semejante explicación, creando al Gobierno y al partido del señor Prieto una aureola antipopular, que se advierte plenamente en todas las conversaciones.

Y en esta situación el Gobierno no puede continuar mucho tiempo. Y por ello se precipita la aprobación de los artículos constitucionales y se propone la elección inmediata de un presidente, al que el actual Gobierno pueda presentar su dimisión.

¿Qué Gobierno sustituirá al actual? Las probabilidades que tenía la solución Lerroux andan muy desvaídas actualmente. Parece que el señor Lerroux se reserva para otro momento en que el avance izquierdista se con-

sidere excesivo y haya que buscar el equilibrio de la templanza lerrouxista.

Para ahora se habla del señor Azaña, que, si en la actualidad no cuenta con un partido numeroso, puede asegurarse que en el momento de ir al Poder tendrá legión de amigos y correligionarios que lo acompañen. Pero, de todas suertes, el señor Azaña no constituiría, en el caso de formar Gabinete, un Gobierno homogéneo, sino que iría a uno de coalición de izquierdas.

De este modo continuarían las Cortes actuales, una vez aprobada la Constitución, mientras que de venir al Poder el señor Lerroux puede asegurarse que disolvería estas Cortes, las cuales, a lo que parece, ni son de su agrado ni resultarían propicias para la política que había de desarrollar el señor Lerroux, equidistante de extremismos.

Tal es el panorama político en el momento presente, al que la Nación está atenta con expectación y con interés bien acusados.

D. L.

La huelga general en Salamanca

MADRID. — El ministro de la Gobernación no fué a su despacho por la mañana por hallarse en el Consejo de ministros.

Recibió a los periodistas el subsecretario, quien les manifestó que, según comunicaba el gobernador de Salamanca, cumpliendo el acuerdo de las sociedades obreras, a las ocho de la mañana se había declarado la huelga general como protesta contra los sucesos ocurridos en Palacios Rubio.

En las calles prestan servicio de vigilancia la Guardia Civil y dos compañías de soldados.

El comercio ha abierto sus puertas. El gobernador recorrió personalmente las calles, obligando a abrir a algunos comerciantes que mantenían sus establecimientos cerrados.

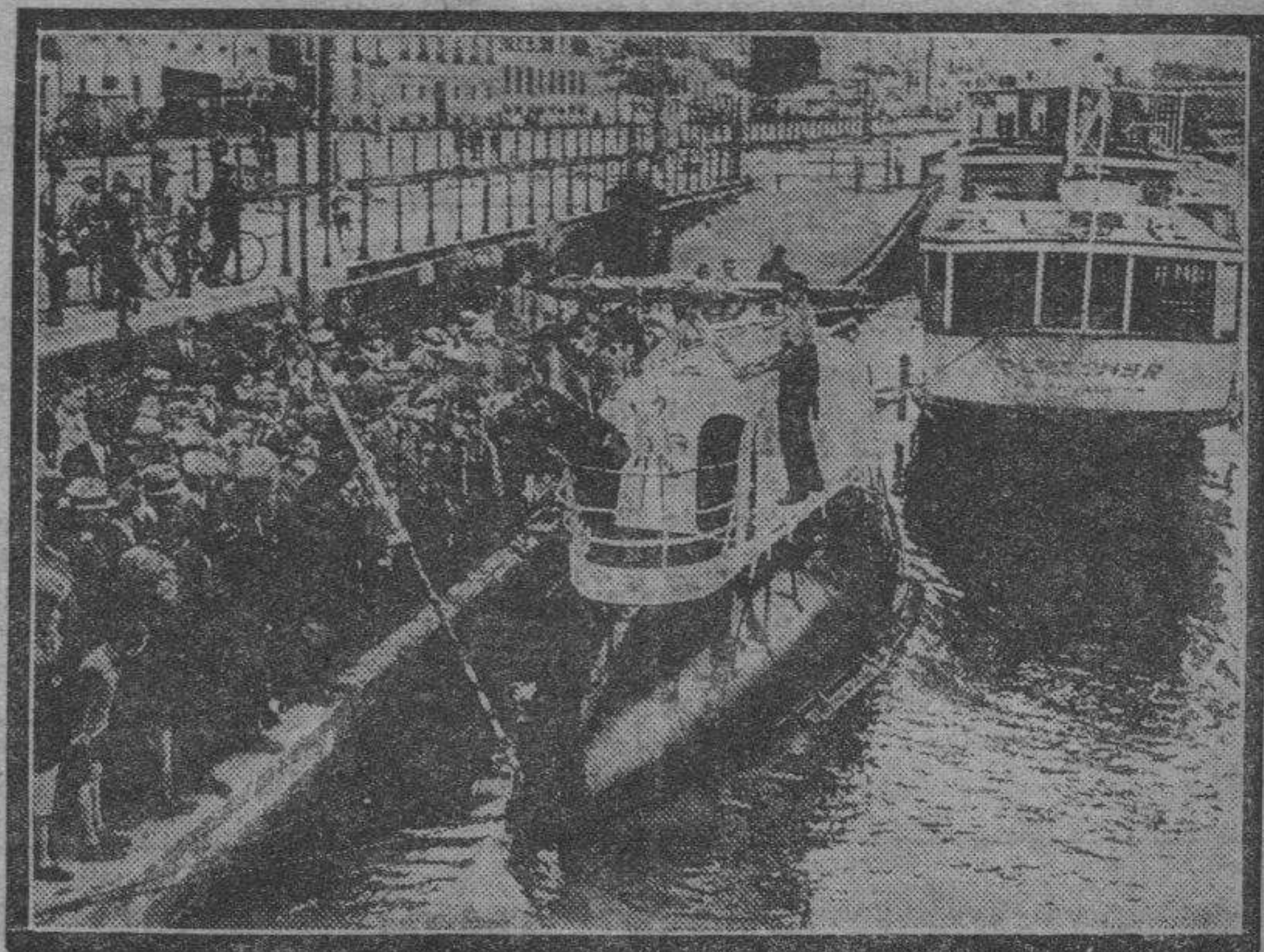
Los obreros se limitan a pasear por las calles. Guardan actitud correcta.

El gobernador ha recibido la visita de diversos elementos sociales y personalidades.

También le han visitado los diputados por Salamanca, junto con el señor Unamuno.

LAS GRANDES HAZAÑAS

La travesía del Océano en un bote insumergible

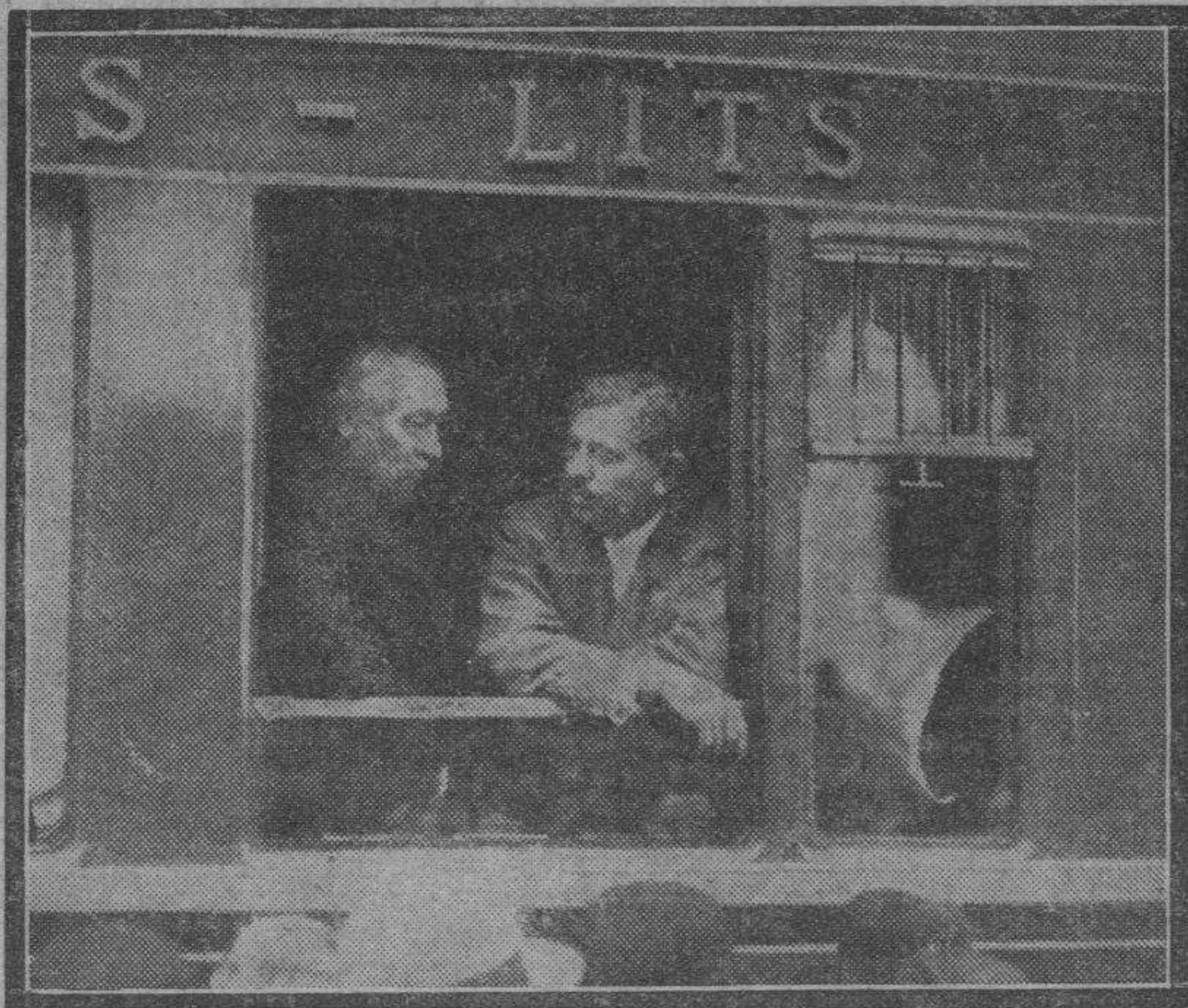


Va a intentarse la travesía del Océano siguiendo un procedimiento completamente nuevo. Un procedimiento novísimo que ha causado la admiración a su llegada a Francfort.

Se trata de un bote salvavidas totalmente insumergible, en el que sus propietarios van a intentar la travesía del Océano Atlántico. En la fotografía aparecen los tripulantes dándole al bote los últimos toques antes de hacerse a la mar.

(Foto. Contreras y Villaseca)

Las figuras internacionales del momento: Briand y Laval



Berlín ha recibido entusiastamente a Briand y Laval, los ministros franceses que llevan a Alemania un abrazo fraternal que nadie podía prever en los días, aún no muy distantes, de la gran guerra. Entre los vivas atronadores a los dos estadistas franceses, se ha oído muchas veces esta frase contundente: ¡Abajo la guerra! Un grito que salía del corazón, porque aún está latente el espectro de la tragedia, y los pueblos que la vivieron se unen en ese anhelo común de que nunca más torne la guerra a enseñorearse de las naciones.

(Foto. Contreras y Villaseca)

DESDE HUESCA

Las obras del acueducto de Tardienta

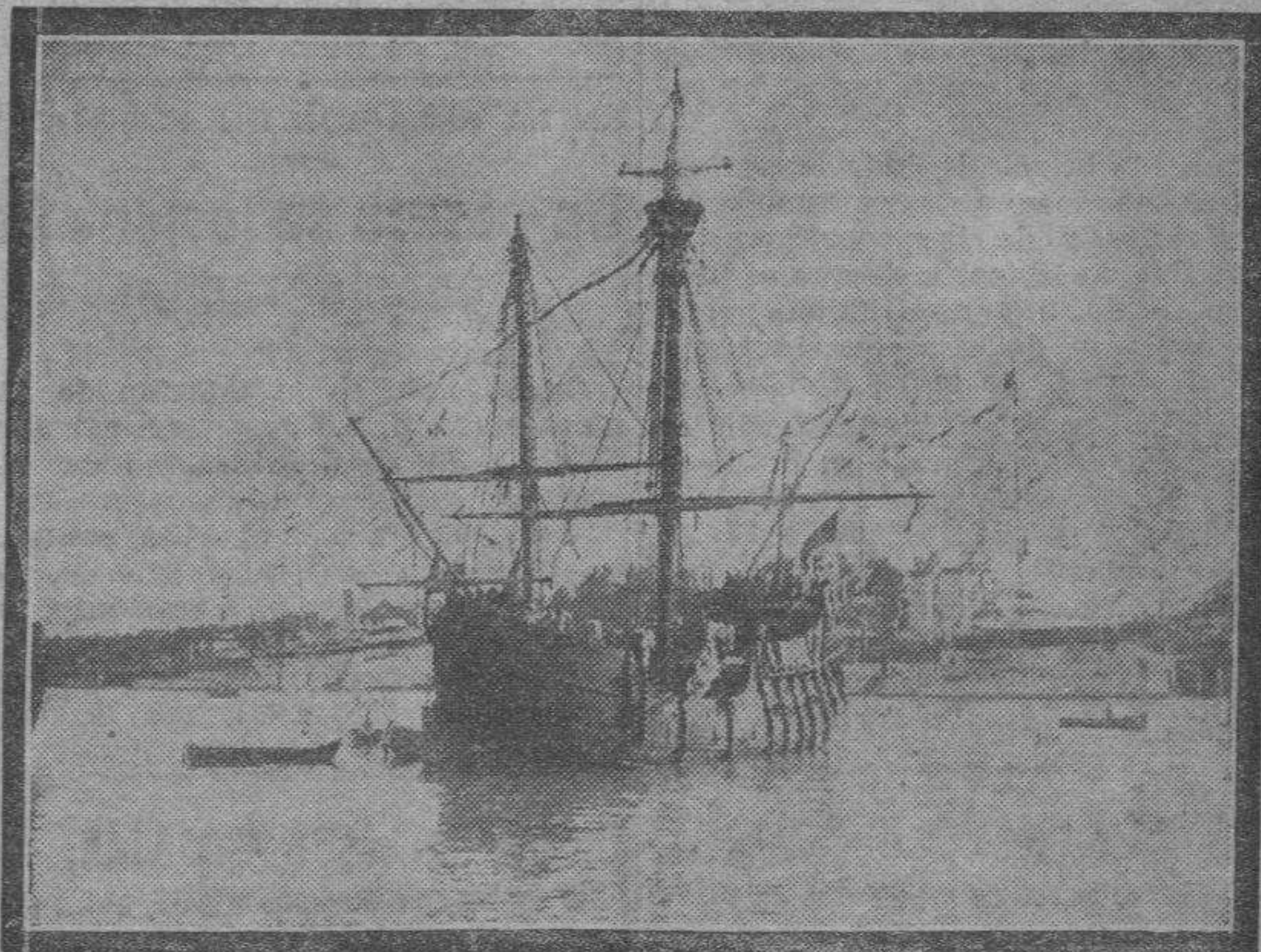
Como era de esperar, la noticia de que la Comisión gestora de la Mancomunidad del Ebro había acordado sacar inmediatamente a subasta las obras del acueducto de Tardienta, cuyo presupuesto asciende a tres millones de pesetas, ha producido en la capital, como producirá en los pueblos, entusiasmo indescriptible.

Desde hace muchos años, el acueducto de Tardienta constituía una aspiración harto sentida por toda la zona regable y de manera especial por los pueblos de Monegros, que no

podían abrigar esperanzas de riego mientras esta importante obra no estuviera realizada.

También ha causado inmejorable efecto el acuerdo de dicha Comisión gestora de realizar por su cuenta los trabajos de nivelación de tierras de los términos de Almudévar y Tardienta, que en la actualidad ven, con dolor, discurrir el agua por el canal estérilmente, ya que sin la previa nivelación aquélla no puede ser aprovechada. Para estos trabajos se han consignado 180.000 pesetas.

La primera piedra para un monumento a Colón la lleva la carabela "Santa María"



La carabela "Santa María", que el próximo mes de diciembre hará un viaje partiendo del puerto de Palós a las Repúblicas americanas, llevando la primera piedra para construir en Santo Domingo el gran monumento a Colón y a España. Piensa tardar en todo el viaje tres años.

EN BOLSA

Los valores exteriores mantienen su firmeza

MADRID. — En Bolsa mantienen su firmeza los valores exteriores.

Los demás conservan su valor.

Suben 1'50 los bonos oro.

Los Alicante pierden dos enteros.

Los Nortes suben uno y los explosivos ganan diez, quedando en buena tendencia por haber dinero.

Las divisas extranjeras alcanzaron las siguientes cotizaciones:

Francos, 43,65.

Libras, 43,10.

Dólares, 11,07.

Belgas, 155,94.

Marcos, 2,65.



PRIMER ANIVERSARIO del señor

Don Tomás Lorón Gómez

Administrador que fué de la Azucarera de Alfaro
Que falleció el día 2 de octubre de 1930

R. I. P.

Todas las misas que se celebren el día 2 en San Gil, en la capilla del Santo Cristo, a las nueve, diez, once y doce de la mañana, y en Alfaro, en la iglesia de San Miguel, a las diez, y en Bilbao, en los PP. Agustinos, la misa de ocho, serán aplicadas en sufragio de su alma.

La familia suplica la asistencia y oraciones.

Las cédulas personales de este año

A mediados del próximo mes de octubre comenzará el período voluntario de cobranza de las cédulas personales de 1931.

La "Gaceta de Madrid" ha publicado recientemente una disposición, según la cual se han aceptado las modificaciones propuestas por esta Diputación, que son las siguientes: Supresión del privilegio que a los militares reconocía el Apartado C. del art. 226 del Estatuto.

Establecimiento de un aumento proporcional sobre el precio de las cédulas de clase primera de las tres tarifas a razón de 250 pesetas por cada diez mil que excedan de 60.000 pesetas en la tarifa primera; cada 5.000 que excedan de 15.000 en la segunda, y cada 2.000 que excedan de las bases máximas de la tarifa tercera.

Se exime a los viudos del impuesto de soltería.

Se suprimen las cédulas de cónyuge inferiores a la clase cuarta de la tarifa primera, y a la sexta de las tarifas segunda y tercera.

Quedan bonificadas en un 25 por 100 las cédulas ordinarias de las clases 10.ª a 16.ª de la tarifa 1.ª y de la 8.ª a la 12.ª, ambas inclusive, de la tarifa 3.ª, rebajándose como consecuencia también las correspondientes de soltería.

Estas modificaciones serán bien acogidas, pues que van a beneficiar preferentemente a las clases más humildes.

La apertura de curso 1931-32 en el Seminario - Universidad Pontificia de Zaragoza

Seguendo la tradicional costumbre ayer, día de San Miguel, tuvo lugar en el Seminario Pontificio de esta capital la solemne apertura del curso académico de 1931 a 1932.

Presidió el acto el señor arzobispo de Zaragoza, acompañado del prefecto de estudios, M. I. S. doctor don Joaquín González; el vicepresidente, M. I. S. doctor Vicente Cardenal; Claustro de profesores del Seminario, en pleno; por la Universidad Literaria, el rector; por el Cabildo metropolitano, los M. I. Se. flores doctor Vicente de la Fuente y doctor Antonio Rico; representaciones de los Padres Jesuitas, Agustinos, Escolapios y algunos otros.

En primer término se celebró una misa rezada oficiando el doctor don Leandro Aina, de la Facultad de Sagrada Teología.

El discurso de apertura estuvo a cargo del doctor don Juan Sanz Nájera, de la Facultad de Filosofía, titulado "Una ojeada sobre la relatividad".

Mostrando un perfecto dominio de la materia objeto del citado tema estudia, después de la correspondiente salutación, los progresos de la física y la dificultad de su estudio. Entra en el estudio de la relatividad, tratando de la clásica y la restringida, refiriéndose a los principios y a la comprobación experimental. Se refiere a las geometrías, tratando de las euclídeas, de la cuarta dimensión y de las nuevas geometrías, terminando este punto con el hiperespacio.

Trata de la relatividad generalizada, refiriéndose a las afirmaciones relativistas y de las consecuencias derivadas de la teoría de que el Universo es finito y no limitado y de la estructura del espacio, siguiendo con el alcance de la relatividad.

Estudia la relatividad desde el punto de vista matemático, desde el físico y del filosófico, ocupándose luego del estado actual de la Física y termina recomendando aquellas palabras de resonancia eterna con que concluye el salmo 101, compendio de toda la sabiduría divina y humana.

ELOGIO DEL SUSPENSO

¿Hay algo más empalagoso (de más empacho) que uno de esos jovencitos traídos de Babia, que presumen de elegantotes? ¿Existe nada menos tolerable que el viejo sabihondo, archivo de ideas ajenas y no forja de pensamientos suyos? ¿Es posible hallar algo tan repelente como una muchacha llena de pintura y vacía, totalmente, de hasta la conversación más elemental? Parecerá imposible que exista nada más antipático que todo eso y, sin embargo, lo hay, y es el niño prodigio que, siendo alumno de punta, sólo muestra, más que a las gentes a su pobretica vanidad, un carro de matrículas.

Este tipo —a la larga— (de eso hay pruebas grandes) es un fracaso, pues mirándose, como Narciso, en el agua de sus diplomas, suele ahogarse en el charco tonto de su ridiculez.

Claro (esto es inciso) que muchas veces, esos diplomas, —"por la gracia de Dios"—vinieron a su poder por fuerza del encuarte de la maldita recomendación que sufrimos.

Pero volvamos al laureado.

Este joven cree que la vida no es más que su persona, y así desprecia a cuantos no supieron conquistar la reata de sus sobresalientes. Su desgracia (quien tenga memoria verá cómo no han sido nunca los más laureados los más geniales) estriba en que nunca le dieron, para su salva-

ción, un suspenso marcado en redondilla.

Se da el caso —negando el aforismo de que a más talento más modestia— que esta suerte de mozos, que si son algo son un anaquel con muchos libros, pecan de cargantes, se pasan de molestos y, venga o no a cuenta, abren su espita y nos aturden con retahílas que ya conocemos por ser cosa que se vende en impreso.

Claro que si uno desvía al charrador de su lección carretillera el mocico se aturde, desbarra, y como sólo era un libro con pantalón y americana, queda en el ridículo más espantoso.

Y la culpa la tuvo el no saber de la risita conveniente de un suspenso oportunísimo.

Claro que muchos (hasta los papás hacen coro a la jeremiada) culpaban del suspenso a los profesores, envaneciendo así el alma de sus crías.

Claro que a los muchachos a quienes un suspenso a tiempo puede hasta curar no comprenderán nunca que se pueda ser hombre de pro con suspensos en la carrera.

Y es que no saben, ni sus papás se lo dicen, que las carreras no son otra cosa que métodos, o modos, de saber un poco, para luego —sabiendo estudiar— conseguir muchísimo.

El de los diplomas, medallas y cintas —engañado por aquellos a quienes conviene hacer mercadillo de esos engaños— no sabe que los hombres más inteligentes de nuestra España no fincaron nunca de empollos y sí de suspendidos y calabaceados. Claro que después, cuando la infancia desaparece, esos estudiantes poco estudiantes se aplican, piensan por sí y caminan sin llevar a la cabeza un campano...

De éstos, de los destacados por fútiles, tengo gran colección, pero sólo recordaré uno; mejor: un caso.

Era que se era, en un colegio de la excorte, el niño prodigioso que todo lo sabe y el niño romo que casi nunca acierta. Este último —no vale reirse— replicó a una observación (que recordará Martínez Sierra), que "armonía" era una enfermedad. Es más, para que comprendiese el movimiento de traslación hubo que llevarle hasta la rueda de un carro. Pues bien, este mozo, de inteligencia dormida, es hoy uno de los mejores arquitectos que viven en Buenos Aires, y el otro, el de los sobresalientes, no pudo llegar a otra cosa que a oficial tercero de no sé qué Negociado. Lo único que en su elogio puedo decir es que, notándose fracasado en todo, tuvo el talento de tirarse al tren en Pozuelo.

Verdaderamente, en todo —aparte el respeto a su final— no merecía otra cosa que el pozuelo ése...

Si le hubieran suspendido en sazón, ni hubiera sido el orgulloso que no quiso saber más —porque todo se lo sabía— ni el antipático compañero que lo que estudiaba lo escondía en su egoísmo como un tesoro.

Creyó, ¡infeliz!, que los tarjetones con firmas eran algo, y pasó por este valle de lágrimas vertiendo más —por decepciones— que el sabedor de que no es oro todo lo que ciertas autoridades académicas... contrastan.

En Madrid es famoso un sereno que tuvo muchos sobresalientes, y un doctor de prestigio que, dejándolo estudiante, gana hoy los duros a esportones.

Si fuera indiscreto, diría... No diré nombre, pero de muchos

es sabido que una de nuestras glorias literarias —inútil para acabar una carrera— es ahora, por los estudios de "ahora", cumbre y luminar. ¡Qué clase de estudiante sería que hasta su padre, médico que ha merecido una estatua, lo benefició, por si acaso, en la herencia...!

¿Y sabéis por qué vino a la gloria este hombre cumbre? Por la oportunidad de varios suspensos.

Gracias a esa nota, precisa a cortar vuelos y a enseñar a ciertos mozos a ser prudentes, España tiene hoy un autor sobresalientísimo.

En fin, yo, como padre, no sufriré berrinchín si un mi hijo me trae la nota mala; pensaré que tal nota es buena si, como pienso, mis hijos tienen más sentido común que vanas pretensiones.

Y si no están vacíos de amor propio, miel sobre hojuelas...

fernando mora

LA MARCHA DE LOS EXPLORADORES

El domingo se efectuará la vuelta a Zaragoza de los 60, 50 y 40 ks.

Hoy se verificará el sorteo de los equipos que deben concurrir a la prueba pedestre que organizan anualmente los exploradores zaragozanos.

La Vuelta a Zaragoza de este año se celebrará el domingo próximo y tiene de novedad sobre la celebrada el pasado año que podrán concurrir a ella los muchachos de 13 años, siendo el recorrido, según la edad, en la siguiente forma:

60 kilómetros para mayores de 18 años.

50 kilómetros para los de 15 a 18.

40 kilómetros para los de 13 a 15.

En virtud de esta disposición el número de equipos inscritos ha sido mayor, tanto que es posible lleguen a la veintena las patrullas concursantes.

La salida del primer equipo se dará a las seis y media de la mañana en el Rincón de Goya, y se darán las salidas de los restantes equipos con intervalos de diez minutos.

Hasta ahora son numerosos e importantes los premios recibidos para estos concursos, y se esperan todavía algunos que han sido ofrecidos.

Constituirá esta prueba un acontecimiento deportivo por la calidad de la marcha y la serie de dificultades que deben vencer los marchadores para pasar por los controles establecidos en el trayecto. Además, en la prueba hay que salvar los tres ríos y el Canal.

El hecho de que los pequeños participen en el recorrido de 40 kilómetros da idea de las facultades y preparación que los exploradores zaragozanos poseen, pues en ninguna otra capital intentan pruebas de tanta envergadura.

Es una jústima que a la prueba de mayores no se le dé un carácter libre en lugar de social, con lo que hubiéramos visto una concurrencia todavía mayor de elementos zaragozanos que cultivan este deporte.

DESDE LERIDA

En favor de un pueblo

El pueblo de Tragó de Noguera se halla completamente incomunicado, porque no tiene más que caminos de herradura y malos.

En tal sentido la Cámara de Comercio, recogiendo la petición del Ayuntamiento de aquel pueblo, acordó solicitar del Ministerio de Fomento la inmediata construcción del trozo de carretera de Lérida a Pont de Suert (Sección de Alfarrás), a fin de que cese la incomunicación a que está sometido dicho pueblo.

A continuación se procedió a la distribución de premios, descolando entre todos los premiados don Francisco Magallón y don Andrés Estrada, así como a la imposición de becas a los alumnos Artigas, Vicente y otros, y, finalmente, los profesores hicieron profesión de fe, prestando juramento, después del cual el señor arzobispo de la diócesis, con las palabras de ritual, declaró inaugurado el curso académico de 1931 a 1932 en el Seminario-Universidad Pontificia de Zaragoza, con lo que se dió por terminado el acto, que resultó brillantísimo.

Ante la subasta de la Plaza de Toros de Zaragoza

Ayer, a la una, terminó el plazo de admisión de proposiciones para el arriendo de la plaza de toros de nuestra ciudad por tiempo de cinco años.

Fueron presentadas seis proposiciones suscritas por los señores don Bernardo Bayona, don V. Gimeno, don Celestino Martín, don Carmelo Casbas, don José-Climente y don Vicente Gimeno.

La subasta se celebrará hoy, a las once de la mañana, en el salón de sesiones de la Diputación provincial.

EN LA ESTACION DE ALMOZARA

Un obrero se lesiona de consideración

Trabajando en la estación de Almozara (M. Z. A.) José Martínez Jordán, de 30 años, se lesionó casualmente.

Resultó con una herida contusa en la región parietal izquierda, de pronóstico reservado, y erosiones, leves, en la mano derecha.

Recibió asistencia facultativa en el Hospital provincial.

FRONTON ZARAGOZANO

Hoy, miércoles 30 de septiembre de 1931

NOCHE a las diez y media

DOS GRANDES PARTIDOS

ARANCI y GOENAGA

contra

TRECET y JULIAN

AGUIRRE y ULACIA

contra

MOTRICO y LEGUE

DETALLES POR CARTELES

La revista de carruajes de alquiler

El próximo día 2 de octubre, según disposición del señor teniente de alcalde delegado del servicio de circulación, tendrá lugar la revista de automóviles de alquiler en la llamada playa de Torrero, a las ocho de la mañana. Los automóviles que hayan de ser revistados se dirigirán a dicho lugar por el paseo de Ruiseñores, colocándose en línea, cuya cabeza se apoyará en la entrada del puente de América.

Los conductores deberán presentarse uniformados con el de invierno, y exhibirán en el momento de la revista la documentación del coche, expedida por Obras Públicas, patente Nacional del semestre corriente, un ejemplar del Reglamento de Circulación Urbana e Interurbana, licencia de la Alcaldía para destinar el automóvil al S. P., cartilla municipal del conductor y carnet del taximetro.

Los automóviles se presentarán en buenas condiciones de funcionamiento, así como de aspecto interior y exteriormente; ostentarán en el lugar ordenado las placas de matrícula; la indicadora del número de asientos con arreglo a los últimos acuerdos municipales, y la tarifa en sitio perfectamente visible, advirtiéndose a los interesados que si alguno de los automóviles de punto no se presentare en esta revista esta Delegación impondrá a su propietario 25 pesetas de multa; si en el día y hora señalados para este acto alguno de los automóviles se encontrare de viaje o en reparación, su propietario lo justificará por escrito ante el señor delegado en el momento de la revista, único medio de eludir la sanción establecida.

La revista de coches de alquiler de tracción animal tendrá lugar en el mismo sitio que la anterior, el día 5 de octubre próximo, a las ocho y media de su mañana, entrando los coches por el paseo de Ruiseñores, y colocándose en línea, que apoyará la cabeza en la entrada del puente de América.

Los cocheros, que deberán presentarse bien aseados, y con la gorra de uniforme reglamentaria, presentarán el coche, caballos y atalajes en forma que no desdiga de la importancia que este servicio tiene, exhibirán el permiso de circulación del coche y el carnet de conductor, llevarán los números bien pintados, así como la plaquita del "Se alquila" en buen estado, y a la vista del público las tarifas de precios y libreta de reclamaciones.

Los propietarios de estos coches que no los presentaran en el sitio, día y hora citados por tenerlos en reparación o por hallarse enfermo algún caballo, lo justificarán por escrito ante el señor delegado en el momento de la revista; en caso contrario, o de no debida justificación, se impondrá la multa de 25 pesetas, y se señalará nueva fecha para la presentación de los vehículos.

PEQUEÑOS SUCESOS

LOS CANES Y GATOS QUE MUERDEN

Félix Clemente Mayor Lecea, de 21 años, fué mordido por un perro. Le causó éste una herida contusa de pronóstico reservado, en la pierna izquierda.

Fuó curado en la Casa de Socorro. —En la calle del Horno, 10, María Torcal Chueca, de 75 años, fué mordida por su gato, el que le hubo de producir erosiones de pronóstico reservado en el antebrazo derecho.

Recibió en la Casa de Socorro asistencia facultativa.

CAIDAS CASUALES

Manuel Martínez Bonilla, de 18 años, se cayó casualmente.

Sufrió una contusión en la muñeca izquierda y un esguince en su articulación, leves.

Fuó curado en el Hospital. —También fué curado en el Hospital Juan Torres, de 80 años.

Padece una contusión de pronóstico reservado a consecuencia de una caída casual.

TEATRO CIRCO

Gran éxito

EL TIBURON

Una novela extraña y emocionante, con episodios altamente dramáticos.

Protagonistas: Albert Prejean (el de "Sous les toits de Paris") Klein-Rogge (el de "Spione") y la encantadora Gina Manes.

Sesiones tarde y noche

IRIS PARK RAMON Y CAJAL, 77

HOY, miércoles, 30 de septiembre de 1931 - TARDE, a las seis y media NOCHE, a las diez

La interesantísima película dramática

JURAMENTO OLVIDADO

Por MICHAEL WARKONY

Entrada al Parque, con derecho a la función de Cine, que SE CELEBRARA DENTRO DEL TEATRO, 0'50 pesetas.

10 de octubre. — Debut de la Gran Compañía de Zarzuela y Opereta EMILIO VENDRELL.

INFORMACIONES DE MADRID

LAS CORTES CONSTITUYENTES

Hubo amplio debate relacionado con la supresión de la pena de muerte en el fuero militar

Queda aplazada para la próxima semana la discusión constitucional del problema religioso.-Nuevas formas relativas a la nacionalidad o pérdida de ella.-Vivos diálogos y enmiendas rechazadas.-"España no debe ser un nido de indeseables".-Un debate que mereció gran atención

COMIENZA LA SESION.—APRUEBAN DICTAMENES

MADRID. — Comienza la sesión a las 4'45.

Preside el señor Besteiro. En el banco azul, los señores Alcalá Zamora y Martínez Barrios.

Se aprueban varios dictámenes y definitivamente algunos proyectos de ley.

EN EL ORDEN DEL DIA. — SESIONES NOCTURNAS. — PLAN SEMANAL. — UN DEBATE

El PRESIDENTE anuncia que en esta semana se celebrarán dos sesiones nocturnas, dedicadas a ruegos y preguntas.

Añade que, a propuesta del jefe del Gobierno, el plan parlamentario será discutir esta semana los artículos de la Constitución que no exijan discusión amplia, dejando para la semana próxima los artículos que hayan de discutirse en toda su extensión como los que se refieren al problema religioso.

Don LUIS DE TAPIA. — De lo que se trata es de aplazar el problema.

El PRESIDENTE. — De aplazarlo y de resolverlo cuando los espíritus, más serenos, puedan realizar mayor esfuerzo.

El señor ALCALA ZAMORA dice que es ventajosa la propuesta porque de comenzar por discutir el problema religioso se invertirían varias sesiones para ello y luego en una sería necesario discutir otras cuestiones también muy importantes.

Agrega que aunque a él le da igual atiende la indicación que le hizo el señor Ortega y Gasset para que después de un apasionado debate no se comenzara otro como el religioso, siendo preferible dejarlo para la semana próxima y dedicar esta a cuestiones más sencillas.

Don LUIS DE TAPIA dice que interrumpió por suspicacia, pues él por todas partes ve al Nuncio y creyó que era éste el que imponía el aplazamiento.

El PRESIDENTE pregunta si se aprueba la propuesta.

EL PROYECTO DE CONSTITUCION. POR LA NACIONALIDAD ESPAÑOLA EN SURAMERICA

El señor SUAREZ PICALLO definiendo una enmienda al artículo 21 pidiendo que los españoles que se hallan nacionalizados en algunas repúblicas americanas no pierdan la nacionalidad española.

La COMISION le contesta que este caso ya está previsto en el proyecto.

PARA LA CONSERVACION Y CONCESION DE NACIONALIDAD

El señor ALCALA ZAMORA explica un voto particular determinando que las mujeres españolas casadas con extranjeros conservarán su nacionalidad española y el derecho de trasmitirla a sus hijos.

El señor BOTELLA apoya un voto al artículo 22 pidiendo que se haga caso omiso de la reciprocidad que se exige a los países de habla española y portuguesa en la concesión de nacionalidad.

—Así—añade—se evitaría la nulidad de los matrimonios españoles hechos en América, cuya validez está otorgada en España sólo si el matrimonio se hace ante el cónsul, que no puede estar en todas las localidades donde hay españoles.

Se aprueba. El señor CASTRILLO pide que se pierda la nacionalidad cuando se acepte un cargo en el extranjero que lleve anejos la jurisdicción y autoridad.

Se aprueba por 67 votos contra 63.

EN TORNO A UNA CUESTION

El señor BARRIOBERO pide en una enmienda que se extima de na-

cionalidad a los que hagan voto de obediencia a los Poderes no aceptados por la Constitución.

—El voto religioso—dice—debe ser relegado a segundo término y lo primero debe ser la obediencia a la Constitución.

Se rechaza la enmienda por 113 votos contra 82.

Varios diputados explican su voto. El señor ALOMAR afirma que Inglaterra, entre otros países, se ría del honor de ser católico e inglés, o protestante, o profesar cualquiera otra religión.

El señor PENALBA.—Por la misma razón podremos negar la ciudadanía a los socialistas, que tienen aspiraciones de universalidad.

El señor BARRIOBERO.—En votación ordinaria habría triunfado mi enmienda. Pero hay que conformarse.

El señor BESTEIRO declara terminada la cuestión.

RECHAZAN UNA ENMIENDA DEL SEÑOR FRANCO

El señor Franco pide que pierdan su nacionalidad quienes atenten contra la Constitución.

La COMISION rechaza la enmienda y varios diputados piden la votación nominal.

El señor CORDERO. — Constituye un abuso tanta votación nominal.

El señor RICO.—La enmienda no puede votarse porque la Constitución no puede imponer castigos.

Se procede a la votación nominal y queda rechazada la enmienda por 157 votos contra 9.

SOBRE LA HOSPITALIDAD A LOS EXTRANJEROS

Don EDUARDO ORTEGA Y GASSET apoya su enmienda sobre la hospitalidad que debe concederse a los súbditos extranjeros.

Dice que antes de expulsar a un extranjero debe nombrarse un tribunal de urgencia que le oiga y haga las averiguaciones precisas.

Ayrovecha la ocasión para elogiar a los políticos franceses que le auxiliaron durante su expatriación.

El señor RUIZ FUNES elogia la enmienda, pero no la considera aceptable en este artículo.

El señor ORTEGA Y GASSET la mantiene.

El señor ALCALA ZAMORA dice que la enmienda puede adaptarse a una ley especial mientras no haya mayor fraternidad universal, porque España no puede constituirse en un nido de indeseables.

—No procedo— agrega — mientras no haya reciprocidad, porque sería amparar a los revoltosos y eso sería peligroso para la República.

El señor ORTEGA Y GASSET.—No se trata de suprimir el derecho de expulsión, sino el de regularlo. Ello nos honra, porque esto es propio de una democracia universal.

El señor ALCALA ZAMORA.—El momento no es oportuno.

El señor CORDERO.—Cuando la opinión de un país es liberal la hospitalidad está asegurada aunque la ley no la prescriba.

—Debe recogerse el espíritu de la enmienda, porque a los socialistas les dolería tener que votar en contra.

El señor CASTRILLO dice que el asunto encaja mejor en un artículo de orden público o de extranjería.

El señor ORTEGA Y GASSET cree que se trata de algo fundamental y digno de ir a la Constitución para evitar casos como el de Quiñones de León, que tenía a sus órdenes la policía de un país para perseguir a los españoles.

Vista la buena disposición de la Comisión retira la enmienda, reservándose el derecho de reproducirla cuando se trate el artículo 29.

ARTICULO Y TITULO APROBADOS. — PROSIGUE LA DISCUSION

Se aprueba el artículo 22 y con él el título segundo.

Se pone a discusión el art. 24, que ha pasado a ser el 25, y es el párrafo primero, del título III.

IGUALDAD DE DERECHOS DE LOS DOS SEXOS

La señorita CLARA CAMPOAMOR dice que se rectifiquen algunas palabras en el principio del segundo párrafo del artículo. Se acepta, quedando el párrafo redactado así:

"Se reconoce la igualdad de derecho de los dos sexos".

La señorita Kent apoya una enmienda en análogo sentido, pero con distinta redacción.

La señorita CAMPOAMOR le contesta.

Ambas rectifican, desechándose la enmienda.

El señor MOLINA consume un turno en contra.

El señor CASTRILLO le contesta brevemente.

Se aprueba el artículo.

PARA MOMENTO OPORTUNO

El señor BALLESTER anuncia una interpelación por unas palabras del señor Molina acerca de la provincia de Toledo, que ambos representan.

El señor BESTEIRO recoge la solicitud para momento oportuno.

OTRO ARTICULO APROBADO. — CONTRA LA PENNA DE MUERTE. — EXTENSO DEBATE

Se pone a discusión el art. 28 y se aprueba sin enmiendas.

Los artículos 26 y 27 se discutirán en la semana próxima.

El señor BARRIOBERO apoya una enmienda al art. 29, pidiendo que se extienda al fuero de Guerra la abolición de la pena de muerte.

El señor BAEZA MEDINA, con pretexto de apoyar el voto, apoya la enmienda.

El señor JIMENEZ ASUA afirma que la pena de muerte debe estar en el fuero de Guerra, porque las características son distintas a las civiles e indispensables.

Mientras exista el derecho de guerra no se puede desconocer en sus leyes una mayor serenidad. Esto ocurre en los países de más radical estructura.

Si se suprime la pena de muerte para los casos de guerra se da a esta pena carácter y licitud, porque los jefes, ante el miedo de los subordinados, tendrán que hacerse obedecer matando.

Esto es peor que someterlos a un Consejo de guerra que puede condenarlos a muerte, pero con mayores garantías legales.

El señor BARRIOBERO. — Eso es reconocer el derecho a matar.

El señor ALCALA ZAMORA ruega que se aplaque la discusión de la enmienda hasta que llegue a la Cámara el ministro de la Guerra. Puede emitir opinión, indispensable por tratarse de una disciplina del Ejército.

El señor BARRIOBERO no se muestra conforme con el aplazamiento.

Se acuerda el aplazamiento. Momentos después entra en el salón de sesiones el señor Azaña.

El señor IRANZO apoya una enmienda pidiendo que se supriman los castigos temporales como pena y como castigo.

El señor JIMENEZ ASUA.—Ese es el criterio de la Comisión. No se trata de la pena, sino de los malos tratos a los prisioneros.

Se rechaza la enmienda.

El señor AZAÑA. — Se declara diametralmente opuesto a la enmienda del señor Barriobero. Con la condición especial del militar se sustrae a la condición normal del ciudadano, y si por una razón sentimental no lo estimáramos así se iría a la disolución de la disciplina.

El militar tiene el deber moral de dar la vida por un mandato que no tiene derecho a desobedecer ni a discutir. Esta base moral de la disciplina necesita del resorte de la coacción.

Esto que también ocurre en los ciudadanos civiles hay que acentuarlo en los militares. Sería absurdo quebrantar la disciplina militar a pretexto de un ideal avanzado. Esto no es la República. Quien lo dude que se lo pregunte a los Soviets. Aquí hay una cuestión de forma y otra de fondo. La de forma se vencería relegando el asunto al Código militar.

No cree que nadie pueda llamarle sanguinario. Afirma que se hace cargo de la responsabilidad en que incurriría de aceptar la enmienda que se propone.

El Código militar habrá que modificarlo, pero sin renunciar a un resorte que el Gobierno considera preciso.

A la guerra se va a la muerte, y la muerte no es vapor de voluntad.

Los militares necesitan la coacción de un peligro mayor que el enemigo y de una disciplina rígida.

Termina diciendo que la solución puede quedar para el Código de Justicia militar. (Muchos aplausos).

El señor COMPANYS. — Nosotros votaremos contra la pena de muerte.

El señor MADRIGAL.—Pues suprimid el Ejército.

El señor COMPANYS.—Puede haber otras penas ejemplares que no sean la de muerte.

El señor OSSORIO Y GALLARDO.—Deben aclararse las palabras "en tiempo de guerra".

El señor JIMENEZ ASUA.—Pues eso, en tiempo de guerra, no de estado de guerra.

El señor CASTRILLO dice que un deber de lealtad le obliga a declarar que no comparte este criterio, aunque sea de la Comisión.

El señor OSSORIO Y GALLARDO. — Miembros de la Comisión asesora jurídica supeditan todos sus poderes al civil.

El militarismo se consideraba enemigo y ahora resultará que sólo cuando manden los militares se podrá aplicar la pena de muerte.

El señor JIMENEZ ASUA. — No hay tal cosa. S. S. está combatiendo el voto particular del señor Castriello.

El señor OSSORIO Y GALLARDO. — Entonces ¿en el estado de guerra no habrá pena de muerte?

El señor JIMENEZ ASUA.—No.

El señor OSSORIO Y GALLARDO. — Menos mal. Así se deja algo al militarismo. Si se mantiene la pena de muerte en el fuero de Guerra no podrá crearse la responsabilidad de suprimir este resorte ante las demandas de quienes quieren hundir la República.

El señor JIMENEZ ASUA.—Se ve que el señor Ossorio y Gallardo es contrario a que se consigne en la Constitución un precepto que puede dejar indefenso al Gobierno, porque si la Constitución no puede imponer pena tampoco puede abolirla.

Nadie piensa imponer la pena de muerte en los delitos comunes. Para los delitos políticos, aunque llevan en sí asesinatos o incendios, no podrá considerarse la pena de muerte, que no tiene ninguna ejemplaridad.

Al discutirse su abolición en la Cámara inglesa hubo que suspender la discusión, porque quienes patrocinaban la pena se retiraron.

Don SANTIAGO ALBA. — Todo eso son rodeos para no dejar esos problemas a la Constitución.

El señor JIMENEZ ASUA. — Si traemos una Constitución sin problemas la haremos en cinco días.

Termina manteniendo el criterio de la Comisión, contrario a la pena de muerte.

Algunos diputados solicitan la palabra.

En vista de lo avanzado de la hora se suspende el debate y se levanta la sesión a las diez y cuarto.

Impresiones recogidas en los pasillos y en el salón de conferencias

ELOGIO AL SEÑOR AZAÑA

Terminada la sesión de la Cámara el jefe del Gobierno, refiriéndose a la intervención del ministro de la Guerra en el debate parlamentario, dijo a los periodistas que tenía interés en decirles que era muy alta la idea que tenía del señor Azaña.

—No creí—agregó— que podía aumentarla, pero hoy, al escuchar su intervención, la he aumentado porque ha cumplido a maravilla su deber de gobernante.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR BESTEIRO. — ABREVIAR EL TRABAJO. — ANTE UNA REUNION DE SOCIALISTAS

El presidente de la Cámara, señor Besteiro, recibió a los periodistas, haciéndoles las siguientes manifestaciones:

—Vamos a ver si abreviamos también para ustedes el trabajo durante esta semana. Mi tendencia es que esta semana sólo haya una sesión nocturna, que probablemente será el jueves, y espero que en los tres días de sesión se discutan los restantes artículos del título segundo y aún espero que de otros problemas que son más arduos y se discutirán en la próxima semana también podremos salir sin recurrir a la sesión permanente.

Esto sin asegurarlo, porque si es preciso iremos a ella.

La Cámara siempre se muestra bien dispuesta, y hay que reconocer y proclamar que los diputados están siempre en condiciones de trabajar, cosa digna de elogio.

Teatro-Cinema Parisiana

Hoy, la gran Compañía de Comedias cómicas
Casimiro Ortas

Tarde, a las seis. Precios populares

¡USTED ES ORTIZ!

Creación de Casimiro Ortas

Noche, a las diez y media

EL TIO CATORCE

EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

En apariencia la reunión ministerial no fué de gran importancia

Una entrevista con el Nuncio referente a las negociaciones entre la Iglesia y el Estado.-Aún no fué redactado el decreto para el rescate de las "dobles".-Reciprocidad aduanera

La reunión

ANUNCIABAN HUELGAS GENERALES

MADRID. — A las once y cuarto llegaron a la Presidencia los ministros para reunirse en Consejo.

El señor Maura dijo a los periodistas que, según sus noticias, se va a declarar la huelga general en algunos pueblos de la provincia de Córdoba. Esperaba que todo se arreglaría.

Los demás ministros no hicieron declaraciones al pasar ante los periodistas.

AL TERMINAR. — DOS CUESTIONES QUE NO FUERON PRESENTADAS

La reunión ministerial terminó a las dos y cuarto de la tarde.

Los primeros en salir fueron los tres ministros socialistas, que lo hicieron juntos.

El ministro de Justicia dijo que por haber empleado la mayor parte del tiempo los ministros de Hacienda y de Economía no había tenido tiempo para someter a sus compañeros un informe sobre dos cosas interesantes: una, la concesión de un permiso de aguas a una Sociedad de Valencia, y otra, sobre caducidad de los delitos políticos cometidos antes del advenimiento de la República.

Se tiende con esta disposición a normalizar la situación de muchas personas, especialmente jóvenes, que tienen pendientes causas de esta naturaleza.

Después salieron los restantes ministros.

DISCRECION CATALANA. — SOBRE LA LIQUIDACION DE "DOBLES"

El señor Maura dijo:

—Ya habrán visto ustedes que la minoría catalana a su llegada a Barcelona ha hecho declaraciones muy discretas, para que no se rompa la cordialidad, a excepción del señor Lluhi.

Los periodistas preguntaron al ministro de Hacienda si podría facilitarles copia del decreto sobre liquidación de las "dobles".

Manifestó el ministro que, aun cuando se había llegado a un acuerdo, como este no era firme y no se había redactado el decreto, no podía, por ello, facilitar copia todavía.

NADA OCURRIÓ EN EL FERROL

El ministro de Marina negó las noticias publicadas por algunos periódicos acerca de la detención o arresto de clases de la Armada en El Ferrol. Se lamentó de que los periódicos dieran cabida a estas noticias, que producen alarma y carecen de fundamento.

NO PUDO DAR CUENTA DE PROYECTOS

El ministro de Trabajo dijo que no había podido dar cuenta de los proyectos de su departamento y que el primero que somete a la aprobación de sus compañeros es el de reforma del Ministerio.

MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE

El señor Alcalá Zamora salió de la Presidencia a las dos y veinte de la tarde.

Dijo a los periodistas: —Como ampliación sólo les diré que aspiro a comer y que no estoy seguro de conseguirlo.

Dijo que no se habían podido examinar dos decretos de Justicia, que irán al Consejo que se celebrará por la tarde, porque tuvo que interrumpir la reunión por las visitas del ministro de los Países Bajos y del Nuncio, y los reunidos tuvieron la atención de no reanudar sus trabajos hasta su regreso.

Dijo a preguntas de algunos periodistas que la conversación con el Nuncio recayó sobre las negociaciones en curso.

LA NOTA OFICIOSA

El ministro de Instrucción Pública, señor Companys, dijo al ministro del Trabajo que las declaraciones atribuidas al señor Hurtado eran falsas.

El ministro de Trabajo se limitó a contestar que debía disculparse el interesado.

ca facilitó la siguiente nota oficiosa: "Presidencia. — Se estudió el curso de los debates parlamentarios y se anunció la próxima llegada del señor Lerroux.

Trabajo. — Se leyó el reglamento de la Caja Nacional del Paro Forzoso.

Se estudió el problema de la recolección urgente de la aceituna destinada a la exportación y las posibilidades de adoptar alguna medida que la facilite.

Instrucción Pública. — Decreto resolviendo algunas dudas sobre la aplicación del decreto de 11 del actual que facultaba a la Facultad de Ciencias de la Universidad de Madrid para otorgar el título de químico diplomado.

Decreto dando normas para el ingreso en las Escuelas Normales del Magisterio primario.

Marina. — Decreto fijando los fuerza navales para el año 1932.

Decreto autorizando al ministro para proveer el cincuenta por ciento de las vacantes que existan en las costas mediante oposición o concurso que se abrirá entre los capitanes de Marina mercante.

Economía. — Decreto autorizando al ministro para establecer, dando cuenta al Consejo de ministros, recargo sobre derechos de aduanas devengados por aquellos productos procedentes de países en los que se hubiese establecido recargo sobre los productos españoles y para establecer medidas de reciprocidad cuando se establezcan prohibiciones totales o parciales de importación de productos españoles.

Ampliación a la nota oficiosa PORQUE FUE EL NUNCIO. — CUESTIONES DE HACIENDA. — AGRESION A LOS SOCIALISTAS

MADRID. — Acerca del Consejo de esta mañana dijo el ministro del Trabajo que se había suspendido porque el presidente había sido llamado para conferenciar con el nuncio.

Los periodistas le preguntaron acerca de esta entrevista y aseguró

Horario de invierno en los comercios del ramo de alimentación

En cumplimiento de las bases establecidas por el Comité paritario, a partir del primero de octubre las horas de apertura y cierre en dichos comercios será la siguiente:

Desde las ocho y media a las trece y desde las quince a las diecinueve y treinta (siete y media).

La Defensa Comercial lo comunicó a sus asociados.

que el señor Alcalá Zamora no había dicho nada a sus compañeros acerca de ella.

Preguntaron al señor Largo Caballero si se habían ocupado de asuntos monetarios, y contestó que debían interrogar al ministro de Hacienda, que estaría más enterado.

Manifestó el ministro de Trabajo que el diputado catalán señor Hurtado había hecho unas declaraciones ofensivas y calumniosas para la minoría socialista.

Los periodistas le preguntaron si se ocupará de ello la minoría en la reunión que se celebre por la noche. Dijo que no sabía si tratarían de ello, pero que no era el método más adecuado para mantener la concordia.

Terminó diciendo que la minoría socialista, que tiene en el Parlamento más de cien diputados, merece más respeto.

NADA TENIA QUE DECIR

Los periodistas interrogaron al ministro de Comunicaciones para que les facilitara algunos datos de ampliación al Consejo.

Contestó que solamente había acudido al final de la reunión porque

DEL MINISTERIO DEL TRABAJO

Queda regulada le emigración de Norte a Noroeste de Africa

Quiénes serán considerados emigrantes.-En qué forma han de hacerse los viajes y garantías para el regreso

UN DECRETO DE IMPORTANCIA

MADRID. — Durante la celebración del Consejo de ministros fué facilitado un decreto del Ministerio de Trabajo que tiende a regular y a ejercer una acción tutelar en la emigración al Norte y Noroeste de Africa.

El decreto dice que habiendo disminuido la emigración a América en los últimos tiempos y aumentado en las regiones del Norte y Noroeste de Africa, era precisa una reglamentación para cortar abusos, que serían mayores cuanto mayor fuera la emigración y mayor la demanda de brazos, abusos que se refieren no sólo al incumplimiento de contratos, sino a la preparación del viaje y al viaje mismo.

Para evitarlos se establece, por el tiempo que se estime conveniente y a reserva de lo que acuerden las Cortes, un servicio especial bajo la dirección de la Inspección general de Emigración, quedando vigentes todos los preceptos de la ley de Emigración que sean compatibles con este nuevo.

tuvo que presidir la sesión de clausura del Congreso de funcionarios postales y que no había oído hablar sino al ministro de Trabajo sobre sus proyectos.

PARA CUANDO TERMINAN DOS CRUCEROS

El ministro de Marina dijo que había llevado el decreto de fuerzas navales que serán incrementadas con las del personal de los cruceros "Balears" y "Canarias" que estarán pronto terminados.

Otro decreto sobre la ley de pesca y otro creando el Cuerpo de Intervención de la Armada.

PARA INGRESAR EN LAS ESCUELAS NORMALES. — Y AL TERMINAR LOS ESTUDIOS

El ministro de Instrucción Pública dijo que había llevado un proyecto de reforma de las Escuelas Normales estableciendo el sistema de coeducación y el bachillerato elemental para ingreso en ellas.

Para los alumnos que se hayan matriculado ahora y para los que se matriculen se establecen tres cursos preparatorios que equivalen al Bachillerato y un curso práctico.

La Escuela Superior del Magisterio se denominará Facultad de Pedagogía.

Los alumnos que tengan el Bachillerato harán tres años de teoría y uno de práctica, retribuidos, pues los maestros que salgan de las Normales no tendrán que hacer oposición, sino que saldrán ya colocados.

—¿Asistirá usted —le preguntaron— a la reunión que celebra esta noche la minoría socialista?
—No tengo propósito de asistir— respondió el señor Besteiro— pero iré si soy requerido.

ACUERDOS TOMADOS POR LOS JEFEES DE LAS MINORIAS

En el Congreso se reunieron los jefes de minorías con el presidente de la Cámara y con el Gobierno.

Acordaron dividir las materias de los títulos segundo y tercero de la Constitución en cuestiones apasionadas y cuestiones serenas.

Estas son la nacionalidad, los derechos individuales, la suspensión de garantías y la parte económica en lo que se refiere al trabajo y la propiedad. Se discutirán esta semana.

En la semana siguiente se discutirán los temas de religión, familia, arte y enseñanza.

PARA PROTEGER A TODOS LOS EXTRANJEROS QUE VENGAN A ESPAÑA

Varios diputados han presentado una enmienda al artículo 23 de la Constitución, en la que se establece que la República española brinda hospitalidad a todos los extranjeros, sin que puedan ser expulsados por medidas policíacas y sin ser oídos, según las garantías que estableciera una ley especial.

CREE QUE EL PROYECTO DE ESCUELA UNICA SERA APROBADO

Don Marcelino Domingo dijo a los periodistas que no creía que su proyecto sobre la escuela única encuentre oposición en el Parlamento, aunque será muy discutido.

Anunció que entre las derechas encontrará fuerte oposición, a pesar de que el sistema impulsará la cultura española.

Interrogado acerca de la cuestión catalana, dijo que dar la autonomía a Cataluña es llegar al máximo límite de la descentralización, siendo conveniente para todos aprobar el Estatuto.

LOS CATALANES PERMANECERAN AL PAIRO

El ministro de Economía, hablando de las discusiones parlamentarias, dijo a los periodistas que para la discusión del título tercero de la Constitución habrá apasionamiento, pero sólo entre los dos bandos que discutieron el título I, pues la minoría catalana sólo actuará colectivamente sobre cuestiones de enseñanza, pues respecto a Religión y familia las opiniones están tan divididas en Cataluña como en el resto de España.

Cree que ciertos extremismos del proyecto no encontrarán mayoría en los diputados para sostenerlos y predominará el criterio liberal.

REUNION DE MINISTROS. — SOLO HABLO EL DE JUSTICIA

A las seis y veinte, en el Congreso, se reunieron los ministros.

A las siete terminó la reunión.

Al salir el señor Prieto fué interrogado por los periodistas sobre la liquidación de las dobles.

Dijo que no se habían ocupado de ello, pues se habían limitado a escuchar al ministro de Justicia, que fué el único que habló.

PARA EL DIA DE LA FIESTA DEL EJERCITO

El ministro de la Guerra pronunciará un discurso dirigido a los jefes del Ejército el día de la Fiesta del Ejército.

De ello dió cuenta al Consejo de ministros.

DON "INDA" PASEA, ESTA DE TERTULIA Y NO ENTRA AL SALON DE SESIONES

El ministro de Hacienda llegó a la Cámara después de las cuatro de la tarde y no pasó al salón de sesiones permaneciendo en los pasillos. Estuvo hablando con los periodistas y otros diputados, y esta actitud fué muy comentada.

Dijo que no quería hacer declaraciones porque cada vez que hablaba promovía un escándalo.

Don Indalecio Prieto se refirió a los últimos debates, hablando en determinado sentido.

El ministro de Hacienda abandonó el salón de Consejos a las diez menos cuarto, preguntando a los periodistas acerca de la marcha de los debates.

SON FALSAS UNAS DECLARACIONES?

En los pasillos fueron muy comentadas las declaraciones del señor Hurtado.

El jefe de la minoría catalana, se-

Candidatura Republicana Radical

POR LA CAPITAL:
Sebastián Banzo Urrea

POR LA PROVINCIA:
Basilio Paraíso Labad

Correligionarios:
Desmentid toda invención contra esta candidatura.

Oficinas: en Zaragoza, Plaza Constitución, núm. 5
En Calatayud, Hotel Pina

ANUNCIOS ROLDOS - TIROLESES, S. A.

DIA POLITICO

El señor Prieto dió cuenta de una dimisión

HA DIMITIDO EL SINDICO DE LA BOLSA POR UN ACUERDO DE LAS CORTES

MADRID. — El ministro de Hacienda dijo a los periodistas que en el Consejo de hoy había dado cuenta de una instancia del síndico de la Bolsa, don Agustín Peláez, dimitiendo su cargo, fundándose en la contrariedad producida por el acuerdo de las Cortes al no subrayar la propuesta del ministro, que estimaba como facultades inalienables del Estado todo lo relacionado con el régimen bursátil, porque de otro modo se podían producir graves perjuicios a la economía nacional.

El Consejo de ministros entendió que no era de su competencia este asunto y por ser el nombramiento atribución del Colegio de Agentes de Cambio y Bolsa es a éste al que

POR LA EXACCION DE RESPONSABILIDADES

El señor Fernández Cobos aclaró hechos que motivaban ciertas dudas

Declararon los señores duque de Alba, Wais y Montes Jovellar.-Porque su madre está gravísima fué permitido a los generales señores Berenguer que salieran de prisiones.-Al regresar don Galo Ponte quedó detenido en su domicilio.-Cómo preparaba el general Primo de Rivera el golpe de Estado

FUE INTERESANTE LA DECLARACION DEL SEÑOR GONZALEZ COBOS

MADRID. — A las cinco y media, en el Congreso, se reunió la subcomisión de Responsabilidades por el golpe de Estado, tomando declaración al exgobernador de Zaragoza señor González Cobos.

La declaración duró una hora. A la salida el señor Cordero dijo que de las declaraciones tomadas venía a deducirse que el ministro de la Gobernación desconocía en absoluto la verdadera situación. En cambio el de la Guerra la conocía detalladamente.

La declaración del señor González Cobos fué muy interesante.

Manifestó que el 12 de septiembre recibió un telegrama cifrado de Barcelona y como no tenía la clave la pidió al Ministerio de la Guerra, desde donde le contestaron que no se preocupara porque la guarnición de Barcelona se había sublevado y que debía obedecer lo que le ordenaran.

Esta contestación la comunicó al Ministerio de la Gobernación, en donde nada sabían.

Al salir el señor González Cobos dijo a los periodistas que no podía dar referencias de su declaración por referirse en algunos extremos a determinadas personalidades que todavía no habían declarado, y por ello no le parecía discreto.

Los periodistas le preguntaron si volvería a prestar declaración.

Contestó que estaba a disposición de la subcomisión.

Se puede sin embargo decir que entre las declaraciones prestadas por el señor González Cobos figura la relación con el viaje del entonces ministro de Fomento, señor Portela, a Barcelona.

Al llegar a Zaragoza el señor González Cobos le dijo que le acompañara al Gobierno civil, suspendiendo el viaje a Barcelona.

El señor Portela contestó que tenía interés en proseguir, pues habiendo sido gobernador de aquella ciudad confiaba en la fidelidad de las fuerzas de la benemérita y de Seguridad.

Para controlar su espíritu se dirigió a los jefes de la Guardia civil y de Seguridad de Zaragoza, quienes le dijeron que no obedecían ya ninguna de las órdenes emanadas de las autoridades civiles. Únicamente obedecerían a las militares.

REFERENCIA DE COMO SE PREPARABA EL GOLPE DE ESTADO

MADRID. — Un periódico de la tarde publica una referencia relativa al golpe de Estado del 13 de septiembre, aprovechándose de haber oído algunas palabras a un general.

Afirma que el golpe de Estado estaba preparado para el 13 de junio de 1923.

Primo de Rivera había concebido el proyecto un año antes, habiendo dicho a un amigo que era necesario derribar al Gobierno y ofrecer el Poder al rey para imprimir a la política nuevos derroteros.

Los generales de la primera división se reunieron en Madrid y probablemente quedaron todos comprometidos.

Muñoz Cobos, que era capitán general, tuvo noticias de lo que se tramaba a fines de junio, por conducto oficial de un subordinado que le dió carpetazo.

El golpe debió darse en Madrid en vez de en Barcelona, donde debió ser dominado con facilidad, pues los generales Suárez Inclán y Martínez Peralta se pusieron al lado del Gobierno, respondiendo de las fuerzas de su mando, el uno en Madrid y el otro en Badajoz.

En el periódico de referencia se afirma que de haber salido estas tropas con dirección a Zaragoza es posible que no hubiera pasado nada.

Parece que Martínez Peralta telegrafió al general Aizpuru, entonces ministro de la Guerra, diciéndole que dispusiera de las fuerzas de su mando.

REGRESO EL SEÑOR PONTE Y QUEDO DETENIDO EN SU DOMICILIO

MADRID. — Procedente de Puen-

tevisgo ha regresado el exministro don Galo Ponte, después de haber hecho su cura de aguas.

Se halla en su domicilio en calidad de detenido.

Le han visitado varios periodistas, pero se ha negado a hacer declaraciones, diciendo únicamente que en estos momentos no puede hablar porque está a disposición de la Comisión de Responsabilidades.

DECLARA UN AMIGO DEL CAPITAN GALAN

MADRID. — Ante la subcomisión que entiende en las responsabilidades por los sucesos de Jaca ha declarado el funcionario de la Telefónica don Miguel Cámara.

La declaración ha versado sobre la amistad que le unía con el capitán Galán.

EXTENSAS DECLARACIONES ANTE LA COMISION POLITICA

MADRID. — Desde las cuatro de la tarde hasta las nueve de la noche estuvo reunida la Comisión de responsabilidades políticas.

El duque de Alba declaró durante hora y media.

Don Julio Wais estuvo más de una hora con la Comisión.

Por último, el señor Montes Jovellar prestó declaración durante más de hora y media.

Todos los exministros citados se negaron a hacer declaraciones a la salida.

Un miembro de la Comisión dijo a los periodistas que la tarde no se había perdido.

—Todos vienen trabajados—añadió—pero de todas las maneras se les escapa alguna cosa interesante. Traen la impresión de que van a ser encarcelados. Por eso les hemos dicho que pueden decir a los que la daran en Francia que aquí no empleamos carlanca ni mordemos en vano.

Conflicto solucionado

Desde hoy funciona nuevamente el Teléfono 40-50, Taxis, lo que se pone en conocimiento del público para que nuevamente haga uso de él y el que ha sabido y sabe distinguir goce de la seriedad, rapidez y puntualidad que caracteriza a los Taxis del teléfono 40-50, disponiendo de autos de 0'40 y de 0'60.

Joyas LAMINOR

CINE VICTORIA

MAR DE FONDO

Capítulo épico de historia marítima. Dramática y emocionante lucha final. A'go inolvidable
Creación de George O'Brien y Marion Lessings
Sesiones tarde y noche

Tenemos el gusto de comunicar a nuestros lectores que la Casa RUBIO-MODAS ha trasladado su domicilio, de Torre Nueva, 40, a la calle de Costa, 1 (Edificio de la Caja de Previsión), un magnífico piso amueblado con el refinado gusto que las caracteriza.

En su nuevo domicilio quedará instalada una gran Exposición, a partir de octubre, con sombreros de señora que la señorita Mercedes Rubio ha comprado en París, en su reciente visita y aprovechan esta oportunidad para invitar a sus clientes, por lo que les quedarán muy reconocidas, anticipándoles que los nuevos modelos originalísimos que exponen en COSTA, 1, son dignos de ser vistos.



HAN SALIDO DE PRISIONES LOS GENERALES SEÑORES BERENGUER

MADRID. — Se encuentra gravemente enferma la madre de los generales Berenguer.

Informado don Melquiades Alvarez logró que la Comisión de Responsa-

bilidades autorizara a don Dámaso y a don Federico Berenguer para acudir al lado de la enferma, pues su situación hace temer un funesto desenlace.

EXAMEN DE DOCUMENTOS DEL SEÑOR PRIMO DE RIVERA

MADRID. — En breve examinará la Comisión de Responsabilidades los documentos que contenía el archivo del general Primo de Rivera, en los que, según ha manifestado un miembro de la Comisión, figuran algunos muy interesantes.

La subcomisión estudia las declaraciones prestadas hasta el momento, para concretar las contradicciones, lo que dará lugar a determinados careos para aclarar algunos extremos.

NOTICIAS DE TODA ESPANA

DEL PAIS VASCO

Para esclarecer los propósitos de unos extremistas en Irún

Manifestaciones del gobernador.-Coche destruido.-Ingresaron en la cárcel.-Ingresos para la Beneficencia

CHOCA UN AUTO CONTRA UN ARBOL, INCENDIANDOSE

SAN SEBASTIAN. — Un automóvil que venía de Oviedo conduciendo pescado para los señores Aristi y Solano chocó contra un árbol, cerca de San Sebastián.

A consecuencia del violento choque sobrevino una explosión en el motor, incendiándose la gasolina y quedando completamente destruido el vehículo y la carga que conducía.

Las pérdidas ascienden a varios miles de pesetas.

LO RECAUDADO PARA LA BENEFICENCIA

SAN SEBASTIAN. — El alcalde ha manifestado a los periodistas que lo recaudado en las fiestas organizadas en favor de la Beneficencia asciende a 42.498 pesetas lo recaudado en la corrida de toros, y a 17.427 lo recaudado en la fiesta nocturna.

DESPUES DE LA DETENCION DE SIGNIFICADOS COMUNISTAS

SAN SEBASTIAN. — El gobernador civil dió cuenta a los periodistas de que continúan las diligencias para esclarecer los propósitos de los comunistas que fueron detenidos ayer en Irún.

Se ha conseguido averiguar que el detenido Manuel Hermida no se llama así y que ha adoptado dicho nombre suplantando la personalidad.

Además se ha sabido que era de Santander, donde estaba de portero en un centro comunista.

Un periodista preguntó al goberna-

dor acerca del plano de las líneas telefónicas encontrado ayer a los comunistas detenidos.

El gobernador dijo que no tenía importancia, pues era un diseño como los que usan los mecánicos.

Hoy han ingresado en la cárcel los comunistas detenidos ayer en Irún.

EXTRANJERO

EN UN ACCIDENTE

Ha perecido el expresidente polaco Skrzynski

AL QUERER ADELANTAR SU COCHE AL DE UN CORONEL

OSTROW. — El antiguo presidente del Consejo de ministros y ministro de Negocios Extranjeros Skrzynski ha muerto en un accidente automovilístico en el departamento de Poznan.

Al querer pasar delante de otro coche el automóvil del antiguo presidente del Consejo, que era guiado por el coronel Morwaski, agregado militar en la Embajada polaca en Berlín, ha caído en una margen del camino.

Skrzynski ha quedado muerto instantáneamente. El coronel Morawski ha resultado ileso.

EN MANCHURIA

Cada vez es mayor la violencia contra los japoneses

MATRIMONIO ASESINADO Y SUS HIJOS HERIDOS

HONG KONG. — En el curso de una manifestación antijaponesa como protesta a la ocupación de Manchuria un japonés y su mujer, residentes en Kowloon, fueron muertos. Sus cinco hijos resultaron heridos.

Los japoneses que vivían en el interior del país tratan por todos los medios de refugiarse en los centros donde están protegidos por las tropas extranjeras.

Un destacamento de escoceses tuvo ayer que simular una carga con bayoneta para despejar una manifestación de algunos millares de chinos contra los extranjeros.

GRAVES DESORDENES EN HONG KONG

LONDRES. — Noticias de China anuncian que en Hong-Kong se han producido graves desórdenes contra los japoneses.

En Kowloon, durante la noche, se produjeron también disturbios antijaponeses, teniendo que intervenir la policía, que dió algunas cargas.

A consecuencia de estas alteraciones del orden público resultaron varios japoneses heridos, algunos de los cuales tuvieron que ser hospitalizados.

OTRA VIOLENTA MANIFESTACION. — MINISTRO HERIDO

NANKIN. — Los elementos estudiantiles hicieron ayer una manifestación monstruo, dirigiéndose al Ministerio de Negocios extranjeros,

corresponde la intervención en el asunto del señor Peláez. Y en este sentido se devolvió el documento al señor Peláez.

Los periodistas, después de entrevistarse con el ministro, acudieron a saludar al señor Peláez, quien les comunicó que conocía perfectamente las atribuciones del Colegio, pero que su reglamento le prohíbe intervenir en este asunto y por eso había dirigido la dimisión al presidente del Consejo de ministros.

DESIGNACION DE MIEMBROS PARA UNA COMISION

La "Gaceta" publica un decreto nombrando a don Bernardo García y a don Juan Cánovas miembros de la Comisión interministerial que tratará de la admisión de los ferroviarios despedidos.

Otro decreto dispone que el servicio de líneas aéreas se desempeñe por administración desde el día 1.º de octubre.

ANUNCIOS OFICIALES

Tercera Comandancia de Intendencia

Necesitando adquirir esta Comandancia las prendas y efectos que se detallan a continuación, se abre concurso para que los constructores que lo deseen puedan presentar sus ofertas y modelos hasta el día 26 de octubre próximo al comandante mayor de la misma, en cuyo día se reunirá la Junta económica para su examen y adjudicación, ateniéndose a las condiciones siguientes:

1.ª Para poder tomar parte en el concurso los constructores tendrán presente y cumplimentarán en un todo las instrucciones aprobadas por orden circular de 27 de marzo último (D. O. núm. 73), y en cuanto a prendas de trabajo la de 13 de junio de 1929 (D. O. núm. 130).

2.ª Las prendas y efectos han de ser de fabricación nacional y puestas, libres de todo gasto, en el almacén del Cuerpo.

3.ª Las prendas se entregarán en el mismo: la mitad a los 30 días después de comunicada la adjudicación, y las restantes antes del día 20 de diciembre próximo.

4.ª El importe de la construcción será satisfecho tan pronto sean admitidas, en firme las prendas y efectos adjudicados y en las facturas se hará el descuento del 1'30 por 100 de pagos al Estado.

5.ª El importe de este anuncio será a prorratio entre los adjudicatarios.

PRENDAS QUE SE CITAN

Guerreras kaki	100
Gorras de plato	200
Borceguíes (pares)	200
Alpargatas (pares)	200
Pañuelos	1.000
Chalecos	200
Cucharas	300
Tenedores	300
Juegos emblemas	500
Escarapelas	500
Números "3"	1.800

PRENDAS DE TRABAJO

Trajes azules (monos) 500
Zaragoza, a 27 de septiembre de 1931.—El comandante mayor Juan Saavedra.

Ayuntamiento de Zaragoza

En el "Boletín Oficial" de esta provincia correspondiente al día de ayer, 28 del actual, aparece inserto el anuncio del concurso para contratar las obras de pintura del Mercado de la plaza de Lanuza por el tipo de 14.642'50 pesetas.

Los pliegos de condiciones se hallan de manifiesto en la Secretaría municipal, Negociado de Fomento, en cuya dependencia pueden presentarse proposiciones, en la forma y con los requisitos que el mencionado anuncio indica, hasta la hora de las 13 del día 5 de octubre próximo. La fianza provisional asciende a la cantidad de 732'12 pesetas.

Será de cuenta del adjudicatario adjudicatario el pago de la inserción del presente anuncio.

Zaragoza, 29 septiembre 1931.—El alcalde, A. Muniesa.

Doctor LANA

Profesor de la Facultad de Medicina

Enfermedades de la piel

Rayos X. - Radium

INDEPENDENCIA, 14, entl.

Horas: 10 a 1; 5 a 9

donde penetraron, rompiendo muebles y cristales.
En el interior del edificio se encontraba el ministro Wang, quien, a pesar de haberse hecho indicaciones para que se alejara, declaró que no se movería de su sitio aunque hubiera de encontrar la muerte.

Aunque se ignora cómo se desarrollaron los hechos, se sabe que el señor Wang fué objeto de un atentado por parte de varios grupos que habían penetrado dentro del edificio.

NANKIN. — El ministro de Negocios Extranjeros, señor Wang, ha resultado seriamente herido durante una violenta discusión con los estudiantes. Los escolares penetraron en el despacho del ministro y lo insultaron y maltrataron por no haber podido obtener que la Sociedad de Naciones prestara su ayuda a China en el actual conflicto con el Japón.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

De madrugada terminaron reuniones políticas que tuvieron mucho interés

En qué forma ha sido desagraviado el señor Prieto.-De Córdoba anuncian la huelga general en la provincia.-Choques violentos y unas víctimas.-La huelga general en Salamanca dió motivo a incidentes, pero esta noche quedó solucionada.-La Sociedad de Naciones ha acordado una tregua en los armamentos.-Pliegos con un millón doscientas mil firmas de señoras.-El señor Cambó dice que es falsa una entrevista que publicó un diario madrileño

ACUERDOS DE ACCION REPUBLICANA

MADRID. — A la una y media de la madrugada terminó la reunión la minoría de Acción Republicana, presidida por el señor Azaña.

Al salir dijeron los reunidos que se habían limitado a tomar acuerdos

referentes a los próximos debates parlamentarios.

ALIANZA REPUBLICANA FACILITA UNA NOTA OFICIOSA

MADRID. — Hasta última hora estuvo reunido el Comité ejecutivo de Alianza Republicana. Facilitó una extensa nota oficiosa

en la cual se dice que ante el reto lanzado a los republicanos y socialistas, formulado públicamente, suponiendo que están olvidados los años de Dictadura, todos los grupos de Alianza Republicana estarán unidos en las elecciones del próximo domingo.

Tomado este acuerdo renunciaron publicanos y socialistas que unan su esfuerzo para que salga triunfante un hombre de la alta mentalidad y de la significación de don Bartolomé Cossío.

Tomado este acuerdo renunciaron su candidatura los señores Sánchez Guerra y Marsá.

El Comité electoral socialista ha acordado solidarizarse con la actitud de Alianza Republicana.

ACUERDOS DE LOS SOCIALISTAS.

—CONFIANZA EN EL SEÑOR PRIETO, Y EL SEÑOR SABORIT DESAPARECE DEL COMITE EJECUTIVO DEL PARTIDO

MADRID. — A las diez de la noche quedó reunida la minoría socialista.

Asistían a la reunión los señores Prieto, de los Ríos y Largo Caballero.

Tratóse de los debates parlamentarios y de la actitud del señor Prieto como ministro de Hacienda.

A las dos y media terminaba la reunión.

Dió referencia de ella el señor Cordero, diciendo que estudiaron los diputados la situación creada por las declaraciones del señor Hurtado, acordando que la minoría se solidarice con las declaraciones del señor Largo Caballero.

La crisis económica, sus derivaciones y alguna nueva grave dificultad

Concesión de poderes extraordinarios para salvaguardar el oro colombiano.-Los alemanes han dado pruebas de admirable sentido al tratar como lo han hecho a los representantes de Francia

La crisis económica mundial LO QUE CUESTA UN EMPRESARIO

LONDRES. — Contestando a una pregunta formulada en la Cámara de los Comunes, el señor Snowden ha manifestado que el empréstito extranjero de ochenta millones de libras esterlinas representa hasta ahora un gasto de 1.047.700, comprendiéndose en esta cantidad los intereses y otros gastos inherentes a la operación.

TAMBIEN LOS DIPLOMATICOS PAGARAN UNAS CONSECUENCIAS

LONDRES. — Contestando en la Cámara de los Comunes a una pregunta formulada por un diputado, el subsecretario de Estado del departamento de Negocios Extranjeros ha declarado que los sueldos de los embajadores y ministros plenipotenciarios quedarán sometidos a la misma reducción del 10 por 100, prevista para los sueldos de los funcionarios del Estado. Sin embargo, no se modificará el régimen actual de retiros.

ALEMANIA PROTEGERA A TODA COSTA SU VALOR MONETARIO

BERLIN. — En un discurso que ha pronunciado esta tarde en el Congreso de Cajas de Ahorros alemanas el canciller, señor Brüning, ha declarado que debía ser mantenido a toda costa el valor monetario alemán.

El Gobierno del Reich, de acuerdo con el Reichstag, hará todo lo posible para proteger ese valor.

El pequeño ahorro — añadió — debe estar garantizado contra toda clase de pérdidas.

A continuación habló el ministro del Interior prusiano, señor Severing, quien anunció que el capital de las Cajas de Ahorro quedará de ahora en adelante separado del de los Ayuntamientos. En efecto, en Alemania, las Cajas de Ahorro son instituciones comunales.

El presidente del Reichsbank, señor Luther, que cerró los discursos, expresó su oposición contra la tentativa de inflación.

El ejemplo de Inglaterra—añadió— que en algunos círculos alemanes se recomendaba imitar, no puede ser aplicado en Alemania, donde no reportaría ninguna ventaja, y mucho menos si se tiene en cuenta que las deudas alemanas con respecto al extranjero están casi todas liberadas en valores oro.

Terminó diciendo que el mantenimiento del patrón oro librará a Alemania de dificultades insuperables y contribuirá a sostener su crédito.

PODERES ABSOLUTOS PARA HACER FRENTE A LA SITUACION

NEUVA YORK. — Comunican de Bogotá a la Associated Press que en virtud de los poderes extraordinarios de que ha sido investido el presidente, señor Herrera, para salvaguardar el peso y las reservas de oro de Colombia, los derechos de aduanas para la importación de artículos alimenticios han sido aumentados en un cien por ciento.

Además, todos los artículos de deporte, así como los tejidos, han sido gravados con fuertes impuestos.

Los automóviles cuyo valor exceda de 2.500 libras esterlinas, los licores espirituosos y gran número de artículos de lujo, puede decirse que están en la actualidad prohibidos.

Las nuevas medidas adoptadas entrarán en vigor a partir de mañana.

Por la estancia de los ministros franceses en Alemania

ORDENES DE HITLER

BERLIN. — El órgano en la Prensa del partido nacional socialista publicó ayer por la mañana una orden formal de Adolfo Hitler, conminando con la expulsión del partido con carácter fulminante a los miembros del mismo que traten de perturbar de cualquier manera la estancia en Alemania de los señores Laval y Briand.

REMUEVEN LOS ODIOS

BERLIN. — La "Lokal Anzeiger" (nacionalista) anuncia que la Asociación de antiguos prisioneros de guerra ha dirigido una carta al canciller recordándole que 400.000 prisioneros alemanes habían sido conservados en Francia hasta 1920, y que durante su cautiverio realizaron trabajos de reconstrucción que pueden evaluarse en 1.500.000.000 de marcos. Los antiguos prisioneros preguntan si esta suma ha sido inscrita en la cuenta de reparaciones que ha de pagar Alemania.

El mismo periódico lamenta el mal estado en que se encuentran las tumbas alemanas en Francia, y declara que la visita de los ministros franceses podría ser una buena ocasión para recordarles esta situación vergonzosa.

ECUANIMIDAD DE LA PRENSA ALEMANA

BERLIN. — La Prensa alemana declara que la visita de los ministros franceses era esperada con gran impaciencia, y que puede ser el principio de una nueva era.

La "Vossische Zeitung" pone de relieve que las conversaciones preliminares se efectuarán principalmente sobre las cuestiones económicas, y esto en un sentido de cooperación, cuyo programa está establecido por el Comité franco-alemán.

El órgano demócrata expresa su opinión de que las conversaciones de Berlín no se limitarán a tratar de cuestiones económicas, sino que abordarán también los problemas de la alta política.

El "Germania", centrista (católico), estima que las conversaciones personales entre los hombres de Estado autorizados son el mejor medio de llevar por buen camino la política internacional, que tan perturbada está desde la guerra. El problema franco-alemán — dice el periódico del centro — es el problema económico. Pero más que nada psicológico. La colaboración práctica entre todos los pueblos ha de estar basada sobre la paz y la confianza. Alemania contribuirá a ello con buena voluntad y dentro de un espíritu de conciliación, pero dada la potencia de Francia victoriosa, es ésta la que ha de asumir la responsabilidad de perturbar al mundo o bien de tranquilizarlo.

EL RESULTADO DE LA VISITA

BERLIN. — Parece que de las conversaciones franco-alemanas saldrá la elaboración de un vasto programa de grandes trabajos, que podría ser elaborado por los organismos franceses y alemanes para mejorar las vías de co-

municación y el utillaje nacional de ciertas potencias y de las colonias.

En todos los aspectos los hombres de selección franceses y alemanes están convencidos de que la iniciativa privada será susceptible de presentar interesantes sugerencias y que en un porvenir próximo podrán obtener resultados positivos, lo que contribuirá en gran manera a estrechar las relaciones entre Berlín y París.

ACENTUACION DE DISCREPANCIAS

LONDRES. — Van acentuándose las discrepancias entre los elementos del partido liberal en lo que afecta a la cuestión de las tarifas. Mientras los liberales viejos sostienen a todo trance la política librecambista, lord Simmon, que goza de gran prestigio en el país, es partidario de la elevación de tarifas.

ES EQUIVOCA LA SITUACION DE MAC DONALD

LONDRES. — En los círculos políticos es objeto de muchos comentarios la situación de Mr. Mac Donald. Parece que si son convocadas elecciones generales, el señor Mac Donald no se prestará a los planes de ningún partido ni dirigirá ninguna campaña electoral que no tenga como único programa la necesidad de hacer frente a las necesidades nacionales inmediatas. Parece seguro que Mac Donald no se prestará tampoco a ponerse al frente de ninguna campaña a favor de ningún programa a base de la modificación de las tarifas aduaneras. El primer ministro trata de obtener una unidad nacional y si los partidos no creen que las necesidades del momento imponen este sacrificio es muy probable que se viera obligado a anunciar al país que no presenta su candidatura.

Los amigos del primer ministro dicen que se probable que publique un llamamiento a favor de la formación de un gran bloque central que pediría un voto de confianza al país

Hoy grandioso ESTRENO en el
Cinema Alhambra
DE
El sargento Grischa
Por Chester Morris, Betty Compson y Jean Hersmolt
Una gran película, basada sobre el famoso libro del mismo título.

CINEMA ARAGON.
Hoy
LOS SALTIMBANQUIS
Por el célebre actor NICOLAS KOLINE

Morcillas "EL GAITERO"
Desde el día 1.º de octubre pueden comer y probar las exquisitas e insuperables morcillas y longanizas, las mejores y más acreditadas.

NO CONFUNDIRSE CON OTROS ESTABLECIMIENTOS
Despachos únicos: Calle Libertad, 12, Paseo Sagasta, 13 y Escuelas Pías, 6.

Luego fué estudiado cuanto concernía a la dimisión presentada al Gobierno por el ministro de Hacienda, y no aceptada por éste ni por el Comité del partido, ante el cual también dimitió.

Por unanimidad fué acordado que hasta que el país esté constituido no puede dimitirse ninguno de los cargos de responsabilidad.

La minoría se solidarizó con el señor Prieto, pero consideró que era exceso de suspicacia suya el de creer que la Cámara y algunos elementos socialistas no le habían guardado las deferencias que merece.

Por último fué decidido aumentar a nueve los puestos de vocales del Comité ejecutivo, pero cesando en éste el señor Saborit.

EL SACERDOTE QUE HABLARA DE MARINA

MADRID. — El sacerdote gallego y diputado don Basilio Alvarez, anuncia una interpelación sobre las reformas en el departamento de Marina.

LAS DAMAS CATICAS ENTREGAN AL PRESIDENTE UN MENSAJE Y PLIEGOS DE FIRMAS

MADRID. — Una comisión de damas católicas visitó al jefe del Gobierno.

Hicieron las visitantes entrega al señor Alcalá Zamora de un mensaje, avalado por un millón doscientas mil firmas de mujeres, protestando contra la tendencia antirreligiosa que inspira al proyecto de Constitución. Las firmas de Cataluña serán entregadas por separado.

UN TELEGRAMA DEL SEÑOR CAMBO DESMINTIENDO UNA INFORMACION

BARCELONA. — Se ha recibido en "La Veu de Catalunya" un telegrama del señor Cambó en el que ruega sea desmentida la entrevista publicada en "El Debate" poniendo en sus labios palabras que no ha pronunciado.

EXTREMISTAS QUE MOTIVAN UN TUMULTO

TOLEDO. — En Chozas de los Canales doscientos extremistas se manifestaron violentamente.

Un cabo y dos guardias civiles fueron recibidos con insultos y luego se les apedreó.

Un grupo se abalanzó contra ellos y para evitar que los desarmasen hicieron fuego, resultando un muerto y dos heridos.

ANUNCIAN UNA HUELGA GENERAL

CORDOBA. — El gobernador ha dicho que mañana o pasado será declarada la huelga general en la provincia.

El movimiento ha sido iniciado en tres o cuatro pueblos.

El movimiento es de carácter extremista.

De todo ello habló el gobernador con el señor Maura.

Han sido adoptadas grandes precauciones.

LA HUELGA GENERAL EN SALAMANCA. — SOLUCION HALLADA ESTA NOCHE

SALAMANCA. — Desde primera hora de la mañana el paro fué general.

Habíanse adoptado grandes precauciones y las tropas emplazaron las ametralladoras en sitios estratégicos.

Numerosos grupos profirieron gritos y lanzaron piedras contra algunos edificios.

Un núcleo bastante considerable se presentó ante la casa de "La Gaceta Regional" y la apedreó, no dejando en ella un cristal entero.

La fuerza pública se mantuvo con exquisita prudencia.

Cuando, por la tarde, llegaron los diputados socialistas, la situación mejoró.

Al atardecer se reunió el Ayuntamiento.

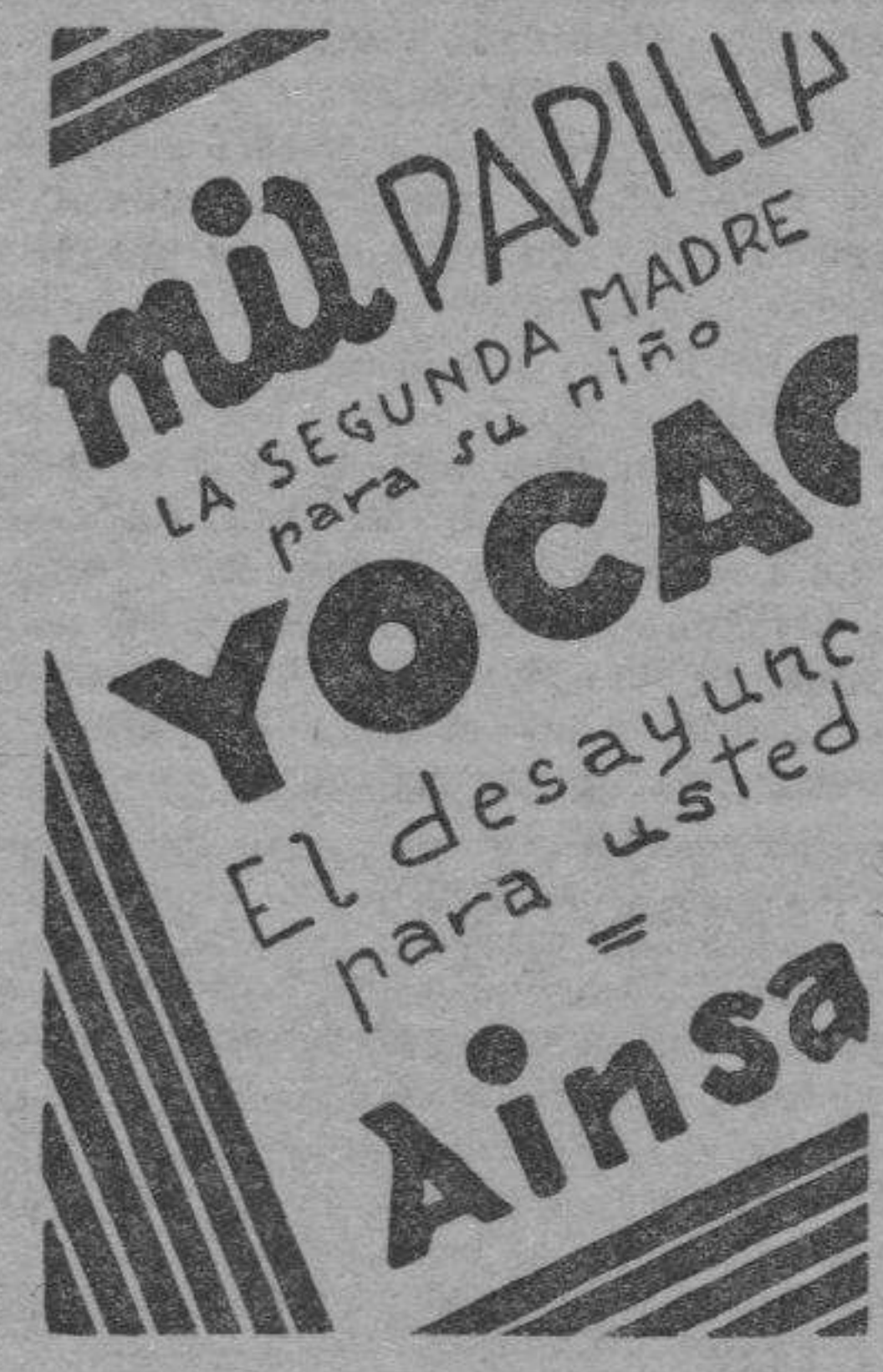
Deliberó durante muchas horas, acordando intervenir él en los expedientes para la exacción de responsabilidades de las autoridades de Palacios Rubios, a fin de abreviar aquellos.

Dióse cuenta de ello a la Casa del Pueblo y las directivas obreras acordaron, en vista de ello, dar por terminada la huelga.

Al efecto han sido cursadas las órdenes precisas para reanudar el trabajo, dando por terminada la huelga.

HA SIDO ROBADA UNA VALIOSA TABLA

BURGOS. — En el pueblo de Villasandino ha sido robada una artí-



LOS TEATROS Y LOS CINES

TEATRO - CINE PARISIANA

"EL TIO CATORCE", ESTRENO

Qué lástima que Pedro Pérez Fernández no haya dejado por esta vez a un lado su vena astracanesca por la solera andaluza que se derrama, y se pierda en tanta escena exageradamente caricaturesca, que no tiene otro fin que buscar la carcajada del público por cualquier medio. Entonces lo que se llama sainete hubiera sido en verdad y de buena ley, porque hay una trama de pasiones encontradas, interesante motivo de escenas sentimentales de celos, de lucha, de renuncia y sacrificio; tipos variados del pueblo de Sevilla y ocasiones para reír que son de allí y sólo de allí.

Pero para ello lo primero que tuvo que hacer el autor fué hacer menos absurdo y grotesco el motivo central, sobre el que gira la trama, y que pudo ser, tomándolo en serio, un verdadero drama.

Aunque sepamos que no todos los sevillanos se pasan de listos y de avisados no podemos creer que haya uno tan estúpido o tan loco (en este caso obraría de otra manera) como "El tío catorce", que por tener la manía de rancia nobleza—y es un modesto dueño de un taller de carpintería—se deje quitar, lo mismo que su mujer, a quien ha contagiado, diez mil pesetas de ahorros por un hombre de industria, que les ha mentido quiméricas historias de ascendientes gloriosos, de caballeros, uno el caballero catorce, ascendiente, según el charrán, de Benito el carpintero, de palacios y de herencias apropiadas con dolo hace siete siglos, etc. Y esto por mucho que abone a la verosimilitud la ratificación de las palabras del estafador por un aristócrata conquistador que, deseoso de lograr a la hija del infeliz matrimonio, quiere aprovechar esa situación que puede facilitar su empeño.

La trama que parte y que gira alrededor de esto está bien, dando lugar, por la intervención del antiguo y siempre fiel novio de la muchacha, a escenas de alguna altura y a un desenlace feliz y de rectificación de malos pasos, de torcidas inclinaciones, como corresponde al género.

El sainete de Pérez Fernández entretiene y hace reír francamente en algunas escenas; en otras su diálogo está escrito con pulcritud y esmero.

De la interpretación podemos anticipar que, en conjunto, nos pareció excelente. El público, muy numeroso por cierto, dedicó muchos aplausos a los artistas, y especialmente a Casimiro Ortas, que dió realce a su papel con su gracia personal; a Blanca Erbey, que fué para nosotros la revelación de una notabilísima actriz, que sabe expresar, con matices, tanto lo dramático y sentimental como lo cómico. Anoche se le aplaudió en un mutis a Dolores Cortés, a Roberto Sansó, galán dúctil y de muy correcta prestancia; Eduardo Pedrote, buen cómico; Guillot, Estévez, Mercedes M.

Sampedro y todos cuantos intervenían en el reparto.

PABLO CISTUE DE CASTRO

GACETILLAS

HOY, "EL SARGENTO GRISCHA"

Cinema Alhambra. — Con originalidad, vigoroso y emocionante realismo y arte, describe esta interesantísima producción sonora de Selecciones Cinaes la trágica aventura de un joven ruso, "El sargento Grischa", bien caracterizado por Chester Morris, que, por intentar volver a ver a su madre, se escapa de modo sensacional y atrevido del campo de concentración de prisioneros rusos, instalado por los alemanes en tierra de aquéllos, y descubierto luego en otra población rusa ocupada por el ejército alemán, al declararse desertor con un falso nombre siguiendo los bien intencionados consejos de la muchacha de la cual se enamoró durante un episodio de la invasión, "Babka" (Betty Compson) es condenado a muerte por espía, según la orden, decretada entonces, de así calificar a los desertores.

El bondadoso anciano y simpático general alemán "Litchov" (Alec B. Francis), en una magnífica escena con el general en jefe (Gustav Von Sheifertitz), defiende a Grischa con elevados dictados de conciencia frente al hermético rigorismo de su superior, apelando a todo, y cuando más tarde el general en jefe se decide a dar orden de suspender la ejecución el teléfono no funciona, y Grischa muere, desgarrada desesperadamente la ilusión de su juventud.

El final de esta película, que se estrena esta tarde, es de gran emoción y palpitante interés.

CARTELERA

Teatro Principal. — Compañía de Lara, de Madrid. Inauguración de la temporada.

NOTAS NECROLOGICAS

Anteayer, a los cuatro meses de edad, subió a la gloria la niña María Amalia Alcaine Martín, dejando sumidos a sus padres en el más hondo dolor.

A las cinco de ayer tuvo lugar el entierro de seta niña, testimoniándose con tal motivo las simpatías y afectos con que cuentan las señoras de Alcaine en nuestra ciudad.

A ellos, don Clemente y doña Amalia; hermana, María del Carmen; abuela paterna, doña Delfina Jiménez; tíos, primos y demás familia testimoniarnos nuestro pésame.

Todas las misas que se celebren el día 2 en San Gil, en la capilla del Santo Cristo, a las nueve, diez, once y doce de la mañana, y en Alfaro, en la iglesia de San Miguel, a las diez, y en Bilbao, en PP. Agustinos, la misa de ocho, serán aplicadas por el señor don Tomás Lorón Gómez, que falleció el día 2 de octubre de 1930.

A las seis y media y a las diez y media, "Doña Hormiga". Creación de esta Compañía.

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica. "El tiburón". Sesiones tarde y noche.

Iris Park. — A las seis y media de la tarde y diez y media de la noche, "Juramento olvidado". Entrada al Parque, con derecho a la función de cine, que se celebrará dentro del teatro, 0'50 pesetas.

Ruiseñores. — Todos los días baile de seis a nueve, en el salón-comedor. Notabilísima orquestina.

Teatro Cinema Parisiana. — Compañía de comedias de Casimiro Ortas. Tarde, a las seis. Precios populares. "¡Usted es Ortiz!". Noche: "El tío catorce". Grandioso éxito.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido. "El sargento Grischa", por Betty Compson y Chester Morris. Estreno.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas. "Los saltimbanquis", por el célebre actor Nicolás Koline.

Café-Restaurant - Salduba. — Teléfono 23-61. Servicio a la carta y cubiertos a 5 y 6'50 pesetas. Cuatro conciertos diarios. Especialidad en nata y helados.

Aristocrático Salón Doré. — "¿Conoces a tu mujer?" Estreno.

Cine Victoria. — Salón de moda. "Mar de fondo".

DESDE TARAZONA

EN TORRELLAS.—En esta vecina villa se han celebrado con gran animación sus tradicionales fiestas, a las que ha asistido gran parte del vecindario tarazonense.

Los torrellanos, siempre rumbosos, amezaron dichas fiestas con la gran banda municipal de música de la vecina ciudad de Tudela, que dió preciosos conciertos, y sobre todo, grandes bailes, en los que la gente joven no perdió el tiempo, máxime contando Torrellas con hermosísimas jóvenes como Amelia Matud, Manuela y Margarita Sancho, María Delso, Valentina y Angelines Goicoechea, Pascuala Vela, Esther y Angelita García, María Ledesma, Felipa y Pascuala Lafuente, Anita Bonilla y otras preciosidades que harían interminable su relación.

Hubo también bellas forasteras y distinguidos forasteros, siendo todos obsequiados con la esplendidez con que siempre lo hacen los torrellanos.

ALTA Y BAJA.—Por renuncia del inspector de Higiene y Sanidad Pecuarias don Tiburcio Marín, que ha pasado a desempeñar el cargo en la villa de Agreda, este Ayuntamiento ha nombrado para sustituirle, con carácter de interino, al de igual clase don Emilio Bonilla, veterinario que desde hace muchos años reside en esta ciudad y que cuenta con una gran clientela.

Reciba el agraciado nuestra más completa enhorabuena, que hacemos extensiva a su tan simpática como bondadosa señora, doña Jesusa Delgado.

UNA SOLICITUD.—Ha sido admitida y tomada con gran interés por este Ayuntamiento la solicitud del vecino pueblo de Cunchillos, pidiendo su agregación a esta ciudad, por lo que se procederá al inmediato estudio del expediente presentado, estudio que será hecho por una ponencia compuesta por los comerciantes de esta ciudad don Emeterio Arnedo, don Gonzalo Cisneros, don José Basurte y don Gabriel Cisneros, asesorados por los técnicos de la Corporación, el secretario don Constanco Núñez y el interventor don Julián Espinosa.

Dado el interés que Tarazona tiene por el pueblo de Cunchillos, seguramente que la solicitud de este pueblo será atendida.

EMPRESTITO.—El Ayuntamiento de esta ciudad acordó por unanimidad contratar con la Caja de Previsión un empréstito de 300.000 pesetas, para atender al encauzamiento del río Quiles, tender un nuevo puente sobre el mismo y subvencionar la construcción del camino vecinal Vera-Tarazona, así

rica tabla representando "El descendimiento". Los inteligentes dicen que es obra de gran mérito. Ha intervenido la policía para buscar a los ladrones.

AGRESION A UN GUARDIA BILBAO. — Los guardias de Seguridad Anastasio Rojas y José Asenjo cacheaban a unos individuos que habían dado vivas a los soviets. Uno de los vitoreadores disparó una pistola contra Asenjo, hiriéndole gravemente. Huyó y no ha sido hallado.

OTRO CHOQUE CON LA FUERZA PUBLICA CACERES.—La Guardia civil del pueblo de Peraleda arrestó al presidente del Sindicato Unico en el momento en que hacía propaganda ilegal.

Un grupo, capitaneado por el alcalde, se presentó pidiendo la libertad del detenido. Como los guardias no lo libertaban fueron apedreados y un vecino hizo fuego contra ellos con una escopeta.

Entonces la Guardia civil disparó, hiriendo gravísimamente en el vientre a uno de los manifestantes.

MANIFESTACION PINTO RESCA QUE TERMINA MUY VIOLENTAMENTE

VALENCIA. — Los huelguistas cameros, acompañados de numerosas mujeres, aparecieron en la calle de San Vicente, simulando un entierro y entonando cantos fúnebres.

Detrás del féretro llevaba unos cartelones en los que decían: "¡Abajo la burguesía!" "¡Fuera la República!"

Un pelotón de guardias de Seguridad apareció para disolver la manifestación.

Los manifestantes lo acogieron con silbidos y gritos y luego apedrearonlo nutridamente.

Los guardias dispararon al aire. Entonces los manifestantes huyeron, atropellando en su huida a varias señoras, que fueron auxiliadas en las farmacias próximas.

Rehechos los grupos, renovóse la pedrea y al teniente le dieron un ladrillazo.

Fué detenido el agresor, llamado Salvador García, con cinco manifestantes más.

Sus compañeros trataron de libertarlos y se les rechazó a sablazos.

Ante la Audiencia los guardias se vieron apurados, pues eran muchos los que pretendían libertar a los seis detenidos.

Llegó a tiempo un núcleo de guardias de asalto que cargaron con energía y disolvieron los grupos.

SE ACUERDA UNA TREGUA EN LOS ARMAMENTOS

GINEBRA. — La Asamblea de la Sociedad de Naciones ha adoptado por unanimidad una resolución determinando una tregua en los armamentos.

LA LUCHA POR LA INDEPENDENCIA EN NICARAGUA

MANAGUA. — Durante el pasado viernes varias patrullas de soldados federales, mandados por oficiales norteamericanos, han tenido un choque con las fuerzas rebeldes.

Resultaron muertos diez soldados rebeldes y más de veinte heridos.

Las tropas federales no tuvieron baja alguna.

LE CONMUTAN LA PENA DE MUERTE

PARIS. — El presidente de la República ha conmutado al doctor Saget la pena de muerte por la de trabajos forzados a perpetuidad.

Este doctor había envenenado a su mujer y trató de envenenar a una hermana de ésta.

VUELVE LA SEÑORA DE LERROUX

PARIS. — Ha salido para España, en automóvil, la esposa de don Alejandro Lerroux.

CINCO SOLDADOS MUERTOS

MARRAKES. — Un camión automóvil que llevaba soldados volcó cerca de Cuartaza.

Percieron cinco de los ocupantes y cuatro quedaron heridos de gravedad.

EL GOBIERNO INGLES DEFINIRA UNA SITUACION

LONDRES. — Regresó el rey, que conferenció durante una hora con Mac Donald.

En la sesión de mañana por la tarde el Gobierno leerá en la Cámara una declaración sobre política financiera.



El principio y el fin.
Mayor será la distancia entre la infancia y la vejez cuando se fomente y mantenga el vigor y la pureza de la sangre a través de los años con el potente Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Cerca de medio siglo de éxito creciente.
Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

como el grupo escolar que ya se halla en construcción.

Estas y otras obras proyectadas, como son la carretera forestal al Moncayo y la traída de aguas y alcantarillado, harán que Tarazona, dentro de muy poco tiempo, pueda codearse con otras de superior vecindario.

DE SOCIEDAD.—El domingo pasado recibió las aguas del Bautismo el precioso niño que dió a luz doña Marta Bayas, esposa de don Eugenio Pueyo.

—El acreditado industrial don Angel Moreno pasa en estos momentos por la pena de haber perdido para siempre a su monísimo hijo Dionisio, criatura que era el encanto de sus padres.

—Marchó a París la acreditada modista doña Mercedes Martínez, acompañada de su monísima hija.

—Después de una corta temporada en esta ciudad, marchó a Madrid el culto catedrático de lengua árabe don Ramón García de Linares, acompañado de su bella y simpática esposa, doña Pilar Navarro.

—Procedente de Barcelona llegó el acaudalado propietario don Ricardo Díaz, acompañado de sus hijos los barones de Monclar, regresando también de Vitoria el acreditado comerciante don Luis García y familia.

—Ha contraído matrimonial enlace, en el oratorio de doña Fernanda Martínez, su preciosa hija Pilar Aisa con el culto abogado don Manuel Dessi.— J. ATILANO URQUIZ.

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

Jesús Aznar Flor, Adolfo Franco Contamina, Miguel Soldevilla Ramírez, Abelardo Gracia Palacios, Miguel Morales de la Rosa, Adolfo Fernando Tejero, Roberto Millán Grima, María Estevan Jimeno, Jesús Diarte Alpuente, Ignacio Cólera Aranz, Vicente Clavería Pascual, Manuel Narvián Sanz, Miguel Marca Rodrigo, Celia Chueca Fernando, Carlos Gros Cinto, Carlos Robles Morello, José Arroyo Simón.

DEFUNCIONES

Sagrario Artigas, 18 meses, Boggiere, 82; Narciso Yedra, 60 años, Alcober, 25; Luis Ferrer, 57 años, barrio de Cantarranas, 392; Vicente Lagunas, 73 años, San Juan y San Pedro, 5; María Alcaine, 4 meses, Cerdán, 53 y 55; Dionisio Mancebón, 67 años, San Pablo, 134; Isabel Martínez, 46 años, Peromarta, 21; Agustín Grasa, 16 meses, Pignatelli, 99; Gregoria Sancho, 34 años, Hospital civil; Apolonia Gracia, 75 años, Cabezo Cortado, 124.

Pero.....
¿Conoces a tu mujer?

Así se titula la bellísima comedia de un argumento ingenioso y encantador, amenizado con diálogos preciosísimos y plena de divertidas situaciones, que hoy se estrena en el

Aristocrático SALON DORE

¿Conoces a tu mujer?

es una moderna producción FOX, toda hablada en español, que constituirá un gran éxito. ¿PROTAGONISTAS?

Carmen Larrabeiti
Rafael Rivelles
Ana María Custodio
Miguel Ligerio
Manuel Arbó

Zaragoza entera pasará un rato delicioso admirando.

¿Conoces a tu mujer?

POLIORAMA DEPORTIVO

UN ESCRITO

Habla el "nuevo" seleccionador, don José María Mateos

José M. Mateos ya es, de nuevo, seleccionador del equipo nacional de fútbol. Aunque en la Federación Española no se ha verificado el "recuento" de los votos emitidos por las



regiones y los clubs en propiedad con derecho a voto, podemos afirmar que Mateos tiene asegurada la reelección.

—Son muchos los que le han votado de nuevo. Los que no le han votado han emitido una papeleta blanca. La decisión de la mayoría de votantes en la pasada asamblea no tuvo la intención de enviar a Mateos fuera de juego, al admitirle una dimisión que, en realidad, no era más que un gesto delicado, poniendo el cargo de seleccionador a disposición de los asambleístas. Aquella votación adversa para Mateos... no iba "dedicada a Mateos", sino a ciertas personas que utilizaban su delegación para "obstruccionar" aspiraciones de esa mayoría. Como —aunque sea paradoja— no fué contra el Athletic de Bilbao la decisión de no ocuparse de su merecido homenaje en proyecto...

Esto nos han dicho varios "conspicuos" a quienes hemos consultado estos días, sobre el probable resultado de la votación actual para designar un sustituto a Mateos. Pero faltaba, ciertamente, saber qué opinaba Mateos del "lío". ¿Aceptaría de nuevo el cargo? Nada más fácil que preguntárselo al interesado.

—Mi felicidad, compañero en periodismo. Los clubs "miembros en propiedad" y las Federaciones le reeigen. Suponemos que aceptará... (Aquí el señor Mateos tosió un poco, y nos pareció adivinar que, al otro lado del teléfono, se arreglaba las gafas).

—Pues... no sé. Lo pensaré mucho. La mayor dificultad no está en mí mismo, sino en el periódico en el que presto mis servicios. Porque, esta vez, se necesitará mucho tiempo. Y sin tiempo no hay seleccionador posible para estos encuentros contra Inglaterra e Irlanda, los más trascendentales del fútbol en este cuarto y pico de siglo. Cuenta con que por primera vez en la historia del fútbol el equipo profesional representativo de Inglaterra recibe, en su casa, a un equipo representativo de una nación del continente...

—Habla usted de tiempo... ¿Qué tiempo?

—Tiempo para seleccionar, para preparar, para el viaje. Pero, en especial, para preparar. Si aceptara el cargo no haría otra cosa que desarrollar el programa que ya expuse, por escrito, al Comité Nacional. Primero, hay que seguir los pasos a todos los jugadores presuntos seleccionables, los de antes, y los de ahora...

—Entonces... ¿los habrá nuevos?

—Depende... depende... Una vez "vista" la forma de todos éstos, se hará la selección. Y a entrenar durante algún tiempo, una vez por semana, en días de trabajo, en un terreno equidistante de la residencia de los jugadores. Un entrenamiento cuidado y constante. Porque con los jugadores internacionales hay que hacer luego "el equipo". Si aceptara de nuevo el cargo sería con esa condición expresa.

—Y... ¿qué le parece el "posible" papel que pueden hacer nuestros jugadores en Inglaterra e Irlanda?

—¿...?

—Pero, así, aproximadamente...
—Campos de 120 por 70 metros. Diciembre, cuando la temporada florece en Inglaterra, y sus jugadores están en su "forma" mejor. Juego muy distinto al de aquí, con todo y ser el mismo reglamento... ¿Cómo quiere usted que le "anticipe"?
Y quedamos conformes.—I CORBINOS.

No viene Ara, pero habrá velada de boxeo a base de Ricardo Alix

Hasta ayer no hubo confirmación oficial del rumor que con tanta insistencia circuló el domingo por las "peñas" deportivas de aquí, referente a la suspensión del proyectado combate Ara-Alix.

Inconvenientes de carácter económico surgidos cuando todo parecía que estaba "hecho" han motivado la suspensión de referencia.

Ara, pues, ya no viene a Zaragoza ni "traído" por los promotores locales, ni, como se aseguraba, por ningún otro.

Muy sensible, pero ciertísimo. Sin embargo, habrá reunión pugilística, que tendrá lugar el próximo día 12 del venidero octubre, por la tarde y en el campo del Zaragoza.

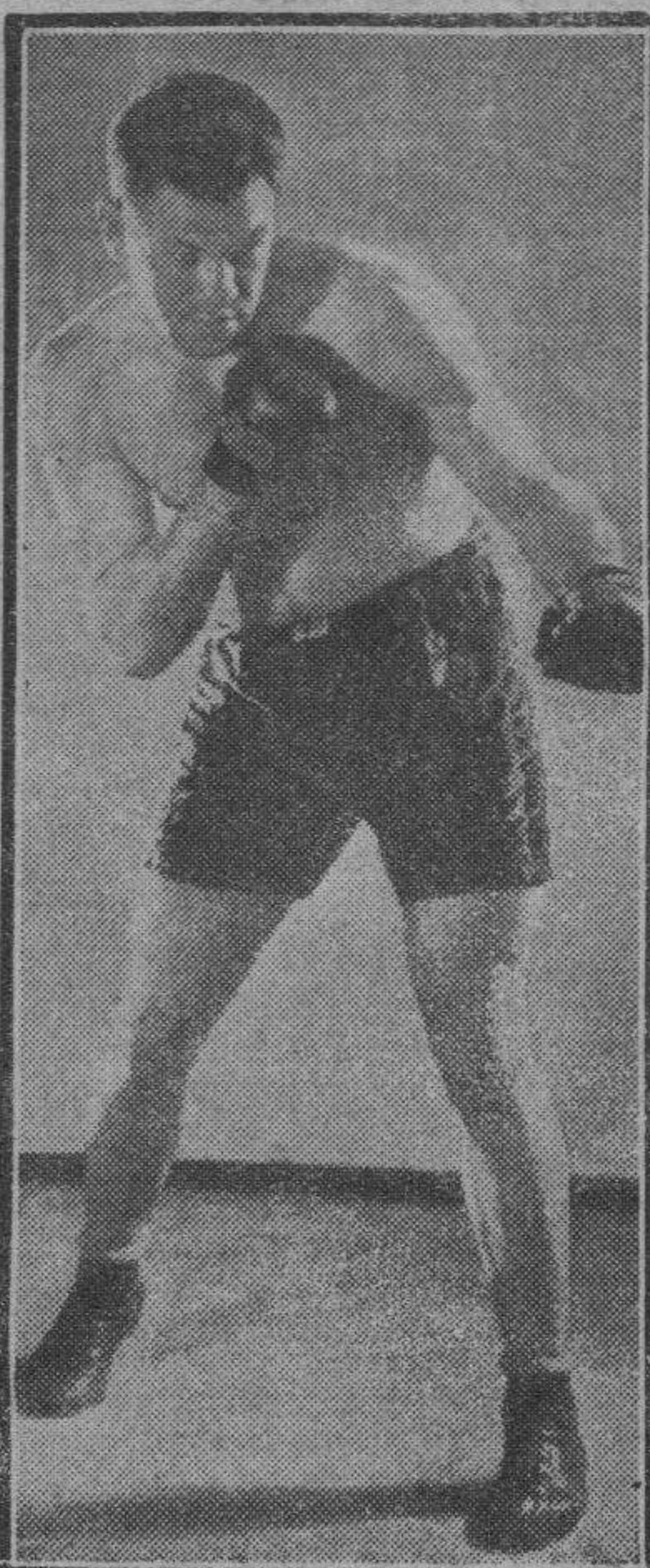
Cinco o seis combates, a base de un "match" Alix-Danfí o Ben Yussuff, citándose con insistencia para los restantes los nombres de Bernal I, Tarré, Countray y otros.

¿Habrá sesión doble de fútbol el domingo?

Unos dicen que sí, y otros dicen que no.

¿Zaragoza-Logroño, por la mañana, e Iberia-Valladolid, por la tarde, en lugar de dos "vespertinos" juntos o por separado?

¿Cualquiera sabe, hermano!



El nombre de Paulino Uzcudun vuelve a sonar con insistencia. Dicese que dentro de muy poco va a luchar con Tommy Loughran. Veremos...

Desde luego que habrá solución... y no tan difícil de prever como a primera vista parece.

DESPUES DEL IBERIA-MADRID

Impresiones de un espectador novato

Todo lo que tiene sabor internacional acapara por entero la atención de ricos y pobres, sabios e ignorantes, nobles y plebeyos, tirios y troyanos...

Y a tal extremo ha llegado la fiebre de nuestra preocupación por lo que pasa allende las fronteras que no hay tertulia cafetera, murmuración de rebotica, ni comadreo de vecindad, donde no se comente con apasionamiento el descalabro de la libra, la circulación del cuproniquel o las bofetadas sonoras de la frontera sudmanchuriana.

—¡Seis internacional, seis!—era la frasecita—, cebo que campeaba en las réclames del partido de fútbol celebrado el pasado domingo. Y dominado por el microbio de lo internacional formé en las compactas filas de ciudadanos contaminados de la misma enfermedad.

Heme ya en el campo. Es el primer partido de fútbol que presencio. Soy

un espectador novato, a quien las circunstancias obligan a dar su opinión de cuanto el domingo pasó en el campo de hierba de Torrero.

En el terreno de juego, veintidós hombres jóvenes. Once, vestidos de blanco, y otros once, con camisetas a rayas negras y amarillas.

La bolita va y viene de un extremo a otro del campo, unas veces en lenta parábola, otras a ras del suelo y a velocidad fantástica. Es un espectáculo entretenidísimo éste de ver ir y venir la pelotita de un marco a otro de las porterías. Creo que les llaman así a aquellos rectángulos de madera colocados a ambos extremos del terreno; tras los cuales se colocan gran número de personas que gritan hasta enrojecer y tiran piedrecitas al portero alguna vez que otra. Yo sorprendí a un ciudadano que llevaba apuntadas en una tira de papel varias docenas de adjetivos de grueso calibre



DEL PARTIDO DONOSTIA-ZARAGOZA. — Una de las muchas intervenciones de Hernández, el guardameta "rojillo".

(Foto. Marín)

El Colegio de Practicantes y la Beneficencia municipal

Se nos remite, para su inserción, este escrito:

"Nuevamente recurre este Colegio a la benevolencia de la Prensa zaragozana, ocupándose de la tan cacareada como injusta reforma que se pretende realizar en la Beneficencia municipal por un sector de concejales que no se aviene a aceptar como inmejorable la organización implantada por el Ayuntamiento anterior, tras de un estudio copioso, realizado con el máximo interés por parte de aquellos señores ediles y muy especialmente por uno de ellos, inteligente, cultísimo y afamado galeno, que supo concretar las necesidades todas de los servicios de la Beneficencia, conquistando, a la vez, el aplauso del Ayuntamiento, del Cuerpo facultativo y de la ciudad entera.

Es, pues, incomprensible que se trate de modificar aquella organización, que comprende una porción de servicios de la Beneficencia que ya debieran estar en funciones desde hace muchos meses; pero el hecho es realidad, como lo es también que nuestros actuales concejales llevan celebradas unas cuantas reuniones para tratar de esta reforma. Y es asimismo evidente que no deben de ver las cosas muy claras, por cuanto no llegan a tomar acuerdos. Sin embargo, la cosa va a resolverse en la sesión que ha de celebrar nuestro Ayuntamiento. Y como en la resolución van los intereses de los practicantes, aparte del que nos corresponda como ciudadanos, nos creemos en el deber de llamar la atención con el presente escrito, que pretendemos sea meditado antes de decidir en la cuestión por los señores que componen nuestro Concejo.

Parece ser que en el proyecto que se trata de aprobar no se tiene en cuenta, como en todas partes de España y como es justo, que todos los servicios auxiliares del médico y de la Sanidad corresponden al practicante; y aun con ser esto bastante

para exponer nuestra contrariedad, hay también razones legales que impiden que se prescinda de nosotros; y no ya de carácter general, sino porque hay, desde luego, derechos adquiridos en acuerdos anteriores del Ayuntamiento, según se refleja claramente en el presupuesto vigente, además de los que conceden una convocatoria de oposiciones, nombramiento de practicantes interinos, etc.

Queda, por lo tanto, de manifiesto que estos "derechos" no se deben ni se pueden atropellar. Y en cuanto a la afirmación que hacemos de que la reglamentación vigente de nuestra Beneficencia es inmejorable por el momento, por sí no está lo bastante razonada en cuanto queda escrito, añadimos lo siguiente: El concejal del Ayuntamiento de Málaga señor Sánchez del Rosal, en carta que nos dirige con fecha 21 del actual, escribe: "Estando en trámite la modificación del Reglamento de la Beneficencia municipal de Málaga, y sabiendo que el aprobado en esa en diciembre último es un verdadero modelo que honra a Zaragoza y a su Ayuntamiento, le ruego que adquiera y me remita un ejemplar, con la urgencia posible".

Luego si esta reglamentación vigente se aprobó después de detenido estudio y con el aplauso unánime del Ayuntamiento, de sus funcionarios y de la ciudad, y sirve de modelo para otras capitales, y en éstas se nos dice "que honra a Zaragoza y a su Ayuntamiento", ¿por qué pensar en introducir reformas que glembren el descontento y perjudican los intereses de los practicantes?

Confiamos en una serena discusión que oriente a nuestro excelentísimo Ayuntamiento hacia un acuerdo que, sobre todo, favorezca los servicios de su Beneficencia.

Zaragoza, 29 septiembre 1931.— Por delegación: Angel Santacruz Broto".

y los lanzaba en serie contra el jugador de su predilección. Verdaderamente precioso.

De la parte técnica del juego poco podré decir. Como la decisión de asistir al partido entró en mí, juntamente con la comesión del internacionalismo, media hora después de haber comenzado aquél, no me dió lugar a comprar uno de esos libritos en los que se aprende a jugar al fútbol en setenta y dos horas. Una desgracia para el lector y para mí.

Pero no importa. Yo diré a mi manera lo que me pareció el partido jugado entre los muchachos que iban vestidos de blanco y los que llevaban una camiseta a rayas negras y amarillas.

Cada vez que los de las camisetas a rayas daban con el pie a la bolita se oía un ¡flazz! flojo y desmayado, que contrastaba con el ¡bomm! de los que iban de blanco. Y claro, la pelota tocada por éstos "cruzaba el espacio" con fiero impulso, certeramente dirigida, matemáticamente colocada, hallando en su descenso la testa o la puntera de otro jugador blanco.

Esto me pareció una martingala. Llevar al campo pelotones amaestrados no debía estar permitido. El juego resulta monótono a fuerza de ver cómo va siempre la pelota de un jugador blanco a otro del mismo colorido. Yo estaba escandalizado viendo a aquellos miles de personas impasibles ante esta ventajilla de tanto bulto que acabo de apuntar...

A mi corto entendimiento, el partido dió de sí lo siguiente:

¡Bomm!, ¡bomm!, ¡bomm!, ¡flazz!, ¡bomm...! uno.
¡Bomm!, ¡bomm!, ¡bomm!, ¡flazz!, ¡bomm...! dos.
¡Bomm!, ¡bomm!, ¡bomm!, ¡flazz!, ¡bomm...! tres.

Y así, hasta seis veces.

Porque seis fueron las veces que entró la bolita en el rectángulo de madera defendido por aquel chico que se echaba al suelo con "relantico". Y claro, como la pelota iba a cien por hora, cuando el mozo de la gorrita saltaba o medía el suelo con su desmadejada humanidad, ya el señor del pito había dado la señal para comenzar una nueva jugada.

Eso sí: el chico del marco debe ser más bueno que el pan bueno: Tan conformadito él, que para todo hallaba una explicación. Hasta para lo inverosímil.

Había otro muchacho, el colocado delante y en el extremo de la derecha, que se atarugaba, encogía y difuminaba en cuanto presentaba la proximidad de un blanquillo fuertote que fué su sombra desde el comienzo del partido. Verlo venir y cederle la pelota con la más enteneceadora de las cortesías era tan simultáneo como si le hubieran dicho que venía el coco a por él...

Y no sigo dando mi parecer porque no diga el compañero Lorente que trato de epatar sus magistrales informaciones deportivas...

El final fué lógico. Una continuación de lo que había sido el partido. Dos o tres pitaditas de aquel señor vestido de corto y el desfile de once jugadores sonrientes, con el blanco de su cómodo traje totalmente immaculado, sino una arruga en aquella caricatura de pantalones, y sobre todo, tan frescos y enjutos como si hubieran ido a tomar una escorzonera a la subídica de Cuéllar. Los otros once, los que iban vestidos con camiseta a rayas negras y amarillas, jadeantes, sudorosos, maltrechos, arrugados, y con un sobrealiento tal que tuvieron que pedir el reconfortante botijo en tres veces...

Y no dió más de sí el partido celebrado el pasado domingo en el campo de hierba de Torrero, por lo menos para este espectador novato que pisaba por vez primera un terreno futbolístico.

CRISPIN FASEZ DE MINAYA

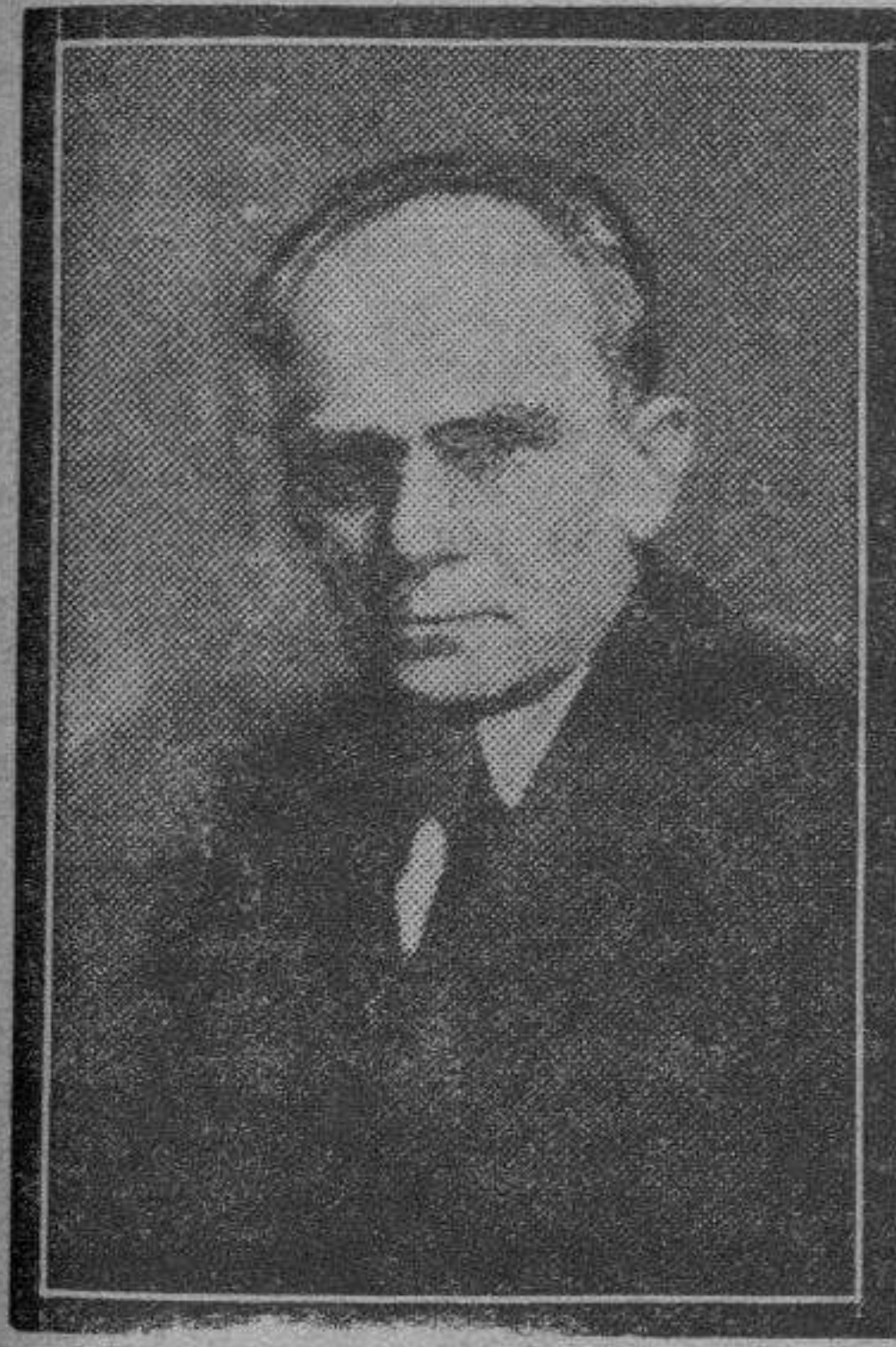
CLINICA ORTOPEDICA E. BAEZA
Aparatos Ortopédicos para
HERNIADOS
Brazos y piernas artificiales
Corsés Ortopédicos
Desviaciones de pies y piernas
Consulta: 12-2 y 5-7 horas
Plaza del Pilar, 17, 18 y 19 - Zaragoza

ORENCIO CITOLER SESE
ODONTOLOGO
Abrirá su consulta el día 1.º de octubre, en Mártires, 2, 1.º (Esquina plaza Constitución)

LIBROS Y AUTORES

EN ESTA PAGINA APARECE NOTA BIBLIOGRAFICA DE TODAS LAS OBRAS RECIBIDAS

El escritor polaco Stefan Zeromski, traducido a nuestro idioma



Ediciones Ulises acaba de publicar este libro de Stefan Zeromski: "El viento del Este", que han traducido del polaco Mauricio Amster y C. M. Arconada. Zeromski está considerado en Polonia como el mejor escritor contemporáneo, y este libro, publicado allí después del Tratado de Versalles, causó gran sensación, pues está inspirado en las convulsiones ruso-polacas y en los choques entre las ideas tradicionales y las avanzadas. Apasionante la novela, podrá ser discutido el valor de su tesis, pero no su mérito literario.

INDICE BIBLIOGRAFICO

"La lucha de clases en Italia".—Pietro Nenni. Versión española de Germán Gómez de la Mata. Ediciones Ulises, Madrid.
Un libro muy actual, en el que se exponen las campañas contra el fascismo; una obra que en todos los países ha de interesar, porque en todos laten los problemas que abarca el libro de Pietro Nenni.
Lleva el volumen un interesante prólogo de Filippo Turati.
"Memorias de un bolchevique".—O. Piatnitsky.—Traducción de Jorge Rubio.—Ediciones Ulises, Madrid.
Estas Memorias, que aparecen comprendidas entre 1896 y 1918, abarcan los preparativos del movimiento revolucionario en Rusia, relatados por un obrero en forma sencilla y clara.
La obra ha sido prologada por el diputado comunista Gras-André Marty.
"La linterna sorda".—Jules Renard.—Traducción de Julio Gómez de la Serna.—Ediciones Ulises, Madrid.
Considerada esta obra como la más representativa de su autor, trata de traer a la actualidad literaria de España la figura de Jules Renard, que en Francia acaba de obtener con su "Diario" un éxito enorme de crítica.

JARABE TONICO ROJAS
eticacísimo para la anemia, raquitismo, inapetencia, convulsiones, neurastenia y estados de debilidad corporal o nerviosa en todas las edades
De venta en farmacias y droguerías

LO QUE PREPARAN NUESTROS AUTORES

Engel Medina tiene terminada una comedia dramática que se titula "La más guapa de Teruel"

Engel Medina, que a su regreso de Buenos Aires tiene el propósito de intensificar su labor literaria, ha terminado una comedia dramática que se titula "La más guapa de Teruel", la cual se dará a conocer pronto en nuestro teatro Parisiana. A continuación reproducimos una escena de la obra:

ESCENA VI DEL ACTO PRIMERO

Martín, Tío Matusalén, Miajicas, Pitusa, Cosco, Cipriano y Colás.

Miajicas.—¡No sus la ojo, ni en groma! (Por la guitarra).

Cosco.—Cuidao qu' eres alcornoco [que...]

Colás.—¡Pues eja a Martín que to [que...]

qu' él sabe bien... [ma,

Miajicas (vacilando). — Güeno, to [pero un poquito y con mucho

cuidao pa no estropeala.

Pitusa. — ¡Piazo morral, si va a [honrrala;

no seas tan avechuchao...!

Miajicas.—Bien, mujer; no te sofiques. (Ofrece la guitarra a Martín.)

Hala, ensaya pa la ronda.

Martín.—Tengo una pena muy hon [da...

Tío Matusalén.—Aún es mejor pa [que toques.

Miajicas.—Pos yo solo hi de tocar cuando esté mucho contento.

Cosco.—Pa eso sirve este estru [mento,

pa alegrase y y pa cantar... [venzanos

Tío Matusalén.—¡Qué sabís los jo [pa qué sirve la guitarra...!

Cuando tendáis noventa años como yo, sobre la espalda,

siglo más u siglo menos, pos no sé mi edá esata,

y hagáis visto la campiña día a día más lozana,

y en un menuto perdida por una mala tronada

y en nada encontrís consuelo porque to es desesperanza...

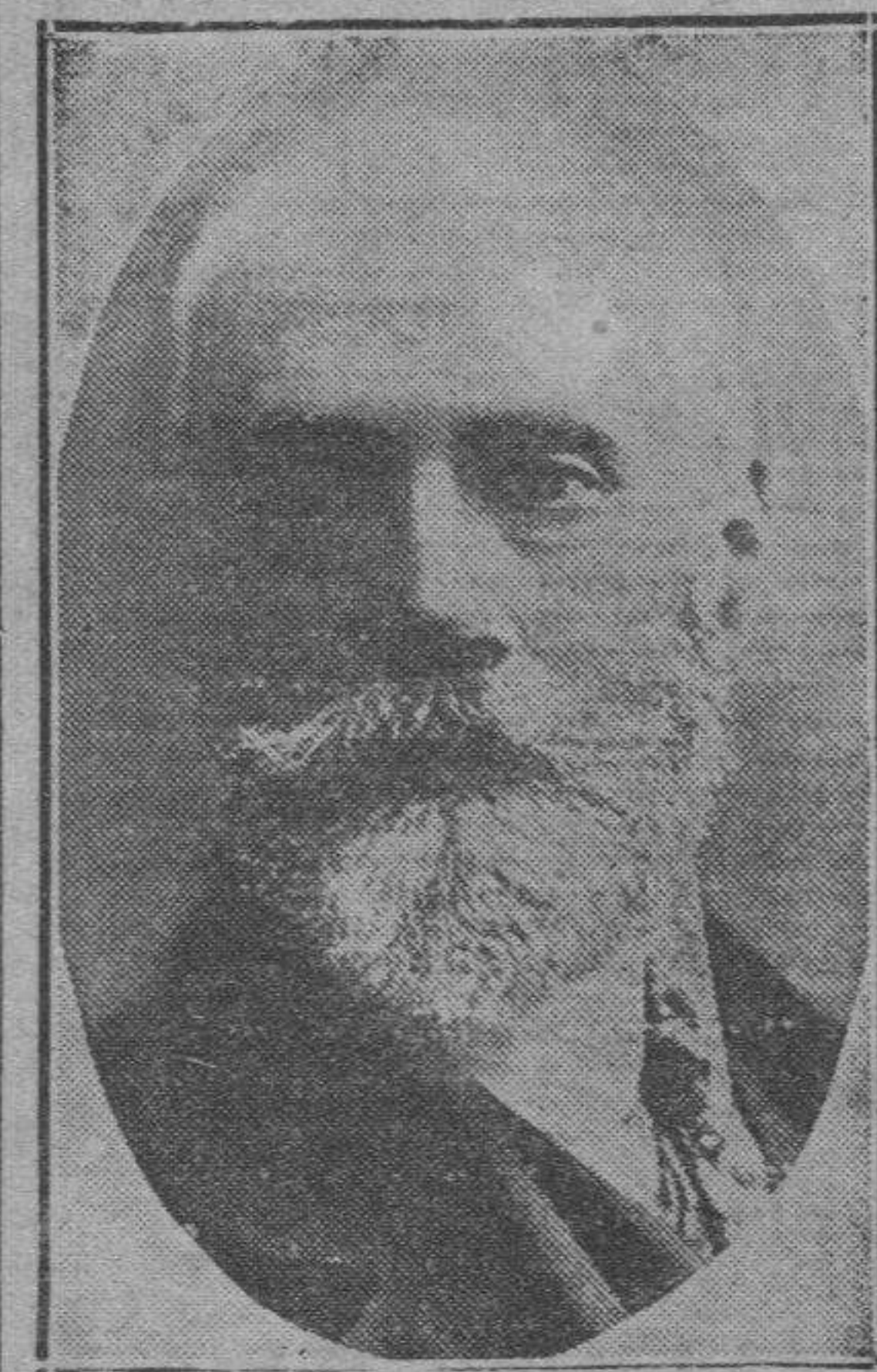
Entonces sabrés un poco pa qué sirve la guitarra...

Colás.—Tié usté razón, agüelico, ¡Qué bien sabe lo qu' habla!

Tío Matusalén.—Cuando queráis a [una moza

por trebajadora y guapa que probe, como vusotros la qüistístis, pero honrada,

y d' ella sólo oigáis risas que parecen puñaladas



El ilustre novelista Armando Palacio Valdés, que a los 87 años va a publicar un nuevo libro, "El Gobierno de las mujeres", un relato a lo largo de la historia de Europa en relación con las mujeres ilustres que intervinieron en los destinos de los pueblos. (Foto. Arch. LA VOZ)



y sus creas que sus quiere la hipocrita y sus engaña porque es ruin y es ambiciosa, y un día traidora escapa y traguis esas lágrimas pior que la yel por amargas... ¡Estonces sabrés bastante pa qué sirve la guitarra...!

Cosco.—Eso es lo qu' hizo la Petra con el chico de la Pabla.

Tío Matusalén.—Cuando tendáis un [hijico

muchos días en la cama siempre llorando... Llorando sin saber lo que le pasa, mu enfermico y llamando ¡mama! y no tenga mama... y tras muchos sacrificios un día feliz se salva y es enútil pal trabajo, pero sirve pa la patria y se lo lleven a Africa y sus lo mate una bala... ¡Estonces sabrés del todo pa qué sirve la guitarra...!

Pitusa.—Habla usté d' una manera que m' ha hecho un fiudo en el alma...

Tío Matusalén.—Güeno, no quiero [aflegiros

porque todo no son lástimas. Seguir templando las cuerdas qu' alegrías también cantan.

Siendo tan críos y alegres la cejilla le hace falta mu bajica, pa que suene, como güestras voces... alta,

que la alegría, a gritos por ser corta hay que cantala.

Dispués, a los noventa años sin la cejilla aún suena alta porque es cuando s' ha aprendido pa qué sirve la guitarra.

ENGEL MEDINA

WIRTSCHAFTS KALENDER

SE HACE SABER QUE...
Nuestro compañero Romero Cuzta va a publicar un libro sangrante: "La hoguera andaluza".
En la "Revue Hebdomadaire", número del 11 de julio: "Mon once Taine". Unos recuerdos del escritor trazados por su sobrina madame Saint-René Taillandier.
Se ha incorporado a la revista argentina "Azul", como director —codirector, con Bartolomé J. Romo— el escritor argentino Pablo Rojas Paz, autor de "Paisajes y meditaciones", "La metáfora y el mundo", "Hombres grises, montañas azules" y otras obras de mérito reconocido.
El primer libro de literatura oolaca que se ha traducido al español, "El viento del Este", de Stefan Zeromski.
La revista "Cuyo", de Buenos Aires, ha publicado un interesantísimo ensayo de Oreste Plath sobre Charlot y Ramón.
Lunatscharski, antiguo comisario de Instrucción, ha escrito un espectáculo titulado "Prólogo en España", cuyo tema es la revolución nuestra. Se estrenará próximamente en un escenario de Moscú.
Alfonso Danvila, novelista insignne y embajador nuestro en París, viene ocupándose de intensificar la actuación del Instituto de Estudios Hispánicos.
Los jóvenes sefardíes de Nueva York han comenzado a publicar un periódico humorístico titulado "La bara", y escrito en español.

Se pretende crear un premio literario de importancia análoga al Nobel. Lo otorgaría la S. de N. Consistiría en 100.000 francos suizos. Las condiciones literarias a exigir, según proyecto de la comisión gestora: Servir las grandes ideas comunes a todas las naciones; la fe en el hombre, la idea del perfeccionamiento moral e intelectual y la del bienestar universal.

Ha aparecido en Francia "Sang Rêservé", de Thomas Mann.

Se han cumplido setenta y cinco años de la muerte del escritor español de Alemania Enrique Heine. Recordándole dice una revista literaria: "Se le acusó de francófilo en Alemania y de germanófilo en Francia. Demasiado judío para los españoles; demasiado español para los judíos".

El director de una revista literaria decía:
—Divido a los escritores en dos clases: los que me insultan cuando los devuelvo un original y los que no me insultan. Aquellos son los faltos de talento. Cuando un escritor no me insulta enmiez a sospechar que tiene talento. ¡Y cuántos que parecieron comenzar bien, yo sabía qu' eran tontos porque me habían insultado!

—Y ¿qué hace usted cuando le insultan,
—Nada; pero he pensado contestarles con una carta que ya tengo impresa, con lo cual les indico que su insulto carece de toda originalidad. En ella les digo que poseemos otro modelo impreso para insultar a directores de revista, porque los insultos son todos siempre iguales. TO.

"Un año a Jotas": Más coplas de Angel Abad Tárdez

Más coplas de Angel Abad Tárdez, infatigable autor de ellas, que con este volumen de setenta y tres jotás inicia una serie de cinco libritos, que se venderán al precio de dos reales cada uno.
Quiere dar Abad Tárdez, de este modo, facilidades al público para hacerse con una colección de 365 coplas, número que el popular coplero puede alcanzar fácilmente con su rápido ingenio y su admirable facilidad para el cultivo de este género literario.
Felicitamos efusivamente a Angel Abad y le deseamos el mejor éxito en su empresa.

La Metafísica de Aristóteles

Acaba de publicarse una de las obras fundamentales de la cultura occidental, que, por haber caído un tanto en olvido —como, en general, la obra de los pensadores clásicos y humanistas— no ejerce sobre el hombre moderno la acción que debiera, de lo que resulta que su publicación actual reviste trascendental significación, dando fe del indudable renacimiento filosófico que hoy se registra.

Nos referimos a la famosa "Metafísica", del maestro griego Aristóteles, con el que puede decirse tuvo concreción formal el pensamiento clásico, en forma y proporción que aun hoy día sirve, en parte, de norma a las disquisiciones científicas y filosóficas. Aristóteles tuvo, sobre tantos méritos subjetivos, el excepcional de saber coordinar la expresión de las ideas propias, o sea de su sistema filosófico de interpretación de la vida, con la eficacia didáctica del mismo, de lo que resultó su celebridad y su indudable supervivencia ideológica con escuela famosa que, bien mantenida inalterable, bien modificada por posteriores filósofos adscritos a sus principios, perduró casi indeclinable en el decurso del tiempo.

La "Metafísica" de Aristóteles publicase ahora en una colección meritísima, que tanto está contribuyendo a popularizar la cultura clásica entre los públicos de hoy: la "Nueva Biblioteca Filosófica", que ya cuenta, a los pocos años de iniciada, una espléndida cincuenta de volúmenes de primeras firmas de pensadores de todos los países y épocas. La cualidades comunes a todos ellos, o sea la perfecta versión del original respectivo, las notas explicativas, etc., y, sobre todo, la difusión que a la serie imprime la casa editora, marcan, de consuno, la oportunidad y provecho cultural que cabe augurar al libro de Aristóteles, libro que no es el único del gran autor ya incluido en la biblioteca de referencia, pues con anterioridad publicase la "Lógica", constituyendo los volúmenes XLV a XLVII de la misma.

La "Metafísica" comprende dos excelentes volúmenes (números LI y LII de la "Nueva Biblioteca Filosófica") extensos, de seiscientas páginas en total, en los que aparece íntegra la versión castellana, debida al profesor Gallach Palés, de los diez libros que tiene la obra. A continuación ofrecemos otras dos obras de Aristóteles, de extensión más reducida: la "Ética Eudémica" y "De las virtudes y los vicios".
Los dos volúmenes: 14 pesetas. "Espasa-Calpe, S. A.", Madrid.

TAXIS

para viajes y población 4050
llame al teléfono
servicio permanente día y noche

LA VIDA JUDICIAL

LA VIDA EN SOCIEDAD

NOTAS DE ENSEÑANZA

LA POBRE "CORONELA"

Pasaba mucho de la una cuando aún continuaba constituida la Sala de lo Criminal, con el abogado fiscal señor Díaz Merry y los letrados señores Laguna y Climente, empeñados en dilucidar la imprudencia que, a juicio de los acusadores, había observado el dueño de un hermoso automóvil en su conducción por la carretera de Madrid a Francia, el día 7 de diciembre de 1928.

Y todo porque la pobre "Coronela", una mula enganchada en delantera en un carro, había quedado maltrata en un encontronazo sufrido con el automóvil, que le había hecho desmerecer de precio según opinión de la mayoría de los peritos en un 45 por 100.

Ya es el tercer golpe que le damos a la tal mulita y nosotros no nos vamos a poner pesados en el comentario que ha sido ya objeto de nuestra atención otras tantas veces, tantas como el juicio o parte del mismo, mejor dicho, se ha celebrado.

Hay que ver el juego que nos ha dado el episodio. Pero ayer por fin, a la tercera va la vencida, y es verdad, quedó el juicio concluso para sentencia, y la Sala resolverá en su sentencia si el propietario de ese automóvil obró o no con imprudencia punible en la dirección de su coche, y si viene o no obligado a pagar la indemnización que se le reclama, que es, en fin de cuentas, lo que se persigue, porque la pena de 250 pesetas de multa es lo de menos en el caso.

Ya dijimos en otra ocasión que ni Rocinante, Babieca, Bucéfalo y hasta el caballo de Santiago, pongamos por cabalgaduras célebres, han dado tanto quehacer ni tanto que hablar.

La pobre "Coronela" pasará a la historia de los procesos célebres, por un tropezón que sufrió en una de sus ampulosas ancas, y que la ha dejado fea para toda su vida.

Esta pobre "Coronela" fue objeto ayer de un informe pericial por parte de nueve peritos nada menos, la mayoría profesores veterinarios, entre los que no se logró acuerdo.

Oímos tasaciones de 3.500 pesetas y así bajando hasta 1.800, sin que por ello llegáramos a formar, en nuestro modesto juicio, un perfilado retrato de la pobre "Coronela". Después, por la avería sufrida en una de sus ancas, con un 45 por 100 de depreciación, la pobre "Coronela" bajó tanto a nuestros ojos que ya la vimos rebajada a "Capitana" y, por fin, quedó reducida a "Soldada rasa".

Después, testigos, muchos testigos, unos presenciales y otros de referencia, sobre la marcha del coche, si mucha o moderada, sobre el movimiento de la pobre "Coronela" para librarse del encontrón; y en esto si que fuimos gráficos porque hubo testigo que hasta se marcó el quelebro imitando el movimiento de la mula, ayudado por el señor Laguna, que con la carpeta de papeles sujeta por una de sus manos nos hacía ver el viraje de la "Coronela" ante la acometida del "auto".

Y lo que decimos: Que había sonado hacía mucho tiempo la una de la tarde y todavía seguía el juicio, trotando la pobre "Coronela" por el local—claro está que hablamos en sentido figurado—, pero ya no con la gallardía de sus buenos tiempos anteriores al accidente.

La "Coronela" y nosotros salimos rendidos. Palabra.

ENE

TRIBUNAL INDUSTRIAL

Juzgado del distrito de San Pablo. Antejucios. — Día 30 de septiembre, a las nueve y treinta. Reclamación de pesetas. Don Emilio Sáez Ramón, contra don Isidoro Zubero.

Don Pedro Ibáñez Guirles, contra la Sociedad Acumulador Tudor.

Don Miguel Pastos Cabello, contra don Angel Aísa y Hermano.

Juicio. — A las diez. Reclamación de pesetas. Don Macario San Agustín Cremallé contra don Luciano Mateos Martín, siendo vocales patronos don Francisco Sánchez Castillo y don Ricardo Piccio Cominetti; obreros, don Francisco Garrido Anueva y don Agustín Morales Mainar.

TAXIS-ZARAGOZA. Llame usted al teléfono 27-02. Servicio permanente día y noche.

POSTALES DE VIAJE

De mi modesto viaje de película traigo unas postales. (Tal como está el cambio no he podido traer otra cosa). En el reverso de las mismas escribí unas líneas, las mismas que hoy brindo a mis lectoras, como saludo. Son anotaciones simples de un viajero vulgar.

Lourdes.—Una ciudad de hoteles en perpetua fiesta religiosa. Llegáramos a ella iniciada la noche, y cuando, como es tradicional, se celebra la procesión de las antorchas. Peregrinos de la curiosidad, y no de bálsamos espirituales en ruta caprichosa, sentimos, no obstante, el imperio de una emoción extraña ante aquella doble teoría serpenteante de fuego que, en lo profundo de la noche, pregonaba silenciosa un torrente de fe.

Terminada la comida—demasiado tarde, según nuestra mala costumbre española—deambulamos por la ciudad, que parece dormir un sueño infinito recostada sobre la roca de Massabielle. Pero he aquí que de pronto oímos múltiples rumores de voces y de pasos. Son docenas de peregrinos que acaban de llegar a Lourdes de distintos puntos de Francia. Esta llegada de viajeros es incesante en Lourdes, lo mismo que los cultos a la Virgen en la Basílica. Así nos lo dice un paisano nuestro, con quien casualmente hemos tropezado. Siguiendo sus consejos nos dirigimos a la Basílica y cien pasos antes de llegar a ella, al cruzar los hermosos jardines que le sirven de antecala, escuchamos ya los fervorosos cánticos que pregonan la solemnidad de la fiesta cristiana que se está celebrando. No; es posible que Lourdes esté bajo la sugestión de un sueño infinito, pero lo cierto es que Lourdes no descansa. Son las doce de la noche y la Basílica, feliz creación de un arquitecto-poeta, está rebosante. Desde el púlpito un sacerdote, con sugestionante arrebato, con acento recortado y flamigero, ¡diríase que su garganta es yanque del que brotan chispas!, como poseído de una demencia mística, lanza sus preces a las naves, por las que los fieles discurren en enervorizada procesión.

Muy de mañana estamos ante la gruta de la Virgen, copia fiel de la que en 1858 se apareció a Bernardette Soubirán. Un poco antes hemos cruzado ante un altar, junto al que se arremolinaban los creyentes escuchando las enervorizadas palabras de un orador sagrado. Bajo la gruta el emocionante espectáculo de los enfermos en sus cochecitos o camillas, los rostros demacrados, algunos cadavéricos, iluminados por el fuego de la fe y la esperanza. El altar ante el que se celebran misas continuamente y otro predicador que arrebata tanto por sus frases como por sus ademanes y su acento, y en la gran explanada, por la escalinata enclavada en la roca y sobre la terraza de la basílica miles y miles de peregrinos, obsesionados por un mismo fervor, por la misma fe y el mismo pensamiento místico. En tanto los enfermos son conducidos a las piscinas a recibir el baño milagroso...

Pau.—Estamos en la antigua capital del Bearn, que tuvo su origen en un castillo que en el siglo X construyeron esos príncipes del mismo nombre. A pocos pasos de la estación advertimos, ya que la ciudad está enclavada en un elevado montículo, la existencia de un funicular para ascender a ella. Haciendo uso del mismo nos encontramos, a los dos minutos, en plena ciudad de Pau y junto al larguísimo balcón desde el que se admira el espacioso valle de Gave y la cordillera de los Pirineos.

Media hora de recorrido en "taxi", con objeto de conocer el aspecto exterior de la nos basta para percibir la impresión de su puerilidad y moderna estructura, para subyugarnos con la hermosura y cuidado

de sus jardines, de sus palacios y sus villas. Admirable el Casino Municipal; grandioso y de estilo moderno el edificio llamado Palacio de los Pirineos; magistrales las fábricas góticas de las iglesias y, por último, el palacio llamado de Enrique IV, donde se hallan reunidas las sugerencias históricas con el arte y que es el fin obligado de todo turista que pone sus plantas en Pau.

Este castillo, que fué residencia de príncipes desde Gastón IV, conde de Foix, hasta Enrique IV, que llevado de sus aventuras guerreras vivió en él muy cortas temporadas, sufrió, en el curso de los primeros siglos de existencia, muchas transformaciones, y es, en la actualidad, de forma oblonga, limitado por seis torres cuadradas a las que se entrelazan otras edificaciones de estilo Renacimiento. La más elevada de las torres data del siglo XIV.

El interior del castillo hállase convertido hoy en museo, en el que se hallan reunidos valiosos objetos de los reyes de Navarra, muy especialmente de Enrique IV. Pero lo más admirable es la nutrida colección de tapices de Bearn, algunos de ellos los mejores de Francia.

Pau, que es ciudad de invierno, se presentó a nuestros ojos en fecha de septiembre, callada, recoleta, trabajadora... Es una ciudad en la que reina la bicicleta, lo mismo para el hombre que para la mujer.

Le brindo esta observación al escritor Fernando Mora, que hace no mucho tiempo habló de la bicicleta en ese sentido en una deliciosa crónica.

Biarritz.—¿Qué puedo decir sobre esta villa que no sepáis, por haber estado en ella o por tanto como de la misma hayáis oído hablar? Desde que Napoleón III (hace setenta años) fué a pasar en Biarritz largas temporadas con su esposa, la hermosa española Eugenia de Montijo, se convirtió en una de las más elegantes y aristocráticas playas del mundo.

Y así es la ciudad elegante y aristocrática por sus hoteles, sus villas y sus casinos (el municipal y el de la villa), lo mismo que por su ambiente y su vida en reuniones y fiestas de selección cosmopolita. Claro está que para el que como yo sea viajero vulgar, excursionista de verano, el encanto de Biarritz no está en sus hoteles, ni en sus fiestas principescas, que ni advierte siquiera, sino en el atractivo de sus cinco playas: la del Chateau, situada al Sur de la meseta o promontorio de San Martín, donde se eleva el faro; la Gran Playa, con su Casino Municipal y el Hotel Palais al borde; Port Vieux; la playa des Basques y la de la Chambre d'amour, cada una de una belleza distinta y todas ellas deliciosas en las horas del baño, los días estivales, de bonanza.

Biarritz y sus playas tienen, para el provinciano, la sugestión de su libertad de costumbres, que hoy día tiene su manifestación más expresiva en el uso de pijama.

El pijama femenino triunfa en Biarritz lo mismo en sus playas y en sus calles que en sus cafés.

Lourdes, Pau, Biarritz, hermoso itinerario para admirar bellezas naturales y para experimentar las bruscas transiciones de una ciudad toda religión a otra de arte y de trabajo y a una tercera de placer. Lourdes, Pau, Biarritz. ¡Trilogía de la vida humana!

PABLO CISTUE DE CASTRO. NUEVO ABOGADO

Ha terminado con brillantes notas la carrera de Derecho nuestro querido compañero de Redacción don Manuel Serrano Echeverría.

Felicitemos efusivamente al nuevo abogado, deseándole muchos triunfos en el ejercicio de su profesión.

VIAJES

Ayer regresó de Sádaba la distinguida señora doña Blanca de Castro, viuda de Elfo.

ENFERMO

Se encuentra más aliviado de su enfermedad don José María Aranda, ingeniero-jefe del Servicio Agronómico. Celebramos su mejoría.

BODA

En la iglesia parroquial de Santa Engracia se celebró el viernes último la boda de la bellísima señorita María de los Angeles Andolz Aguilar, con el digno y competente funcionario don Juan del Pozo de Santiago; apadrinaron al nuevo matrimonio la distinguida y bella señorita Consuelo del Pozo, hermana del novio, y don Miguel Pérez Pueyo, conocido comerciante de esta plaza, hermano político de la novia.

La novia vestía elegante traje de viaje que realizaba su natural belleza, siendo acompañada en tan solemne ceremonial por las encantadoras señoritas de Andolz, Adoración y Rosita, hermanas de la novia; Mariánita y Primi Gracia, Paquita Sánchez y Juanita Pueyo y las distinguidas señoras doña Miguela Aguilar de Andolz, madre de la novia; doña Aurea Andolz de Pérez Pueyo, doña Dominica Canela de Andolz, doña Dolores Peitivi de Andolz, doña Aurora Campoy de Andolz y señora de Muñoz.

El sexo fuerte estaba representado por don Félix del Pozo, padre del novio; señores Andolz (don Rafael, don Adelino, don José y don Francisco), hermanos de la novia; don Francisco Muñoz y don Manuel Navarro entre otros.

La feliz pareja, a la que deseamos venturas sin fin, han salido para Madrid, Toledo, Valencia y Barcelona. Enhorabuena.

PETICION DE MANO

Por don Juan Grima Monreal y para su hijo don Antonio, ha sido pedida la mano de la encantadora señorita Angelines Escudero Comín, hija de doña Pilar Comín, viuda de don Pascual Escudero, conocidos industriales de esta plaza.

La boda ha sido fijada para la segunda quincena de octubre, y por reciente luto de la novia se celebrará en la intimidad.

PROFESORES DE IDIOMAS

Se ha dispuesto que los profesores de idiomas que en la actualidad desempeñan plazas afectas a Institutos nacionales de segunda enseñanza continuarán en el ejercicio de sus cargos en la misma forma que en la actualidad.

MATRICULA DE LOS BACHILLERES UNIVERSITARIOS EN LAS FACULTADES DE DERECHO

Se ha dispuesto que los bachilleres universitarios a quienes se concedió el derecho de opción entre estudiar el actual curso preparatorio y las asignaturas de idiomas que señalaba el plan de 1928, precede precisamente a la matrícula en las Facultades de Derecho, y que aquellos alumnos que la hubieren verificado se les compute para dichas asignaturas en la Facultad correspondiente.

CATEDRAS DE LATIN EN LOS INSTITUTOS LOCALES

Se dispone que es aplicable a las cátedras de Latin en los Institutos locales de segunda enseñanza el régimen establecido en el decreto de 8 del actual, y por tanto pueden aspirar al desempeño de dichos cargos los Licenciados en Filosofía y Letras, sean o no profesores de Institutos locales, los que han de solicitarlo en el plazo señalado.

DIMISION ADMITIDA

Ha sido admitida la renuncia que del cargo de vocal suplente del Tribunal que ha de juzgar los ejercicios de oposición a la cátedra vacante en la Universidad Central de Geografía y Filosofía animal, de la Sección de Naturales, ha presentado el catedrático de esta Universidad don Francisco Aranda Millán.

CURSILLOS PARA OPOSITORES DE 1928

Hoy continuarán en la Escuela Normal de Maestros de esta capital las lecciones que se vienen explicando para los opositores del año 1928, en la siguiente forma:

A las diez de la mañana, "Metodología general", a cargo de don Ricardo Mancho Alastuey.

A las cuatro de la tarde, "La Gramática y su lugar en la escuela", por don Mauricio Luis Igualada y Frías.

En favor de la familia del señor Floria

Suscripción abierta en el Grupo Esperantista "Frateco" en favor de la viuda e hijos de don Isidoro Floria Sánchez:

Suma anterior, 346'50 pesetas. Don Gregorio Bonel, 1 peseta; don Juan Caudepón, 2; don Federico Martínez, 5; don Fernando Etayo, 10; don Ernesto Repollés, 5; don J. Gilaberte, 2; un sacerdote, 5; don Francisco Veira, 2; don Manuel Delpón, 3; un zaragozano, 5; una zaragozana, 3; señorita A. O. B., 6; señorita J. S., 1; un sacerdote, 3; dos esperantistas, 8; don Andrés Pifío, de Valencia, 25; dependencia mercantil de las siguientes casas, afiliados a la U. G. T.: de La Campana de Oro, 11; de La Palma, 14; Almacenes Cativiela, 10'50; Almacenes del Pilar, 22; Almacenes Gómez y Sancho, 13'50; Almacenes del Carmen, 23'50; Almacenes Vda. de Mazón, 19'75; Almacenes El Pequeño Catalán, 10; Almacenes Casa Polo, 26; don Serafin Viñuales, 5. Total, 537'75 pesetas.

Continúa abierta la suscripción en "Frateco" (Roda, 14 y 16) de siete y media a nueve de la noche.

NOTICIAS DE TERUEL

DESPUES DE LA TEMPESTAD

La Cámara de Comercio se reunió para tomar acuerdos respecto al conflicto planteado por el cobro del impuesto para sostenimiento de los Comités paritarios.

Parace ser que se tomó el acuerdo de que procede su pago, dando, si, una prórroga de cuatro o cinco días para efectuarlo sin apremio.

La tranquilidad es completa y absoluta.

EL SONORO

Abrió, por fin, sus puertas el teatro Marín, con llenos rebosantes, atraído el público por la novedad de películas habladas.

Realmente ha sido una novedad que el público ha recibido con agrado.

Banco Zaragozano. FUNDADO EN 1910. Capital. Ptas. 20.000.000'00. Reservas " 3.200.000'00. Banca -- Bolsa -- Cambio -- Información. Intereses que abona. En cuenta corriente, a la vista . . . 2'50 %. a tres meses 3'50 . a seis meses 4'00 . a un año 4'50 . En Caja de Ahorros 4 % anual. Cámara acorazada y Cajas fuertes de alquiler para custodia de valores, alhajas, documentos, etc., desde 25 pesetas al año. SUCURSAL EN MADRID: Nicolás María Rivero, 4 y 6. Agencia urbana en el barrio de las Delicias. Casa Central: Zaragoza COSO, 47 (Edificio propiedad).

do, haciendo comentarios muy favorables a la Empresa, que no ha estimado medios económicos para traer a Teruel lo que quizá capitales de más importancia no tendrán.

El teatro, maravillosamente decorado por el gran artista turolense Gumersindo Serrano, que está recibiendo muchas felicitaciones.

"SALERITO" SE HA CASADO

El buen novillero turolense Juan Sales "Salerito", se ha casado en Valencia con la señorita, también de Teruel, Anita Navarro, y en ésta se encuentran en viaje de novios.

"Salerito" pasará mañana ganado de Ortega y Ferrer, en la villa de Mora de Rubielos.

De Teruel irán muchos a verle.

NATALICIOS

Con toda felicidad ha dado a luz una hermosa niña la amable esposa del concejal y diputado provincial don José Maicas.

La neófita y su madre se encuentran en perfecto estado.

—Con el nombre de Paquito ha sido bautizado el hijo primogénito de don José M. Sanz y doña Patro Romero.

Enhorabuena a todos.

DESPEDIDA DE SOLTERO

Ayer dijo adiós a la vida de soltero el distinguido joven don José Yalls, que muy en breve contraerá matrimonio con la bella señorita Victorina Elípe.—CANO.

Reumatismo, Ciática Clínica
PLAZA LA SEO, 13 Lacaustra

Lo que dicen a los electores los candidatos para diputados a Cortes

El candidato independiente don Julián Jiménez nos envía, con el ruego de publicarlo, el siguiente manifiesto que dirige a sus electores:

"Valiosos elementos militantes en la política de diversos campos, conocedores de mi ascendiente y arraigo republicano, percatados, a la vez, de la independencia con que siempre me he desenvuelto en las actuaciones públicas, han creído, y con ello me han deparado un honor que jamás podré agradecer, que la proclamación de mi candidatura y la lucha subsiguiente en los comicios podía ser conveniente para la defensa de los intereses generales del País.

Aun cuando los programas políticos en víspera de elecciones sean, las más de las veces, señuelo para la caza de incautos, y más ha de fijarse el elector en los antecedentes de la conducta del candidato, pues ellos son la garantía más seria de que en lo futuro habrá de proceder con sujeción a las normas que rigieron su pasado, para que aquellos que no me conozcan personalmente puedan apreciar los puntos fundamentales de mi ideología la concretaré con algunas afirmaciones que entiendo son de carácter sustancial en los presentes y agitados momentos.

Cuando por algunos elementos ofuscados o prisioneros de un equivocado fervor pasional se pretende la negación de algunos principios

esenciales para la vida de relación, en todo País que se precie de culto y civilizado, es preciso lanzar a los cuatro vientos, como un postulado innegable, que la política no puede jamás hallarse en pugna con la justicia, sino que, por el contrario, son dos principios que se integran y que su actuación y desenvolvimiento resultan idénticos, pues no puede haber política de paz, ni política de libertad si no es una política eminentemente de justicia.

Sin perjuicio de adquirir el compromiso de atender a la favorable resolución de aquellos problemas que puedan plantearse en cada una de las localidades que componen la circunscripción de Zaragoza he de procurar también la conexión y el enlace de ellos con los intereses de la región a fin de que en el resurgimiento de las personalidades históricas quede la nuestra, aragonesa, en el lugar y a la altura que le corresponde, supuestos su tradición y el vigor y la pujanza de su desarrollo económico, gozando de las autonomías compatibles con la integridad de España.

Equidistante de los elementos que pretenden acaparar o monopolizar el Gobierno, con un exclusivista espíritu de clase, habré de procurar la armonía y la penetración de los factores en pugna, a fin de que la producción reciba el beneficioso incremento y la estabilidad que han de derivarse de un arduo perfecto y equitativo, entre los factores que la integran (trabajo, capital y técnica), ya que las enseñanzas de otros pueblos han demostrado que sólo cuando se obtiene una justa distribución de la riqueza en proporción al concurso de cada uno de sus elementos puede llegarse a consolidar sobre base inmovible la paz social. Por eso los obreros tendrán en mí un esforzado defensor de sus justas reivindicaciones, hasta que los de la industria y servicios públicos alcancen la participación en sus beneficios y en su gobierno, y los del campo obtengan el mínimo de participación en la propiedad que precisa para el sustento de una familia rural, y para unos y otros tengan virtual aplicación todas las leyes sobre la jornada de trabajo y disposiciones de asistencia social, que mejoren sus condiciones de vida y les aseguren en el paro, la enfermedad y la vejez.

La masa obrera consciente habrá de percatarse de que vela más y mejor por sus intereses quien les orienta y les auxilia en el logro de ventajas asequibles que aquellos otros que les lanzan por caminos tortuosos de violencia, porque sobre las tiranías o en torno de ellas, sean de una clase, o de un partido, o individuales, no se ha establecido jamás ninguna forma orgánica social perdurable.

PRECISO es reconocer que aun cuando algunos aspectos de la propiedad colectiva sean fecundos y merezcan protección y fomento, como el deseo de poseer individualmente, es consustancial a la naturaleza humana, y de él se derivan los resortes que más poderosamente empujan al desarrollo y al crecimiento de los pueblos, me reputo defensor de la propiedad individual, pero no al modo arcaico de aquel derecho a usar y abusar de lo poseído, sino reconociendo que la propiedad privada está sujeta a cumplir una función social, y que es respetable el propietario en cuanto con sus actos u omisiones no dañe o lesione los intereses de la colectividad.

El respeto y la virtualidad de la ley, ordenando la vida toda sobre un plano neutral de tolerancia, es función primaria de la autoridad y a robustecer su ejercicio y a asistirlo están obligados todos los ciudadanos en la medida de sus posibilidades, puesto que la garantía de la propia libertad y el respeto a todas las ideas políticas y religiosas sólo pueden hallarse cuando los legítimos órganos del Poder cumplen estrictamente su misión e impiden que prevalezcan sectarismos y fobias, anulen la libertad de pensamiento y de su expresión a quienes opinan de modo distinto, que es tanto como una regresión y la quiebra del concepto de libertad pública inseparable de la dignidad del hombre.

Si obtengo número suficiente de sufragios para triunfar la circunstancia especialísima de no hallarme ligado a ninguna bandera me prestaré una sultura de movimientos,

una imparcialidad y un desembarazo que en todo instante habrán de permitir que mi actividad se oriente tan sólo por las necesidades de mis electores y que jamás, como en otros casos ha ocurrido, pueda darse discrepancia ni contraposición entre las conveniencias partidistas o la disciplina a una jefatura y el general sentir de los ciudadanos que me enaltezcan con su representación. Como sólo a ellos habré de deber el acta, si la obtengo, de ellos y para ellos será siempre, y nunca mejor que en mi caso, pues carezco de todo compromiso, podré llamarme mandatario directo y exclusivo de mis electores, a quienes, al dirigirles un afectuoso saludo, agradezco por anticipado el apoyo que su benevolencia se digna prestarme en la lucha electoral del domingo próximo para cubrir una vacante en las Cortes Constituyentes por la circunscripción de Zaragoza.

Zaragoza, 29 de septiembre de 1931.—Julián Jiménez".

Zaragoza, 29 de septiembre de 1931.—Julián Jiménez".

Del candidato de la Unión de derechas, señor Serrano Suñer, recibimos el manifiesto que sigue:

"La revolución nos fuerza a ser conservadores. Diferencias de matiz que antes nos separaban dentro de la profesión de un mínimo común de principios fundamentales quedan abolidas ante la amenaza que de su total destrucción implica aquella. El pleito español no se debate ahora entre dos formas de Gobierno, sino entre dos grandes masas: la revolución, destructora de los cimientos de nuestro orden social, y la contrarrevolución que ha de salvar los principios sin perjuicio de acopiarlos a las circunstancias presentes con un sentido de justicia y de modernidad. Quiere esto decir que todos los españoles, alarmados por los estragos de la revolución, debemos, por el momento, constituirnos en un frente único, para contrarrestarla; y esta es la razón de que la derecha tenga, en los actuales momentos, una significación tan extensa que permita honrarme con su mandato y su apoyo, aceptando yo los postulados recogidos en el lema de Acción Nacional que no es partido ni disciplina y que no implica renuncia a posteriores diferencias en punto a problemas y cuestiones subalternas.

Sin ningún punto común con el liberalismo filosófico-racionalista, es preciso mantener un sistema de organización del Estado, inspirado en el respeto a la libertad, que presente un dique que oponer a los avances del socialismo y del comunismo, cuyas doctrinas, ahogando la personalidad humana en su esencia, son la negación de aquella libertad. En la perfecta ecuación de esta libertad con el principio de autoridad, hoy eclipsada, radica el orden que defendemos.

La tradición católica del pueblo español obliga al Poder público a respetar y acatar esta realidad reconociendo la plenitud de los derechos de la Iglesia, rechazando las sugerencias de un sectarismo trasnochado y atemperando la conducta de ambas potestades al régimen concordatorio hoy en vigor en todos los Estados civilizados.

La familia, como sociedad anterior al Estado, debe ser amparada en la integridad de sus funciones y garan-

tizada en el cumplimiento de sus fines bajo la dirección de los padres como sus órganos naturales, rechazando, por incompatible con este principio, la escuela única y laica.

Admitida la propiedad como supuesto indeclinable del orden social es forzoso, en función de una mayor justicia, admitir también sus limitaciones exigidas por su doble carácter individual y social, pero reconociendo su papel como estímulo de la producción y garantía del orden en la distribución, que no ha podido ser sustituido por los desdichados ensayos colectivistas. Defendemos el aumento del número de propietarios de manera que la institución gane en extensión lo que pierda en intensidad.

Inspirados en el mismo criterio de justicia social es preciso admitir, en cuanto sean legítimas, las reivindicaciones del trabajador. Bien entendido que a éste mejor se le sirve proporcionándole trabajo efectivo en el que encuentre una retribución suficiente a sostener una vida digna, que excitando sus odios y halagando sus pasiones con irrealizables promesas y utópicas propagandas conducentes únicamente al paro y al hambre.

Un autonomismo regional y municipal que estimule el florecimiento de los diversos núcleos de nuestro solar en aliento de una vibración española debe ser básico en nuestra organización nacional. Tipo este de autonomía regional precisamente propugnado por los más auténticos valores del regionalismo político español. Y como síntesis de todos estos principios, el grito emocionado de ¡España! primordial e intangible en el programa político de todos los españoles, dignos de este nombre, que no han de consentir la desmembración de este gran patrimonio inmortale.—Ramón Serrano Suñer".

Del Comité de la Agrupación Socialista y de la Federación de la Unión General de Trabajadores se nos envió anoche este manifiesto:

"De igual manera que lo hicimos tres meses atrás, cuando se celebraron las primeras elecciones legislativas de la República, volvemos hoy a recabar el concurso individual de todos los afiliados a las organizaciones obreras del partido socialista y de la U. G. T. en la provincia de Zaragoza, para una empresa electoral. Consecuencia directa de aquellas elecciones éstas que van a celebrarse el día 4 de octubre, era natural que a ellas concurriríamos con igual entusiasmo, con la misma fe en el triunfo que nos guiaron entonces; y acaso, puestos a señalar matices, pudiéramos decir que aún tenemos mayor interés—guardada, como es natural, la proporción numérica—en estas elecciones próximas que en las elecciones pasadas.

La razón se explica fácilmente. En los tres meses de tarea parlamentaria que van transcurridos se han dibujado ya con claridad suficiente las tendencias que representan, en orden a la Constitución que se está elaborando y a sus leyes complementarias, las fracciones o grupos políticos que integran la Cámara Constituyente. El punto de coincidencia que pudo agrupar a todos los partidos republicanos y al partido socialista para el objetivo común de acabar con una monarquía agonizante que asfixiaba la vida social y espiritual de nuestro país, ha dejado de serlo desde el momento mismo en que las Cortes se reunieron. Cumplido aquel imperativo histórico, igual para todos, a todos nos conviene también, sin perjuicio ni mengua de la unidad de acción que fuere necesaria en cualquier instante para la defen-

Herniados

Ahora que podéis, debéis curaros. El reputado y conocido ortopedico, mente registrado SEÑOR TORRENT ha creado, tras largos estudios, un nuevo aparato que ha de revolucionar el arte de curar hernias por procedimiento mecánico, siendo indiscutiblemente lo mejor que en el mundo existe y se conoce, porque cura y vence siempre con rapidez pasmosa toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados en seres perfectos y robustos como antes de estar quebrados. Este maravilloso aparato que no lleva trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, que ni pesa ni abulta, adaptándose al cuerpo como un guante, es el remedio único verdad de todos los herniados. En bien de vuestra salud no debéis nunca hacer caso de muchos anuncios, que todo es palabrería y mera propaganda; y si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, tenedlos poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista Sr. TORRENT, que gustosamente atenderá GRATIS a cuantos se le presenten en: ZARAGOZA y en el HOTEL ORIENTE (Coso, 13) únicamente el VIERNES próximo día 2 de octubre, de 9 a 3 solamente. NOTAS: En Logroño, el día 3, en el Hotel París; en Pamplona, el día 4, en el Hotel Pirineos, y en Tudela, el día 5, en el Hotel La Unión. — ESPECIALIDAD en fajas medicas y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. — TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13, "CASA TORRENT".

Para su padecimiento del

estómago o intestinos

siempre será lo mejor el

ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS

NESFARINA


Este excelente alimento que tan prodigiosos efectos produce en los niños y que tan recomendado ha sido por las eminencias médicas, sólo se vende en botes cerrados.

NUM. 1.—MEDIO BOTE.
NUM. 2.—BOTE CORRIENTE.
NUM. 3.—BOTE TRIPLE (el más económico, por su gran cubida).

Todos los envases y cubiertas de la NESFARINA llevan nuestra marca de fábrica.

¡PRECAUCION! No es NESFARINA cualquier producto que os ofrezcan sin estas garantías. Desconfiad, sobre todo, de mezclas caseras más o menos inofensivas, pero que ninguna relación tienen con la NESFARINA, aunque algunos desaprensivos la vendan con este nombre.

La NESFARINA sólo se prepara en el LABORATORIO ARMISEN, sucesor de la Compañía Industrial "Nesfarina", plaza del Pueblo, 5.



El respeto y la virtualidad de la ley, ordenando la vida toda sobre un plano neutral de tolerancia, es función primaria de la autoridad y a robustecer su ejercicio y a asistirlo están obligados todos los ciudadanos en la medida de sus posibilidades, puesto que la garantía de la propia libertad y el respeto a todas las ideas políticas y religiosas sólo pueden hallarse cuando los legítimos órganos del Poder cumplen estrictamente su misión e impiden que prevalezcan sectarismos y fobias, anulen la libertad de pensamiento y de su expresión a quienes opinan de modo distinto, que es tanto como una regresión y la quiebra del concepto de libertad pública inseparable de la dignidad del hombre.

Si obtengo número suficiente de sufragios para triunfar la circunstancia especialísima de no hallarme ligado a ninguna bandera me prestaré una sultura de movimientos,

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

Unico establecimiento de su clase en la provincia
FUNDADO EN 1873

Funciona bajo el Patronato, protectorado e inspección del Gobierno y con arreglo a los preceptos de garantía establecidos en el decreto-ley de 9 de abril de 1926.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y, como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le confían.

En 31 de marzo de 1931 tenía en circulación... 40.462 libretas.
En igual fecha el capital de los imponentes era de 45.807.856'73 ptas.
En 1930 les ha abonado por intereses 1.290.560'63 "

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales y con la de alhajas, muebles, ropas y efectos análogos, en condiciones económicas ventajosísimas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes.
Oficinas: San Jorge, 10 - San Andrés, 14 y Armas, 30

sa de la República, definir nuestras posiciones respectivas. Cada cual con su ideal y con su programa, seguros de que con ello hacemos un buen servicio al régimen actual. Y como la Constitución que se está elaborando ha de ser un reflejo vivo de las aperturas políticas en juego, reflejo éstas, a su vez, de la conciencia social de España, es lógico y necesario que nosotros tratemos de aportar a la Carta Constitucional—no por un mezquino interés electoral que no sentimos, sino por responsabilidad ante el futuro—mediante la fuerza de nuestros votos, el contenido de justicia que, a juicio nuestro, exige la vitalidad de la República.

Una República socialista sabemos, antes que nadie, que no es posible hoy; ni la economía nacional, ni la cultura de nuestro pueblo, ni la situación del mundo, lo permitirían. Pero una República típicamente burguesa o capitalista, tal como la conciben algunos republicanos de moderna acuñación, y otros que cultivaron el republicanismo placidamente, sin darse cuenta de que la revolución española tiene una significación mucho más profunda de lo que ellos suponen; una República que dejara subsistentes, ni en todo ni en parte, ninguno de los privilegios que fueron sostén de la monarquía milenaria de los Borbones, sería una República que no respondería a las esperanzas que pusimos en ella ni al sentido histórico de la hora que estamos viviendo. Y por eso, sabiendo mejor que nadie cuánto es lo que estamos obligados a renunciar, mas también cuánto es lo que venimos obligados a exigir, queremos los socialistas dar a la vida futura de España el tono cordial, pero audaz, que es signo de los tiempos.

Pendiente está de aprobación el texto constitucional; pendiente de discusión la ley de reforma agraria, fundamento del porvenir nacional si se quiere que la revolución sea algo vivo y permanente; pendiente de discusión están también las leyes complementarias que han de regular jurídicamente la vida política y social del país; a impregnar de sentido humano, pleno de justicia, todas esas leyes, vamos al Parlamento los socialistas. Y para esa labor queremos el apoyo de nuestros compañeros y el de aquellos que, sin figurar en nuestras filas, quieran ayudarnos en la tarea revolucionaria, noble y ampliamente revolucionaria, que estamos obligados a realizar. En suma, queremos la solidaridad de cuantos crean, como se dice en el artículo primero de la Constitución, por iniciativa socialista, que España debe ser una República de trabajadores.

Zaragoza, septiembre de 1931. — Por la Federación provincial de la U. G. T., La Comisión ejecutiva. — Por la Agrupación socialista, El comité".

Oposiciones y concursos

INGENIEROS DE CAMINOS, CANALES Y PUERTOS

Por la Dirección General de Obras públicas se anuncian concursos para proveer estas vacantes:

De ingenieros jefes: Jefatura de Obras públicas de Santa Cruz de Tenerife y Negociado de Aguas de la Dirección General de Obras públicas. De ingenieros subalternos: tres en la Sección de carreteras de la Dirección General de Obras públicas, uno en el Negociado de Aguas y otro en la División Hidráulica del Duero.

LA VIDA OBRERA

SINDICATO DE ALIMENTACION (C. N. T.)

Recibimos de este Sindicato una nota que dice:

"Se convoca a toda la sección de galleteros adheridos a la Confederación Nacional del Trabajo, para dar a conocer la contestación de los patronos referente a las bases que se les presentaron, para el día de hoy, a las seis y media, en nuestro domicilio social (Don Juan de Aragón, número 28, pral). Por ser de gran trascendencia el asunto a tratar rogamos la asistencia a toda la sección".

EL PLENO REGIONAL DE LOS SINDICATOS AFECTOS A LA C. N. T.

Presidido por Dámaso Infante ha celebrado el Pleno regional de los Sindicatos afectos a la C. N. T. sus sesiones, asistiendo numerosos delegados.

Dedicó Infante un recuerdo a los obreros que murieron en Barcelona, Andalucía y otras localidades, y se ocupó de los ataques a la C. N. T.

Fué leída una carta de adhesión de los presos, que abogan por la pronta implantación del comunismo libertario.

Fué designada la Mesa de discusión, que preside Miguel Abós Serena.

Se dió cuenta de las delegaciones y representaciones. Zaragoza (capital), 21.715 afiliados; provincia, 11 pueblos, 2.160; Huesca, capital y por los pueblos, 6.127; Teruel, capital y tres pueblos, 4.167; Logroño, capital y siete pueblos, 3.670; Navarra, capital, 4.000. En total, 41.839 afiliados.

Fueron discutidas la posición de la C. N. T. frente al Gobierno y la Unión General de Trabajadores y la actuación del Comité regional, interviniendo los delegados de Huesca, Navarra, Logroño, Tardienta y otros.

Se aprobó en principio la circular número 1 del Comité nacional respecto a declaración de huelgas, tratándose en la sesión siguiente de los acuerdos tomados en el Congreso celebrado en Madrid.

Se debatió acerca de la labor de propaganda, hablando Aznar, Andrés y San Agustín.

Acordaron continuar la propaganda en la forma actual, y preparar al pueblo culturalmente.

Se abordó el tema en la cuarta sesión de la organización de los trabajadores de la tierra.

Intervinieron los delegados de Alcorisa, Movera, Novillas, Almudévar, Utebo, del Sindicato Azacurero y del de Sanidad, tratando de la clasificación de los obreros, comunismo libertario, autonomía municipal, reparto de tierras y cooperativismo.

A propuesta de Miguel Chueca acordaron editar un folleto de vulgarización en asuntos de organización campesina.

Sobre horas de trabajo y reducción o no de la producción se debatió, abogando San Agustín por que los productores se encaminen por el abaratamiento de la vida, implantación del jornal mínimo y contratos colectivos.

Entendió Ascaso que no había exceso de producción, sino que no se consume lo necesario, ya que el capitalismo está interesado en que no se produzca para sus fines financieros, proponiendo como protesta se solicite del Comité Nacional declare la huelga general en toda España por 24 ó 48 horas.

Se opuso a la propuesta Valeriano San Agustín, exponiendo podía fracasar por falta de preparación.

Hubo un animado debate, que se prolongó hasta la sesión quinta, inter-

viendo Abós, San Agustín, Ascaso, Chueca, Aznar y el delegado de Logroño.

Se acordó solicitar del Comité central de la C. N. T. la declaración inmediata de una huelga general en toda España de 24 ó 48 horas, o el tiempo que se crea necesario, según se desarrollen los acontecimientos, y que ésta sea con carácter revolucionario, como protesta para solucionar el conflicto de los parados.

Seguidamente se trató del abaratamiento de la vida, nombrando en cada localidad una comisión de defensa económica.

De la celebración de Plenos regionales en Logroño y Huesca, y del Congreso nacional que tendrá lugar en Zaragoza en el próximo mayo.

Respecto a los sucesos de Andalucía y responsabilidades derivadas, acordaron nombrar un delegado de cada comarca, tratando con la Regional en secreto de este asunto.

Acordaron intensificar la propaganda cultural, nombrar para "Cultura y Acción" director a Miguel Chueca Cuartero, que dirige "La Antorcha", y redactores Zenón Canudo, Servet Martínez y Alcrudo; reorganizar el Sindicato campesino de Movera; recomendar en manifiesto la abstención electoral.

En la sexta y última sesión se nombró una comisión revisora de cuentas, pronunciando un discurso Dámaso Infante alentando a la lucha hasta conseguir sus reivindicaciones, dedicando un recuerdo a los obreros víctimas en los sucesos y a los presos.

DE LA JUNTA FACULTATIVA E INSPECTORA DE TEATROS

Acuerda autorizar la construcción de un frontón y un cinema en Zaragoza

En el despacho del gobernador civil se reunió la Junta consultiva e inspectora de teatros, que había sido disuelta y restablecido su funcionamiento en virtud de orden del Ministerio de la Gobernación, fecha 31 de julio último.

Una vez constituida con arreglo a las normas señaladas en aquella disposición, fueron examinados los asuntos pendientes.

Fué aprobado, con los reparos señalados por el vocal-arquitecto, el proyecto de construcción de un frontón en los solares números 3 y 5 de la calle de 5 de Marzo, solicitado por don Ignacio Mendizábal.

Igualmente se aprobó el proyecto presentado por don Hermógenes Herrero para la construcción de un edificio para cine en la calle de García Burriel, números 32, 34, 35 y 47.

Acordóse también devolver, para rectificar, el proyecto de teatro-cine cuya construcción, en el solar del antiguo Hotel de Europa, ha sido solicitada por el Banco Aragonés de Crédito.

Interesar la ampliación de documentos para poder informar las peticiones formuladas por don Francisco Monforte, de Alfajarín, y don Hermógenes Durán Bernal, de Terrier, para construir edificios destinados a cinematógrafos, así como un teatro, denominado "Falcón", en Longares.

Ordenar que a la mayor brevedad se ponga en condiciones legales para funcionar la sala de espectáculos de Saturnino Sanjuán, de Sos.

LA VIDA MUNICIPAL

LOS PUESTOS DE CASTANAS

La Comisión de Hacienda propone al Ayuntamiento se concedan los puestos tradicionales de venta de castañas en la forma acostumbrada.

SORTEO DE OBLIGACIONES DEL MERCADO

Hoy, a las doce, en el salón de sesiones del Ayuntamiento, tendrá lugar el sorteo de Obligaciones del Nuevo Mercado.

NEGOCIADO DE ABASTOS

Los propietarios de vacas y cabras lecheras del término municipal deberán presentarse, a partir de mañana y hasta las diez en el referido Negociado de Abastos del excelentísimo Ayuntamiento de esta ciudad, de once a trece de la mañana y de cuatro a seis de la tarde, los días no festivos, con el carnet o volante de que se hallan provistos, para canjearlo por el nuevo adoptado recientemente.

Centros y sociedades

COLEGIO DE MEDICOS

Ayer tarde, en los locales de la Academia de Medicina, se celebró Junta general del Colegio de Médicos de la provincia bajo la presidencia del doctor Hernández. Asistieron cerca de un centenar de médicos.

Leída el acta, que motivó larga discusión, fué aprobada.

Se acordó constase en acta el sentimiento por la muerte del doctor Gourard, presidente de la Sociedad Médica de Pau, dirigiendo a ésta expresivo pésame.

Nombróse la Junta gremial clasificadora.

Acordóse consultar a la clase médica de la provincia, mediante plebiscito, sobre la conveniencia de construir la Casa del Médico.

Tras prolijo examen de la cuestión se designó una ponencia que redacte las bases por las que haya de regirse la proyectada elevación de tarifas mínimas por visita diaria, desde primero de enero de 1932.

A propuesta del señor Baringo se acordó dirigirse a la Previsión Médica Nacional para que conceda subvención a la viuda del médico señor Camps, en forma análoga a como se ha realizado en diferentes casos.

COLEGIO OFICIAL DE DOCTORES Y LICENCIADOS EN LETRAS Y CIENCIAS

Esta entidad ha celebrado Junta general extraordinaria, habiendo sido designados los nuevos componentes de la Junta de Gobierno de la Sociedad que han de actuar durante el año en curso.

Los señores que la integran son los siguientes:

Decano, don Agustín Gil Soto; diputados: primero, don Pascual Galindo Romeo; segundo, don Jesús Camón Cano; tercero, don Luis Boya Saura; cuarto, don Jacobo Cano Fernández; secretario, don Antonino Goded; vicesecretario, don Santiago Burbano; tesorero, don José Biel Lucea; contador, don Luis Sanz Hernández, y archivero, don Esteban Sancho Sala.

Agradecemos la fineza del ofrecimiento.

MASOCIACION DE FAMILIAS DE RELIGIOSOS

La Asociación de Familias de Religiosos de Aragón, que celebró Junta para constituirse el domingo 27, ha quedado constituida en la forma siguiente:

Presidente, don Víctor Navarro Vicente; secretario, don Manuel Barberán Castillo; tesorero, don Aniano Arbeloa Salvo; vocales, don José Lacruz Casamayor, don Fernando Escudero Vargas, don Faustino Gambón Castellón y don Juan Fabrat de Val.

LA VIDA EN HUESCA

BODA DISTINGUIDA

En la iglesia parroquial de Santo Domingo se celebró el matrimonial enlace de la bellísima y gentil señorita Inés Merigó Colomina con el joven y competente funcionario del Ayuntamiento don Jesús Torner Abad, pertenecientes ambos a prestigiosas familias de esta capital.

Bendijo la unión el virtuoso párroco de Azanuy, don José Merigó,

próximo pariente de la novia, y actuaron como padrinos la distinguida señora doña Carmen Torner de Nogués y el acreditado industrial don Ramón Merigó.

Firmaron el acta como testigos don Andrés Matías y don Fernando Lasasa Latorre.

Entre los asistentes figuraban las distinguidas señoras doña María Colomina de Merigó, madre de la novia; doña María Merigó de Redondo y doña Carmen Torner; las bellísimas señoritas Carmencita, Patro y Aurorá Merigó, hermanas de la novia; Anita Reverter, Paquita y Lali Martínez, Teresina Alonso, Maruja Soler, Silvia y Gregoria Martínez, Maruja Miranda, Josefina y Purita Amella, Emilia Villacampa, Cristina Lallena, Aurora Dieste, Pilarín Arriaga y Sacramento Rumbicoa y la encantadora niña Carmita Mallén Campaña.

El sexo fuerte estaba representado por don Calixto Torner, padre del novio; don Angel Redondo, don Hilario Nogués, don Florencio Puyalto Cajal, don Florencio Puyalto Domingo, don Ramón Merigó y don Adolfo Amella.

Terminada la ceremonia los asistentes, que fueron únicamente los familiares y los íntimos, por el luto riguroso del novio, se trasladaron al Círculo Oscense, en donde el acreditado industrial don José Galindo sirvió un delicado lunch.

La feliz pareja salió en dirección a Madrid, Sevilla, Valencia, Barcelona y Zaragoza, en donde se proponen pasar los primeros días de su luna de miel, que les deseamos eterna.

Felicitemos efusivamente a los novios y hacemos extensivo el cordial parabién a sus respetables familias, de nuestra especial estimación y afecto.

NOTICIAS GENERALES

GUARDIA MUNICIPAL. — En las oficinas de la Guardia municipal se halla depositada una partida de bautismo, la que se entregará a quien acredite ser su dueño.

UNA NECESIDAD URGENTE. — Nuevamente recomendamos a la caridad de nuestros lectores a la desventurada viuda Agustina Gracia, habitante en la carretera de Madrid, número 199, la cual se halla en una situación extremadamente aflictiva. Esta desgraciada mujer tiene siete hijos, algunos enfermos e imposibilitada para proporcionarles ni siquiera un pedazo de pan. No dudamos que la urgente necesidad de esta pobre viuda encontrará eco en el buen corazón de nuestros lectores.

A. GRASA SANCHO

ENFERMEDADES DE LA PIEL
COSTA, 3, PRAL.

EL SORTEO DE RECLUTAS SE HARA EL DOMINGO. — Para dar cumplimiento a lo dispuesto en circular del Ministerio de la Guerra de fecha 23 del actual (D. O. número 214), el día 4 de octubre próximo, a las siete horas y en el local que ocupa la Caja de Recluta de Zaragoza número 31 (sita en el cuartel de San Lázaro), dará principio el sorteo de los reclutas del reemplazo actual y agregados al mismo que han de constituir el cupo de filas.

Boletín meteorológico

EL TIEMPO QUE HACE

Persistió ayer la bonanza otoñal con sus habituales características: cielo despejado durante la mañana y temperatura suave.

Hubo por la tarde barruntos de próxima mutación atmosférica.

Aparecieron algunas nubosidades y se acusó viento flojo, tibio, que no contrarrestó la benignidad registrada.

Fueron las máximas temperaturas acusadas 40 grados al sol y 35 a la sombra.

TIEMPO PROBABLE HASTA EL DIA 30

Es de esperar continúe el buen tiempo aun cuando presente menos estabilidad que en días anteriores.

AGRICULTORES

Con máquina, muy potentes se hacen desfondes para viñedo, con planta o sin ella, a precios económicos, con facilidades de pago. B. A., Avenida de Cataluña, 241, principal.

Colegio Politécnico de Nuestra Señora del Pilar

(Incorporado oficialmente al Instituto de Zaragoza)

BACHILLERATO

Abierta la matrícula para alumnos colegiados. Colegio de máximos resultados. Único que ha conseguido en la convocatoria de junio la total aprobación de sus alumnos de Universitario, Magisterio, Comercio, etc.

Profesorado para el curso 1931-32

Dr. D. Nicolás Tello
Dr. D. José Biel
Dr. D. Francisco Lampre
Ldo. D. Julio Bayona
Ldo. D. Enrique P. Sinués
Ldo. D. Félix Górriz
Ldo. D. Manuel Jiménez Más
Ldo. D. C. Francisco Galdeano
Ldo. C. Julio P. Larrosa
Profesor D. José Sirvent
Profesor D. Vicente Alayrach

Disciplina y orden a cargo de Sres. Sacerdotes.

Alumnos: Internos, mediopensionistas y externos.

Hermoso Internado, con mucho aire y sol. Gran confort e higiene.

Informes y reglamentos en la Dirección del Colegio: Mendez Núñez, 36. Teléfono 2971.-ZARAGOZA

CRONICAS REGIONALES

Plenas

MEJORA IMPORTANTE.—El servicio de comunicaciones, recientemente inaugurado, ha dado lugar a que Plenas disfrute de una mejora importante: La de recibir el correo algunas horas antes.

Por las razones apuntadas, el correo llega a las doce del día, lo que permite contestar a las cartas argentés, para que las recoja el auto-correo.

Los plenasenses están en deuda de gratitud con el concesionario de este nuevo servicio, don Antolín Campos.

DEL TIEMPO.—El tiempo sigue seco y pésimo, llenando de pesadumbre al pobre agricultor, pues debido a las más malas condiciones de la atmósfera el sementero está en peligro de perderse totalmente. Mal principio de año agrícola, si el tiempo no cambia pronto.—C. millones de peetas.

Doña Concepción Loperena de Marcellán, 500; una montañesa, 5; doña Asunción Castañón, 5; don Joaquín Tobajas, 15'05; doña Mercedes y Carmen Marcén, 25; una Comunidad religiosa de Zaragoza, 20; cepillo del Pilar, 275; Reverendos Padres Cistercienses de la Oliva, 100; en memoria de doña Mercedes Vilar, 5; señorita Mercedes Belver, 5; don Miguel Agelet y familia, 25; don Gregorio Bara y familia, 25.

Corte de Honor de S. Jaime (Barcelona): una devota, 25; una familia aragonesa, 25; una devota, 25; doña R. M., 50; doña M. A. B., 25; doña Carmen Clavería (segunda entrega), 50; doña Pilar Clavería, 5;

escuela dominical para muchachas, 7 pesetas.

Recaudado en Pedrola: una devota, 2; otra devota, 2; don Francisco Morano, 2; doña Encarnación Genzor, 5; doña Manuela Marco, 10; señorita Pilar Algora, 5; niños José y Luis Algora, 5; una devota de la Virgen, 5; otra devota, 1; doña Dorothea Cuartero, 3; mosén Benjamín Tovar, 25; mosén Blas Margelí, 25.

Una señora devota, de Pedrola, una moneda de oro de 25 pesetas. Una familia, agradecida, una pulsera con brillantes.

Muy ilustre señor don Vicente Cardenal, 60; doña Carmen Terrada, 1.000. Recaudado en "El Eco de la Cruz": una persona devota, 5; don Sinfórico Poza, presbítero, 5; doña Consuelo Alonso, una suscriptora, Sofía, Juliana y Carmen Osa y Miguel Duque y Ceferino Sanz, 6; señorita Ramona Gofil, 3; don L. J. (Mora de Rubielos), 5; don F. P. S. T. (Catalayud), 10; don Francisco Zurita, 3; don Julio Ucar, 12; don Angel Valencia (Ceuta), 5; don Lorenzo Barra (párroco), 5; don Joaquín Los Arcos, 25; doña Delfina Rivet, 25; doña Fermína Sals e Isabel Teruel, 6; doña Felisa Jayán, 5; reverendo Antonio Alcolea (Pomar), 3'65; una devota, 3'75; dos devotas, 3; doña Joaquina Izaguirre, 15; varias devotas, de Albeiza, 33'50; doña Leonor Julián (Cantavieja), 6; doña Matea Calvo (Layana), 5; doña Isabel Sáinz (Tarancón), 5; doña Purificación Albalade (idem), 5; doña Alfonsa de la Osa (idem), 3; M. P., 2'50; don Modesto Garcés (Chércoles), 5; doña Clara Sáenz, (Vitoria), 5; Madres Escolapias de Artemisa (Cuba), 80;

doña Pilar Fraile (Fuentes de Ebro), 5; doña María Méndez (San Sebastián), 25; doña Dolores Méndez (San Sebastián), 100; A. F. y P. C., (Barcelona), 10; dos amantes de la Virgen (Mablona), 4; señorita Juana Pamplona, 200.

UNA MUJER "TAKYZADA" ESTA SEGURA DE SU ENCANTO!

¡Ni un pelo superfluo! ¡Se puede vestir ligeramente y con elegancia. El TAKKY lo más agradablemente, suprime en pocos minutos pelo y vello, dejando la piel admirablemente blanca y fina, por esta razón TAKKY se impone para la playa, para el campo, para los deportes y en todas las reuniones de sociedad.

¡Si no ha ensayado el TAKKY hágalo hoy mismo, a manera de las elegantes y de todas las celebridades universales, del cine que lo emplean con el más entusiasta.

¡Dada la Crema o el Agua TAKKY en todas las perfumerías, droguerías y farmacias o a su Agente.

GROLLERO Balneario 46 BARCELONA
CREMA: Tubo Ptas. 4'25 AGUA: Ptas. 4'50

Takky
Suprime pelo y vello

Borja

OTROS FESTEJOS.—La carrera ciclista se celebró, concurriendo pocos competidores. Repartieron los premios entre los tres primeros que llegaron.

El concurso de Jota llenó por completo la plaza; era gratis y se pasaron dos horas bien.

La banda municipal, incansable. Amenizó todos los espectáculos, siendo muy justamente aplaudida.

ULTIMO DIA.— Cuando terminan las fiestas es cuando el tiempo se nos muestra favorable. Un día espléndido y la Empresa de la plaza de toros también, a pesar de la poca suerte que ha tenido, se muestra espléndida, dando gusto al público con la repetición de los Charlots, "Los de Aragón", y por añadidura Florentino Ballesteros para despachar el toro que retiraron el miércoles.

Con una entrada regular dió principio el espectáculo.

Salió el toro retirado y resultó un toro noble, que acudía a la capa de lejos y de cerca; no había tal ciego.

Ballesteros, toreando, colosal, entusiasmando al público, demostrando valentía, y con el capote dió un galletazo, que el público aplaudió. Se le concedió la oreja y aún cortaron el rabo. Simpatías.

Los Charlots y "Los de Aragón" agradaron y recibieron muchos y merecidos aplausos.

La Empresa merece justos elogios, pues no ha regateado gastos en nada, sometándose a exigencias rigurosas en las pruebas de estabilidad y demás condiciones de plaza, trayendo novilleros buenos y un ganado como no se había visto por aquí.

Y con animados bailes en los Casinos "La Amistad y "La Peña", y

con una animada verbena y una gran traca en el paseo, terminaron las fiestas de este año, cuyo programa ya quisiéramos para el próximo, pero con mejor tiempo.—JOSE SANZ CHUECA.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—San Jerónimo, doctor. Santos Gregorio y Honorio, obispos. Santa Sofía, virgen.

Cultos.—En la iglesia de Santa Engracia, a las ocho, misa y ejercicio a la Sagrada Familia.

En la iglesia del Hospital provincial, por la tarde, a las cinco y media, último día de la tradicional novena de misión que celebra la Hermandad de la Sopa, con plática de despedida y Te-Deum.

Cuarenta Horas.—En la iglesia parroquial de San Miguel de los Navarros.

J. ORTIZ LUZON
GARGANTA - NARIZ - IDOO
CERDAN, 57 y 59, pral.

ORTOPEDIA
PRESERVATIVOS
Plaza de San Roque, N.º 1
(junto a Valenzuela)

CLINICA MURO
SIFILIS - VENEREO - IMPOTENCIA
Aplicación de los procedimientos más modernos
MARTIRES, 16, pral. Zaragoza
(Arco de Cinegio)

MUEBLES AL CONTADO Y A PLAZOS
Sin fiador 10-15-20 meses de crédito
ALMACENES PARIS-LYON

PELUQUERIA DE SEÑORAS
LA CATALANA
La casa que más garantiza la ondulación permanente sin cáusticos. Aplicación de tintes inofensivos.
Masajes - Arreglo de cutis - Manicura
CERDAN, 32 - (frente Casa Orús)
No viaje usted sin ONDOIBIL; excelente contra el mareo. Farmacia Chóiz

INGENIEROS AGRONOMOS
ACADEMIA OTEYZA Y LOMA
Fundada en 1890. Alumnos internos y externos.
CASTELLO, 17, MADRID. TELEF. 51649
En los ejercicios de Matemáticas de los 59 alumnos presentados por esta Academia han aprobado 17, mientras que de los 221 pertenecientes a otras Academias sólo han aprobado 30. En las asignaturas accesorias, Dibujo, Idiomas, etc., esta Academia ha obtenido análogos resultados. Pídanse Reglamento y detalle de los últimos resultados en exámenes.

—De modo—murmuró el director—que nuestro encuentro no nos descubrirá nada.

—¿Por qué...?—dijo el risueño escribano—. No hay letra convencional que no se descifre con un poco de costumbre y de paciencia. Hay gentes cuyo único oficio es ése...

—¡Exactísimo!—aprobó Lecoq—. Y yo mismo, en otro tiempo, he sido bastante fuerte en ese ejercicio.

—¿Cómo!—exclamó el juez—. ¿Esperáis hallar la clave de esa carta?—Con un poco de tiempo, sí, señor.

Iba a guardar el papel en su bolsillo; pero el señor Segmuller le rogó que lo examinara y tratara por lo menos de darse cuenta de la dificultad del trabajo.

—¡Oh...! No vale la pena—dijo—. En este momento no se puede juzgar...

No obstante, hizo lo que le pedían y no tuvo que arrepentirse, porque su rostro se despejó casi en seguida y se dió una palmada en la frente, exclamando:

—¡Ya lo encontré!
Una misma exclamación de sorpresa, y quizás de incredulidad, se escapó de los labios del juez, del director y de Goguet.

—Por lo menos, casi lo apostaría—añadió prudentemente Lecoq—. El preso y su cómplice han empleado, si no me engaño, el sistema del doble libro. Ese sistema es muy sencillo.

Los corresponsales conciertan el servirse de un libro cualquiera y se procuran cada uno un ejemplar de la misma edición.

¿Qué hace, entonces, el que quiere dar noticias?

Abre el libro al azar y empieza por escribir el número de la página.

Luego ya no tiene más que buscar en esa página palabras que expresen su pensamiento. Si la primera palabra que utiliza es la vigésima de la página, escribe el número 20 y vuelve a empezar a contar uno, dos, tres, hasta que encuentra la palabra que le conviene. Si esta palabra es la sexta, escribe el número 6, y continúa de ese modo hasta que logra expresar todo lo que tenía que decir.

Ya debéis comprender lo que hace el corresponsal que recibe aquella esquela. Busca la página indicada, y por cada número tiene una palabra...

—No puede ser más claro—dijo el juez.

—Si la esquela que tengo aquí—prosiguió Lecoq—se hubiese cruzado entre dos personas libres, tratar de traducirla sería una locura. Este sistema tan sencillo es el único que desafía todos los esfuerzos de la curiosidad, porque no existe penetración capaz de adivinar el libro convenido. Pero aquí no estamos en este caso. Mai está prisionero y no tiene

celda, luego se sentó, abrió un volumen de Beranger y durante una hora pareció absorto en el estudio de una canción. Por fin se echó en la cama.

Hasta que llegó la hora de la comida no se levantó para comer con buen apetito. Luego volvió a coger su cancionero y no se acostó hasta que se apagaron las luces.

Lecoq demasiado sabía que por la noche sus ojos no le servirían de nada; pero entonces esperaba sorprender alguna exclamación reveladora.

Su esperanza salió fallida; Mai volvíase y revolvíase dolorosamente en su cama; se quejaba y hasta pudo creerse un momento que sollozaba; pero no articuló ni una sílaba.

El preso, al día siguiente, estuvo hasta muy tarde en la cama, pero al oír sonar la hora del rancho, a las once, se levantó de un salto y después de dar cuatro brinco por el cuarto entonó a voz en grito una antigua canción:

Diogéne

Sous ton manteau

Libre et content, je ris, je bois sans gêne... (1)

Hasta que entraron los vigilantes no dejó de cantar.

Como había pasado el día anterior, así transcurrió aquél; el día siguiente fué igual y parecidos todos los demás.

Cantar, comer, dormir, cuidar sus manos y sus uñas, tal era la vida del pretendido saltimbanqui. Su actitud, siempre igual, parecía la de un hombre de buen carácter, pero profundamente fastidiado.

Y al fin, la perfección de la comedia sostenida por aquel enigmático personaje, que Lecoq después de seis noches de seis días pasados boca abajo en su granero, aún no había sorprendido nada que fuese decisivo.

Sin embargo, no se desalentaba. Había observado que todas las mañanas, a la hora en que la distribución de víveres pone en movimiento a los empleados de la cárcel, el preso nunca dejaba de repetir su canción de "Diogéne".

—Es evidente—se decía Lecoq—que esta canción es una señal. ¿Qué sucede, entonces, junto a esa ventana que yo no veo...? Mañana lo sabré.

Al día siguiente, en efecto, obtuvo que Mai sería conducido a paseo a las diez y media, y se llevó al director a la celda del prisionero.

El digno funcionario no estaba contento con la molestia.

—¿Qué pretendéis enseñarme?—repetía—. ¿Qué sucede de extraordinario...?

(1) Como Diógenes, bajo su capa, libre y contento, río y bebo sin cuidados...



Nuestros talleres

especializados en fajas de última novedad, trabajan sin descanso debido a que en cuanto a precio y plazo de entrega no hay quien les iguale.

No hablemos de la socorrida frase «del fabricante al consumidor»; más positiva es «de las manos de la operaria, en muy pocas horas, pasa a posesión de usted cualquier trabajo que nos confíe».

Esto por sí nos habla de un precio excelente de una prenda ajustada, debidamente acabada, que se adapte a su talle. Puede usted elegir el color, género, estilo y cuanto usted haya soñado respecto a la prenda que debe encargarnos.

Sólo

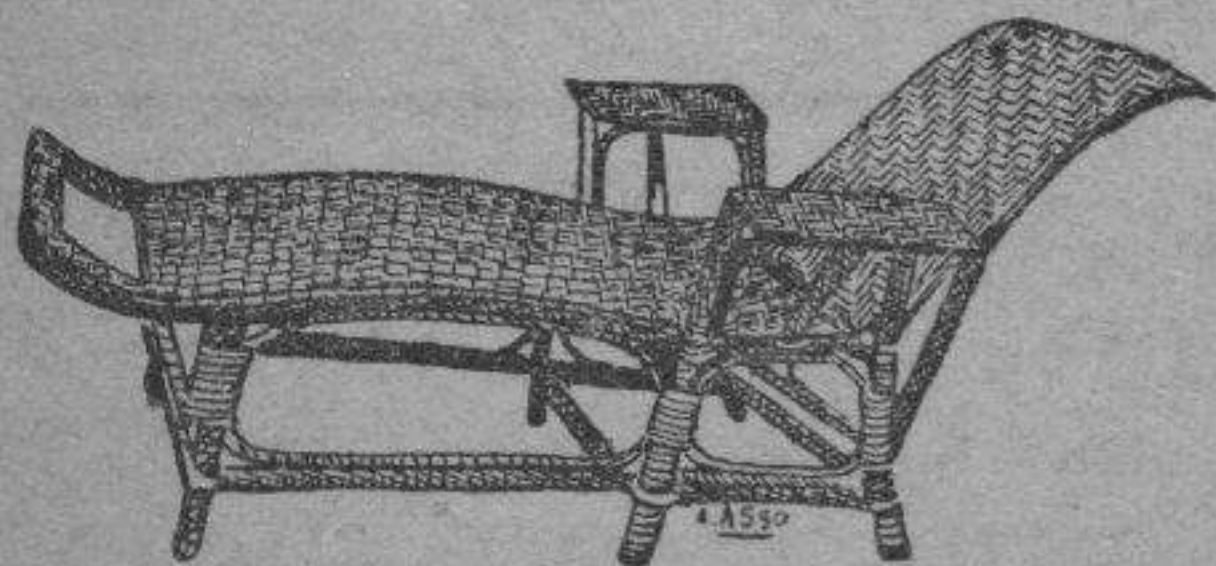
LA SUPREMA

es capaz de realizar cuanto le exponemos.

NOTA. Esta casa está atendida por señoritas solamente.

La Suprema
confección
Zaragoza - Cerdán 34

¿DESEA USTED SER ELEGANTE?

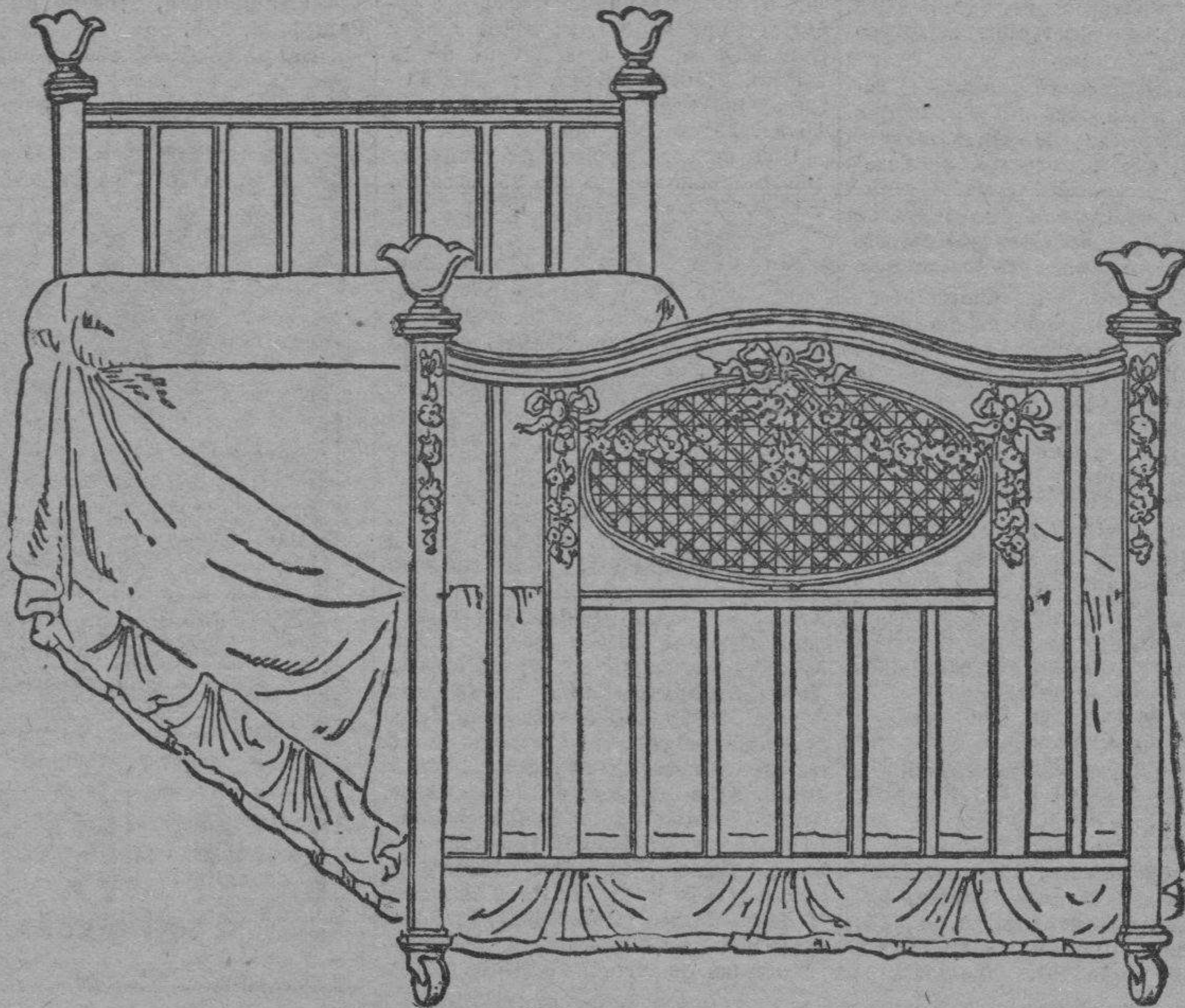


Instale en sus habitaciones sillerías de junco esmaltado y médula y logrará vivir a la última moda

Más barato que nadie en

FABRICA DE SILLERIAS DE JUNCO, MIMBRE Y MEDULA
PINO, 6 (junto Plaza Sas)

FABRICA DE CAMAS DE HIERRO Y LATON
VIUDA IRISARRI
CASTILLO, 230 - ZARAGOZA
(Junto a la estación de Carriñena)



ALMACEN DE MUEBLES
Méndez Núñez, núm. 18 (antigua plaza de la Gabra) - Teléfono 215
Exportación a provincias

En la imprenta de este periódico se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada

—Quizás nada—respondía Lecoq—, quizás algo muy grave...
Y como poco después dieron las once, entonó la canción del preso:

Diogéne
Sous ton manteau...

Al empezar la segunda estrofa cayó a sus pies, hábilmente lanzada por encima de la ventana, una bolita de pan del grueso de una bala.

El rayo cayendo en la celda de Mai, no hubiese alterado tanto al director como aquel inofensivo proyectil.

Permaneció mudo de sorpresa, con la boca abierta y los ojos espantados como si dudara del testimonio de sus sentidos.

¡Qué fatalidad! Un minuto antes hubiera respondido con su cabeza calva, de la inviolabilidad de la incomunicación, y vió su cárcel deshonorada, escarneada, ridiculizada...

—¡Un mensaje!—repetía con aire consternado—. ¡Un mensaje!

Rápido como el rayo, Lecoq había recogido la bolita y la mostraba triunfalmente entre sus dedos.

—¡Bien decía yo—murmuraba—que nuestros personajes se entendían!

Esta alegría del joven agente trocó en furia la sorpresa del director.

—¡Ah! ¿Con que mis detenidos se escriben?—exclamó tartamudeando de ira—. ¡Ah! ¿Con que mis vigilantes sirven de carteros? ¡Por Dios vivo...! ¡Que esto no ha de quedar así!

Y se dirigió hacia la puerta. Lecoq le detuvo.

—¿Qué vais a hacer?—dijo.

—¿Yo? voy a reunir a todos los empleados de la cárcel, a declararles que me consta hay un traidor entre ellos y que es preciso que me lo entreguen. Quiero hacer un escarmiento. Y si dentro de veinticuatro horas no se ha descubierto el culpable, renovaré todo el personal del Depósito.

Quiso salir de nuevo y esta vez el joven agente de Policía tuvo casi que emplear la violencia para retenerle.

—Calma, señor director—le decía—, calma; moderaros...

—¡Quiero castigar!

—Lo comprendo; pero esperad a recobrar toda vuestra sangre fría. Es muy posible que el culpable sea, no uno de vuestros vigilantes o carceleros, sino uno de esos detenidos cuya buena voluntad utilizáis y que todas las mañanas ayudan a la distribución...

—¿Y qué importa...?

—Dispensad... Importa mucho. Si hacéis ruido, si decís una sola pa-

labra de esto, nunca descubriremos la verdad. El traidor no será tan loco que se entregue; pero será bastante prudente para no volver a empezar. Sepamos callar, disimular y esperar. Organizaremos una severa vigilancia y cogemos al pájaro en el garlito.

Tan justas eran estas objeciones que el director se rindió.

—Sea—dijo suspirando—, tendré paciencia... Pero mientras tanto, veamos lo que contiene esa miga de pan.

Esto no quiso consentirlo el joven agente.

—He avisado al señor Segmuller—dijo— que esta mañana habría alguna novedad, y debe esperarme en su despacho. Me parece justo que le reserve el placer de abrir ese sobre especial.

El director del Depósito hizo un gesto de desesperación. ¡Ah! ¡Hubiera dado algo bueno para guardar secreto aquel incidente; pero no había que pensar en ello!

—Vamos a buscar al juez de Instrucción entonces—dijo—, vamos...

Marcháronse, y por todo el camino Lecoq se esforzó en demostrar a aquel digno funcionario que hacía mal en afectarse tanto por una circunstancia que tan conveniente era para el sumario. ¿Se había supuesto hasta entonces más hábil que sus presos? ¡Qué ilusión! ¿Acaso la ingeniosidad del prisionero no ha desafiado y desafiará siempre la astucia del vigilante?

Llegaron al despacho y al verlos el señor Segmuller y su escribano se levantaron de un salto. Habían leído en el rostro del joven agente de Policía alguna gran noticia.

—¿Qué hay de nuevo?—preguntó el juez con acento conmovido.

Lecoq, por toda respuesta, depositó encima de la mesa la bolita de miga de pan y con una mirada le agradecieron la atención que habían tenido de no abrirla.

La bolita contenía dentro otra más pequeña de ese papel que llaman de tela de cebolla.

El señor Segmuller la desdobló y extendió con la palma de la mano... Pero en cuanto se fijó en ella frunció las cejas con enfado.

—¡Ah!—exclamó pegando un puñetazo en la mesa—. Este mensaje está escrito en cifra.

—Era lo natural y me lo esperaba—dijo tranquilamente el joven agente.

Entonces cogió el papel de manos del juez y en alta y clara voz fué repitiendo los números que había escritos en él y tal como estaban, separados por comas:

"235, 15, 3, 8, 25, 2, 16, 208, 5, 360, 4, 36, 19, 7, 14, 118, 84, 27, 9, 40, 11, 99..."

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, 0'05 CENTIMOS
MINIMO, 15 PALABRAS

SE ADMITE HASTA UNA SOLA INSERCIÓN

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 100 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto, con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 10 pesetas...	Ptas 0'10
De 10'01 a 100.....	— 0'15
De 100'01 a 250.....	— 0'30
De 250'01 a 750.....	— 0'60
De 750'01 a 1.200....	— 1'20
De más de 1.200....	— 2'40

El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fija la vigente Ley del Timbre.

ARRIENDOS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

PLAZUELA DE SAN FELIPE, 4. Se arrienda bonita tienda con almacén asfaltado. Excusa presentarse para productos explosivos ni centro de reunión. Horas par: verla, de once a doce. En la portería informarán.

BONITO piso, Paz, 20, primero, 115 pesetas. Mosaico, galería cristales, lavadero, instalación eléctrica. Razón, portera.

PISO, tres dormitorios, gabinete, comedor, cocina, despensa, instalación; tranvía a la puerta. Paseo del Ebro, 59. En el segundo informarán.

SE ARRIENDA, para familia honorable, por 130 pesetas al mes, piso primero, con suelos mosaico y cuarto de baño. Calle Roda, núm. 12.

COLOCACIONES

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

TRES MUCHACHAS alemanas, de 25 a 27 años, recién llegadas de Alemania, desean colocación como doncellas o cuidar niños. Razón, Consulado Alemán, Teléfono 29-66.

MUCHACHA de pocas pretensiones se necesita, para todo, en Convertidos, 8, primero.

SE NECESITAN oficiales para modista. Razón, Coso, 7, principal.

MUCHACHAS? Para convencerlos dónde se os coloca con más rapidez, acudid a la Agencia Buenos Aires, que estaréis colocadas inmediatamente. Azoque, núm. 82, segundo. Teléf. 24-46.

CORREDOR. Hace falta para la plaza, que esté bien relacionado con establecimientos ultramarinos. Tendrá sueldo y comisión. San Agustín, 21, segundo, de dos a cuatro tarde.

SE NECESITA un aprendiz en la pescadería San Gil, Estebanes, 23-25. No presentarse menores de 14 años.

SASTRERIA. Se necesitan oficiales, medio oficiales costureras y maquinistas, para la Casa Gimeno, Independencia, 31, principal derecha.

FINCAS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

VENDO casa ocho inquilinos, corral para cada uno. Renta al mes 245 pesetas. Puede adquirirse por 16.000 pesetas. Dejaría 30.000 pesetas sobre casa Zaragoza. Zabala, núm. 2, tienda.

NECESITAIS dinero? Acudid a la Agencia Buenos Aires, que os facilitará cuanto necesitéis, por un módico interés. Azoque, 82, segundo. Teléfono 2446.

VENDO casa alquilada, calle Alba, en 30.000 pesetas. Renta siete por ciento libre; corredores abstenerse. Razón, núm. 6.000, "Roldós-Tiroleses" Alfonso, 4.

MUEBLES González. Gran surtido en muebles de lujo y económicos. Espoz y Mina, 16 y 18.

DESEARIAIS adquirir fincas? ¿Os interesa venderlas? ¿Necesitáis hipotecarlas? ¿Queréis colocar vuestro capital? Consultando con Sanz os resolveré cuanto le sea encomendado. Cuatro de Agosto, 29, primero.

VENDEMOS casa traviesa paseo Sagasta, nueva, 90.000 pesetas; otra próxima Coso, 90 mil; otra cerca Matadero, grandes locales cuadras, 125.000, todas grandes rentas, facilidades de pago; otra con piso vante, 17.000. Bolsa de la Propiedad, Méndez Núñez, 35; teléfono 15-05.

ENSEÑANZAS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

10 ANTIGUA DIEZ ACADEMIA DE ESTUDIOS COMERCIALES

D. EDUARDO DIEZ
DIRECTOR
CONTABILIDAD - COMERCIO
MECANOGRAFIA - BANCOS
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS
HORAS: OCHO MAÑANA Y DIEZ NOCHE
CLASE DIARIA
ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL
COSO, 34, 2º
Calle de Hércules, 1, 1º

OPOSICIONES. Instituto Andolz. Por profesorado experimentado, prepara ingreso en el Banco de España, 200 plazas con 3.500 pesetas. Ministerios, 300 plazas con 2.500 pesetas. (Edad de 16 a 35 años, no se exige título). Clases hasta las diez de la noche. Constitución y Mártires, 2 (junto al estanco).

CLASES particulares; cultura general, contabilidad práctica, taquigrafía, ortografía, reforma letra. Coso, 194, tercero derecha.

ACADEMIA de corte. Sistema "Martí". Señora: Confeccionará sus vestidos con la máxima facilidad y elegancia asistiendo a los cursos de esta academia. Podrá adquirir patrones últimos modelos temporada, a su medida. Plaza Sas, 7, segundo.

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio. Contabilidad. Banca. Taquigrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañanas a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, Profesor Mercantil. Tema de esta Academia: ¡HECHOS Y NO PALABRAS!

ENSEÑANZA moderna y rápida de comercio e idiomas. Clases económicas para obreros. Especiales para señoritas. Mecanografía, 6 pesetas. Contabilidad, 15 pesetas. Reforma letra, 6. Aritmética, 6. Taquigrafía, 10. Francés, 15. Inglés, 25. Correspondencia general y mercantil, 10. Cálculos, 15. Academia Kühnel. Mártires, 1.

NECESITO 100.000 PESETAS

Otrezo en garantía casa 300.000 -- Escribir apartado 92

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín. Mayor, número 57.

ACADEMIA de chófers matriculada. Enseñanza perfecta de conducción y mecánica, teórica y práctica en taller con carnet; todo incluido, 150 pesetas. Método rapidísimo. Garage, Fita, 3 (junto Camino de los Cubos).

VENTAS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

PRESNAS para vino de varios sistemas. Presnas para aceites. Turbinas hidráulicas Molinería. Maquinaria de panadería. Fundación Averly, Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas, con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería Miguel Ferrando.

SE VENDEN 12 mesas para café o bar. Verlas y tratar en paseo Sagasta, 14, de tres a seis tarde.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja, J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Remea, 2. Teléfono 4150.

MUEBLES. Los mejores, más modernos, económicos, los encontraréis en Almacenes Martín. Por cambio de local liquida todas sus existencias con grandes descuentos. Coso, número 133.

NOVIOS: Armario luna, cama, mesilla con piedra y lavabo, 198 pesetas; armario comedor, mesa y seis sillas, 165 pesetas; sillas, cuatro pesetas; armario luna, 110 pesetas. Conde Aranda, 9.

VENDO diez puertas habitación y seis ventanas de 1,40 por 0,80. Informarán, Agustina de Aragón, 28, carpintería.

SE VENDE radio con todos sus accesorios para funcionar y altavoz. Calle Borao, número 7, cuarto derecha.

MUEBLES González. Gran surtido en muebles de lujo y económicos. Espoz y Mina 16 y 18.

LOS "MUEBLES CASTILLA", dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge (antigua Casa de Correos).

CONSTRUCCION y venta de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amacerales, herrajes horno, máquinas sacudir sacos, etc. Motores explosión de 2 a 5 HP., bombas centrifugas modernas para elevación de agua a todas alturas y caudales, siempre existencias. Instalaciones completas, presupuestos gratis. Talleres Talamás, Lapuyade, 68. Zaragoza.

SE VENDE coche Fiat, modelo 505, seis asientos. Lleva recorridos muy pocos kilómetros. Emilio Sahún, paseo del Ebro, 62. Zaragoza.

SE VENDE una máquina de coser y bordar Singer, seminueva, económica. Razón, Camino de las Alcachoferas, 109 (Torrero). Churrería.

VENDO escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos: mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trinecheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquila mantillas y tejás. Compró y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compra-venta. Viuda de Vicente Pérez Boggiero, 21 y 23.

BASCULA de diez mil kilos, marca "Pibernat", impresora, tablero 2 por 3 metros; zócalo de fundición. Se vende de ocasión. Manuel Cañada, Avenida Central, 13.

RECOMENDAMOS a los pacientes de los cólicos nefríticos, hepáticos, ácido úrico, reuma. Tomad Agua de Jaraba, Baños de la Virgen. Aguas de Estadilla para todas las enfermedades de la piel. Depósito único, San Jorge, 12. Almacén. Pedro Ara.

SE VENDEN dos sierras de aserrar madera, de 1,10, y otra de 0,90 de diámetro, con un carro de 4,50 de largo en estado seminuevo. Para informes, dirigirse al responsable de LA VOZ DE ARAGON, en Carcastillo.

LAS MAS GRANDES ocasionales en autos, motos y camiones las encontrará en "Autocasión". No compre ni venda sin antes visitarnos. Avenida de Madrid, núm. 101. Teléfono 44-82.

MUEBLES González. Gran surtido en muebles de lujo y económicos. Espoz y Mina 16 y 18.

ALMACEN de aceitunas y pepinillos. Ventas sólo por mayor. Especialidad rellenas de anchoa. Precios sin competencia, para bares, cafés. Miguel Bordonaba. Manifestación, 26. Teléfono 30-07.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 5.

QUIERE usted dinero rápidamente? Traiga su auto, su moto o camión, que "Autocasión" le realizará la operación seguidamente. Avenida de Madrid, n.º 101. Teléf. 44-82.

LANAS especiales para colchones. Se confeccionan colchones a la inglesa. Joaquín Rasal. Democracia, 18.

SALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificios adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

MUEBLES. Visite usted el almacén de don Francisco Pardo, donde encontrará toda clase de ellos. Precios increíbles y facilidad pago, en Santa Cruz, 17 y San Voto, 2.

BASCULAS de todas clases y tamaños. Prensas para alfalfa y paja, romanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron, San Pablo, 143. Teléfono 1718.

FABRICA de marinas con salto hidráulico propio se vende al contado y a plazos. Razón, en esta Administración.

HUERROS de tance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Puberías. Cortadillo para heraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de charra. Cervero y Falde Agustina de Aragón 57.

BUEYES. Se vende a prueba, para labrar y para el carro, hermosa yunta de bueyes jóvenes, de raza portuguesa. Antonio Velasco. Morata de Jalón.

SE VENDE cochecito bajo, para niño, en muy buen uso. Se dará barato. Don Jaime, 54, principal izquierda, escalera izquierda.

COMADRONAS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

BARBARA Mustienes, exprotesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Asistencia a domicilio. Terraza, jardín, cuarto de baño. Delicias, 4. Teléf. 26-93.

TRASPASOS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

POR DESCANSO familiar se traspasa una posada bien acreditada, en punto céntrico, con todos los utensilios para seguir el negocio sin pérdida de tiempo y más ahora tan próximas fiestas y aprovechar la ocasión. Para ver y tratar, en la calle de Pignatelli, número 26. Almacén de maderas de Fermín Vicente.

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

SE VENDE papel para envolver, en la Administración de este periódico, a tres pesetas arroba.

HUESPEDES

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

MADRE e hija desean dos señores formales o sacerdotes, únicos huéspedes. Hermosas habitaciones. Calle San Voto, 2, principal.

VIAJEROS: Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión, pesetas; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas, independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

PENSION Agustina de Aragón, García Burriel, 2. Precios especiales para hijos y viajeros. Superior servicio.

PARA GABINETES independientes se desean dos únicos huéspedes, sólo para dormir o pensión completa, según convenga. Pignatelli, 31, tercero, derecha.

PELUQUERIAS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

LA PELUQUERIA de señoras "Goya" pone en conocimiento de las señoras que por haber adquirido contrato con la casa de América suministradora de líquidos, seguirá haciendo la ondulación permanente "Sheitan" a 10 pesetas servicio completo. Don Jaime, 70. Teléfono 26-58.

SEÑORAS... Atención! Ondulación permanente, a 10 pesetas, en la acreditada peluquería de señoras "La Royal". Especialidad en la ondulación al agua. Alfonso I, 32 (frente a Barranquero). Teléfono número 28-04.

VARIOS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

FRAMITACION rápida en asuntos de herencias. Declaraciones de herederos testamentarios. Liquidaciones provisionales para el pago de derechos reales. Agencia Orejón. Azoque, 100, principal. Teléfono 23-79.

ANTIGUA CASA



SEÑORA. Haga un ensayo al comprar, cambiar o vender sus discos y nos lo agradecerá. Reparaciones garantizadas. La Casa de los Discos. Mercado, (junto Foto Goya).

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, soporte para herraje, chapas cordadas sobre plantilla a medida, planchuelas, Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 51.

MUEBLES González. Gran surtido en muebles de lujo y económicos. Espoz y Mina, 16 y 18.

Se vende

papeanvolver enplata e

la administración de

este diario, a 3'00 ptas.

arroba

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO 24 .

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

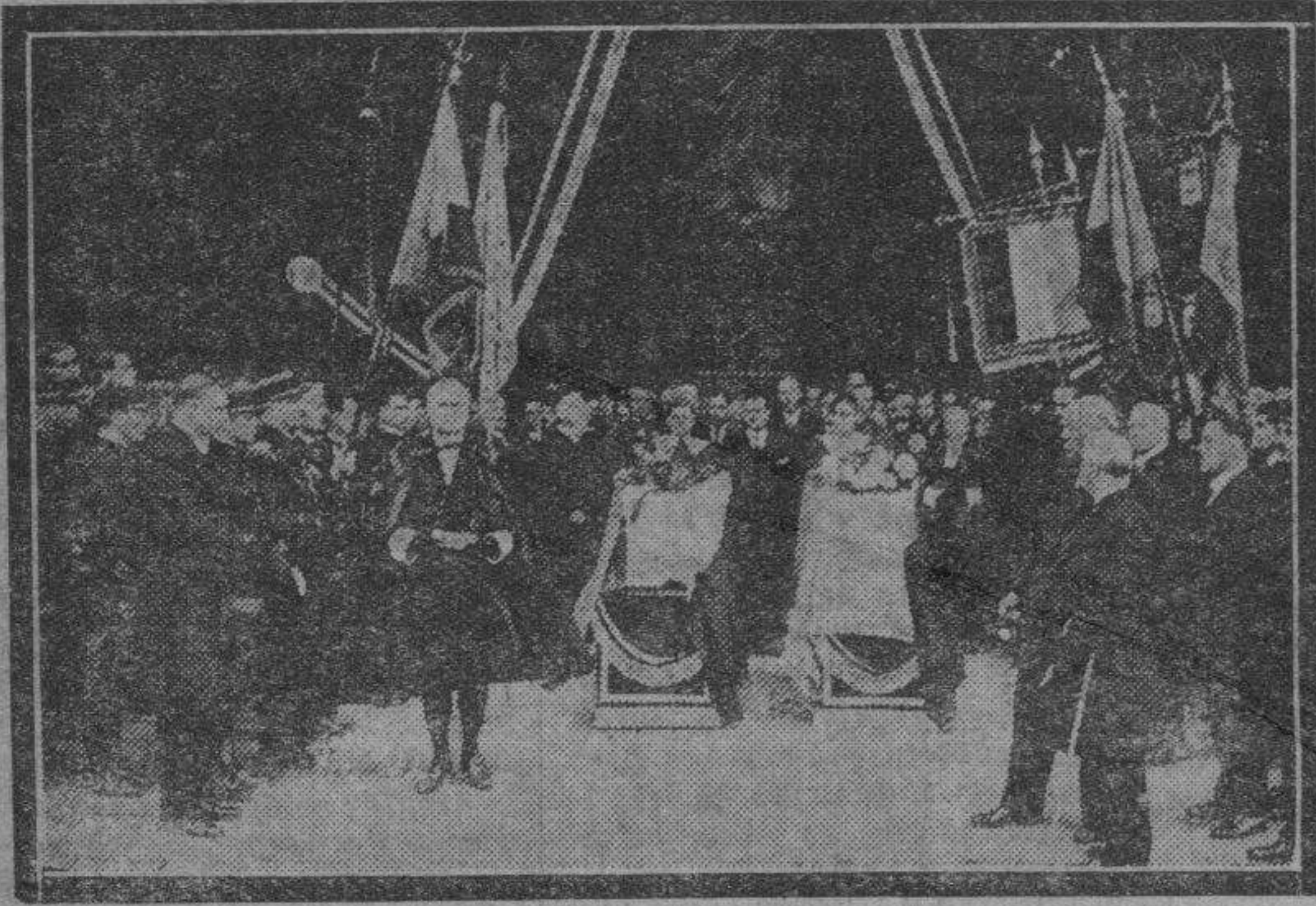
Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1931

Número de 16 páginas

Después del accidente que costó la vida a los infortunados aviadores Le Brix y Moisenen



Los féretros de los aviadores franceses Le Brix y Moisenen, muertos en un accidente de aviación en Rusia, al ser sacados después de los funerales en la catedral de París.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

El secretario del Consejo superior de Aeronáutica llegó ayer a Zaragoza



El secretario del Consejo Superior de Aeronáutica don Ernesto Navarro (en el centro) rodeado de varios directivos del Aero-Club, durante la reunión celebrada ayer con motivo de la visita a Zaragoza de dicha personalidad.

Ayer, a las once y media de la mañana, aterrizó en Zaragoza, en el aeródromo Palomar, un avión pilotado por el secretario del Consejo Superior de Aeronáutica, don Ernesto Navarro.

Unicamente tenían noticias particulares de su llegada algunos íntimos amigos, que salieron a esperarle. Procedía el aparato de Lérida, donde estuvo unos días el señor Navarro, realizando visitas relacionadas con la Aeronáutica y visitando desde allí el valle de Andorra.

El señor Navarro se mostró satisfechísimo del excelente estado del aeródromo zaragozano. Realizó después algunas visitas y estuvo en el Aero Club, donde fué recibido por la directiva, a la que expuso en líneas generales el objeto de su viaje y los propósitos que alberga relativos al incremento de la aviación española.

A propósito de la próxima Vuelta a España en avión nos dijo el señor Navarro que su itinerario había sido rectificado en el sentido de

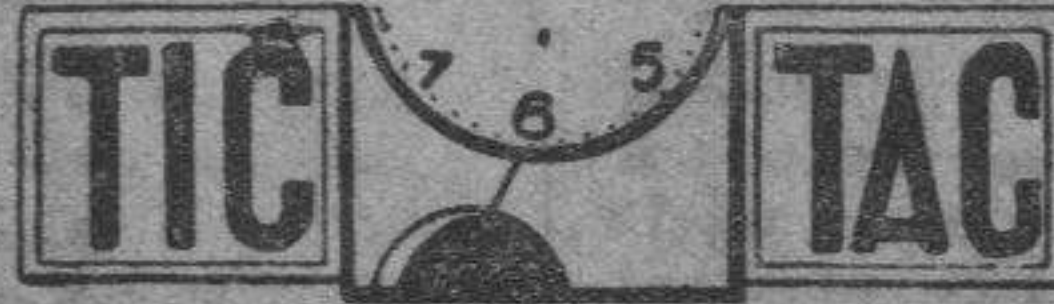
que en lugar de comenzar las primeras etapas por Logroño-Zaragoza-Huesca-Lérida-Barcelona, serán estos lugares de aterrizajes los finales de la Vuelta a España, efectuándose el recorrido a la inversa del itinerario designado por la Prensa.

En virtud de esta visita, que ha de ser para Zaragoza de gran interés aeronáutico, se hicieron planes en el Aero para la próxima temporada, que será activa, porque se espera contar con una avioneta y planeador que varios socios del Club adquirirán.

Es probable que durante las fiestas del Pilar se efectúen vuelos en trimotor en la capital, con el fin de que el público se acostumbre al nuevo sistema de transporte.

El señor Navarro fué anoche obsequiado por los socios del Aero-Club con una cena íntima en la que se habló de aeronáutica y se hicieron planes para el futuro.

Hoy regresa a Madrid don Ernesto Navarro, después de efectuar unos vuelos con pasajero sobre la ciudad.



Fina septiembre. El mes de regreso de veraneantes. El de los cambios de modas en el indumento femenino. El del purgatorio de los estudiantes calabaceados. El precursor de la invernada. El vendimiador.

Y aparece mañana octubre. El de las fiestas zaragozanas. El mes pacífico para los estudiantes. El de las bodas. El mejor mes del año... porque en él será acordada nuestra Constitución. —Si los políticos se deciden a constitucionarnos de una vez.

La epidemia de las "Señoritas 1931" no se había desarrollado hasta ahora en Zaragoza. Nuestras mujeres poseían con su belleza una vacuna muy eficaz para esta clase de infecciones. Sin embargo, no ha tardado mucho en producirse el bacilo contagioso.

Tendremos concurso de bellezas, vestidas y con retrato.

¿Se propagará la infección? ¿Vendrá luego lo del "maillot" y los concursos "standart" de "Miss-Carnes", "Miss-Huesos", "Miss-Entretelas"...? ¡Por favor! ¡Concurso de bellezas! ¿Pero no hay nada más original?

Que las mujeres se perdían por el pico, como la perdiz, lo dijo algún grosero.

Nosotros sólo afirmamos, a la vista de la moda actual, que las mujeres "se pirran" por los sombreros en pico. Y eso del pico, la verdad, a los hombres nos da mucho trabajo.

Las dimisiones en el Gobierno actual están a la orden del día:

Que dimite Prieto.
Que Maura se va.
Que Alcalá nos deja.

Todo, para arreglarse luego con razones íntimas y convencimientos.

Ya que no hay armonía aparente, al menos que la discordia no se produzca... hasta más tarde.

Estos días leemos en los periódicos locales un anuncio de unas sirvientas alemanas, recién llegadas de su país, que se ofrecen a las familias zaragozanas.

Como se ve, también en el gremio de las domésticas hay competencia extranjera, a pesar del Sindicato que habían tramado.

Lo que decía un ama de casa al leer el anuncio:

—Pero, ¿cómo mando yo a la compra a la alemana sin un intérprete?

PATYNAZO

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

Curtius y los populistas alemanes

La contienda política entre Curtius, ministro de Negocios Extranjeros de Alemania, y los populistas, culminará con toda probabilidad en su salida del Gobierno.

Posiblemente será sustituido en el Ministerio por Dingeldey, jefe de los populistas, que ocupará la cartera de Justicia con el cargo de vicecanciller, o la del Interior, pasando sus actuales titulares a la de Negocios Extranjeros.

Pero Dingeldey ofrece pocas garantías en el Ministerio del Interior a los partidos izquierdistas.

Le reprochan su predilección por Hitler, a quien admira y respeta.

Seguramente el canceller Brüning tendrá presente tal circunstancia, al dar cabida en su Gobierno a Dingeldey.

LAS ESCISIONES EN LOS SOCIALISTAS ALEMANES

Una persistente actuación gubernamental, apoyando al Gobierno Brüning ha relajado sensiblemente la disciplina en la minoría parlamentaria de los socialistas alemanes.

Pocos son aún los que han levantado bandera de rebeldía, pero como les siguen importantes núcleos se vislumbra para un plazo no lejano la constitución de un nuevo partido que se titulará partido socialista obrero, o recobrará la denominación de socialista independiente, en recuerdo del que se constituía al iniciarse la gran guerra.

EL PLAN ECONOMICO DE BURESCH

Se propone el canceller austriaco Buresch, con firme decisión, implantar su plan económico, confiando en que su puesta en práctica salvará la Hacienda nacional.

Ha declarado Buresch que hoy, 30 de septiembre, pondrá en trance al Consejo Nacional de adoptar el plan que en diez años producirá el restablecimiento presupuestario, conseguido a costa de los trabajos constructivos que contiene.

Hoy se decidirá en Austria su porvenir económico, contando desde luego Buresch con el firme y decidido apoyo del partido cristiano social, que aprobó su famoso plan. — S. S.

EL PROXIMO DOMINGO

Los montañeros irán a los pinares de Zuera

La excursión del domingo de Montañeros de Aragón será a los Pinares de Zuera, pintoresco lugar que muchos desconocen todavía. Se irá en el autocar de la sociedad, por Villanueva hasta el punto denominado Cuevas de Colandrea, desde donde se comenzará la marcha por el pinar hasta Cagarroz, recorriendo toda la poblada extensión de pinares.

El precio de la excursión será de 5 pesetas.

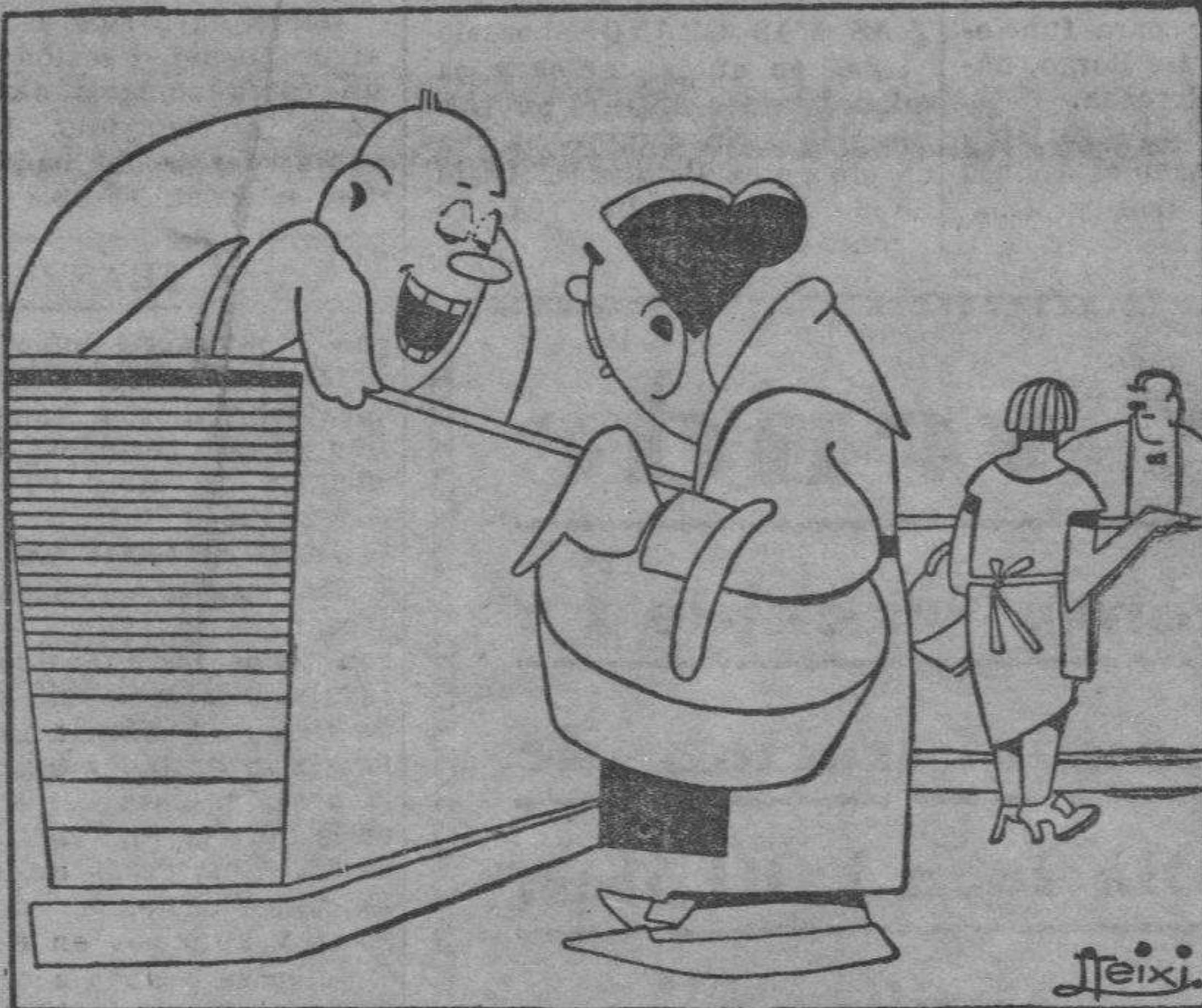
Se recomienda provisiones para todo el día y agua.

El número de plazas del autocar es de 19 asociados.

LA VOZ DE ARAGON es un periódico de plena independencia, sin ligadura alguna con partidos políticos. Esta imparcialidad le permite enjuiciar serenamente los hechos sin tener que tamizarlos por ningún criterio partidista.

¡Lagarto, lagarto!

Por "Teixi"



—Chocolate, cuánto, ¿una libra?
—No, señor, no. Media y gracias.

MUERTE REPENTINA

En Ariza fallece una vecina cuando estaba lavando

Lavando ropa en las inmediaciones del puente sobre el río Jalón, de Ariza, se sintió enferma Josefa Pérez Pascual, de 55 años.

Fuó auxiliada por sus hijos y varias mujeres que allí se hallaban, falleciendo cuando la conducían a su domicilio.

Procedió el Juzgado municipal al levantamiento del cadáver, que fué conducido al depósito judicial.

Los cacos prosiguen su actuación

UNA "VISITA" POCO FRUCTIFERA

En la calle Democracia, 85, establecimiento de comestibles de Pilar Lasheras, penetraron unos "visitantes".

Hicieron saltar la cerradura de la puerta y fracturaron un candado.

Se apropiaron géneros por valor de cuarenta pesetas, retirándose con el botín un poco apresurados, por no haber sido su "visita" tan fructífera como esperaban.

EN CALATORAO

Chocan dos automóviles y quedan heridos unos vecinos

En el kilómetro 5 de la carretera de La Almunia a Rueda fué alcanzado el automóvil número 4.506 de la matrícula de Zaragoza, conducido por Francisco Charles Burgos, por el automóvil número 3.920 de la misma matrícula, que conducía Manuel Domínguez Jiménez.

Chocó un vehículo con una piedra de la carretera, alcanzando y lesionando a Nicolás Cambra Martínez y Atanasio Ramos Jerez, vecinos de Calatorao.

Fueron ambos curados en la villa por el médico titular.

El Juzgado municipal, con la Guardia civil, practica indagaciones para el esclarecimiento del suceso.

LOS NOMBRES DE LAS CALLES

No se varía la del doctor Casas

La Comisión de Gobernación, en su sesión de ayer, acordó no variar el nombre de la calle del doctor Casas, en atención a los méritos y prestigio de la personalidad a quien está dedicada.